

SEGWAY **miniPLUS**

USER MANUAL



The manufacturer reserves the right to make changes to the Segway miniPLUS, release firmware updates, and update this manual at any time. Visit www.segway.com to download the latest user materials. You must install App to follow the New Rider Tutorial, activate your Segway miniPLUS, and obtain the latest updates and safety instructions.

www.segway.com

V1.0

Original Instructions

Go to www.segway.com to watch the safety video.
Visite www.segway.com para baixar o manual do usuário.

Contents

1. Riding Safety	02
2. Packing List	04
3. Diagram	05
4. Assembling Your Segway miniPLUS	07
5. First Ride	08
6. Charging	09
7. Storage Compartment	09
8. Learning to Ride	10
9. Warning	12
10. Features	14
11. Maintenance	16
12. Specifications	17
13. Certifications	18
14. Trademark and Legal Statement	20
15. Contact	21
Appendix 1: Using the Camera (sold separately)	22
Appendix 2: Using Your Segway miniPLUS + Camera	23

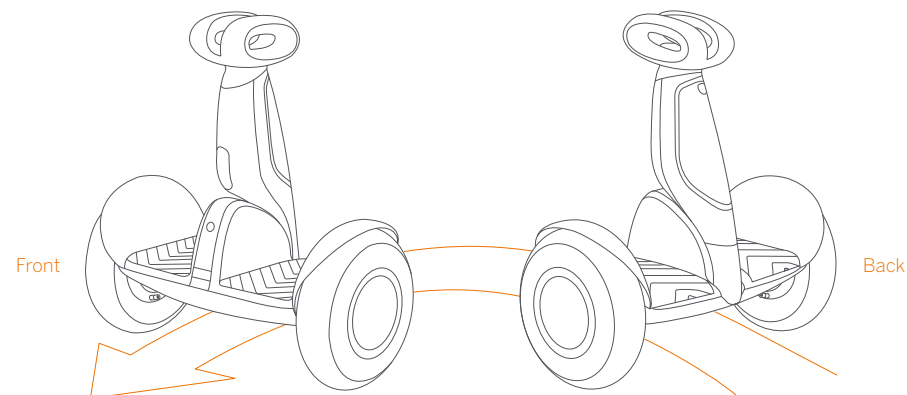
Thanks for choosing Segway miniPLUS

Thanks for choosing the Segway miniPLUS (hereinafter referred to as miniPLUS). Your miniPLUS is both a powerful, remote controlled, electric balancing device and also a personal recreational vehicle.

Enjoy the many features of your miniPLUS, powered by our innovative RF locating technology and the remote control. Your miniPLUS is easy and safe to control. Have fun with it!

You can also buy a gimbal camera to equip your miniPLUS for stunning photos and videos.

Enjoy your ride!



▲WARNING!

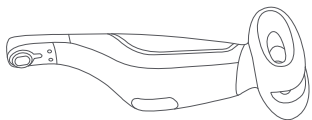
Always step on/off from the back of the miniPLUS. Otherwise you risk falls and/or collisions because the steering direction is reversed.

1 Riding Safety

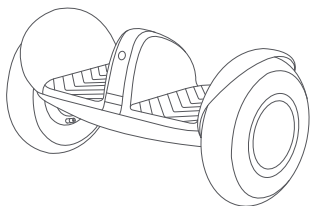
1. The miniPLUS is a recreational product. Before mastering riding skills, you need to practice. Neither Ninebot Inc. nor Segway Inc. is responsible for any injuries or damage caused by a rider's inexperience or failure to follow the instructions in this document.
2. Please understand that you can reduce the risk by following all the instructions and warnings in this manual, but you cannot eliminate all the risks. Remember that whenever you ride the miniPLUS you risk injury or death from loss of control, collisions, and falls. When entering into public spaces always comply with the local laws and regulations. As with other vehicles, faster speeds require longer braking distance. Sudden braking on smooth surfaces could lead to wheel slip, loss of balance, or falls. Be cautious and always keep a safe distance between you and other people or vehicles when riding. Be alert and slow down when entering unfamiliar areas.
3. Always wear a helmet when riding. Use an approved bicycle or skateboard helmet that fits properly with the chin strap in place, and provides protection for the back of your head.
4. Do not attempt your first ride in any area where you might encounter children, pedestrians, pets, vehicles, bicycles, or other obstacles and potential hazards.
5. Respect pedestrians by always yielding the right of way. Pass on the left whenever possible. When approaching a pedestrian from the front, stay to the right and slow down. Avoid startling pedestrians. When approaching from behind, announce yourself and slow down to walking speed when passing. Please obey local traffic laws and regulations if situation is different.
6. In places without laws and regulations governing self-balancing electric vehicles, comply with the safety guidelines outlined in this manual. Neither Ninebot Inc. nor Segway Inc. is responsible for any property damage, personal injury/death, accidents, or legal disputes caused by violations of the safety instructions.
7. Do not allow anyone to ride your miniPLUS on his/her own unless they have carefully read this manual, watched the safety video, and followed the New Rider Tutorial on the App. The safety of new riders is your responsibility. Assist new riders until they are comfortable with the basic operation of the miniPLUS. Make sure each new rider wears a helmet and other protective gear.
8. Before each ride check for loose fasteners, damaged components, and low tire pressure. If the miniPLUS makes abnormal sounds or signals an alarm, immediately stop riding. Diagnose your miniPLUS via the App and call your dealer/distributor for service.
9. Be alert! Scan both far ahead and in front of your miniPLUS — your eyes are your best tool for safely avoiding obstacles and low traction surfaces (including, but not limited to, wet ground, loose sand, loose gravel, and ice).
10. To reduce risk of injury, you must read and follow all "CAUTION" and "WARNING" notices in this document. Do not ride at an unsafe speed. Under no circumstance should you ride on roads with motor vehicles. The manufacturer recommends riders be between the ages of 16-60 years old. Always follow these safety instructions:
 - A. People who should not ride the miniPLUS include:
 - i. Anyone under the influence of alcohol or drugs.
 - ii. Anyone who suffers from disease that puts them at risk if they engage in strenuous physical activity.
 - iii. Anyone who has problems with balance or with motor skills that would interfere with their ability to maintain balance.
 - iv. Anyone whose height or weight is outside the stated limits (see Specifications).
 - v. Pregnant women.
 - B. Riders under the age of 18 years old should ride under adult supervision.
 - C. Comply with local laws and regulations when riding this product. Do not ride where prohibited by local laws.
 - D. To ride safely, you must be able to clearly see what is in front of you and you must be clearly visible to others.
 - E. Do not ride in the snow, in the rain, or on roads which are wet, muddy, icy, or that are slippery for any reason. Do not ride over obstacles (sand, loose gravel, or sticks). Doing so could result in a loss of balance or traction and could cause a fall.
 - F. Do not accelerate or decelerate suddenly. Do not accelerate when the miniPLUS tilts back or sounds an alarm. Do not attempt to override the speed limiter.
11. Do not attempt to charge your miniPLUS if it, the charger, or the power outlet is wet.
12. As with any electronic device, use a surge protector when charging to help protect your miniPLUS from damage due to power surges and voltage spikes. Only use the Segway supplied charger. Do not use a charger from any other product.
13. Use only Ninebot or Segway approved parts and accessories. Do not modify your miniPLUS. Modifications to your miniPLUS could interfere with the operation of the miniPLUS, could result in serious injury and/or damage, and could void the Limited Warranty.
14. Do not sit on the steering bar. Doing so could result in serious injury and/or damage to your miniPLUS.

2 Packing List

Steering Bar
(RF locating system integrated)

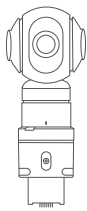


Mainframe



Camera

Your personal
photographer!



Camera sold separately.

When unpacking your miniPLUS, please verify that the above items are included in the package. If you are missing any components, please contact your dealer/distributor or nearest service center (see contacts in the user manual). After verifying that all components are present and in good condition, you can assemble your new miniPLUS.

Please retain the box and packaging materials in case you need to ship your miniPLUS in the future.

Always power off your miniPLUS and unplug the charge cable before assembling, mounting accessories, or cleaning.

User Materials



Accessories Box



Accessories in the Box

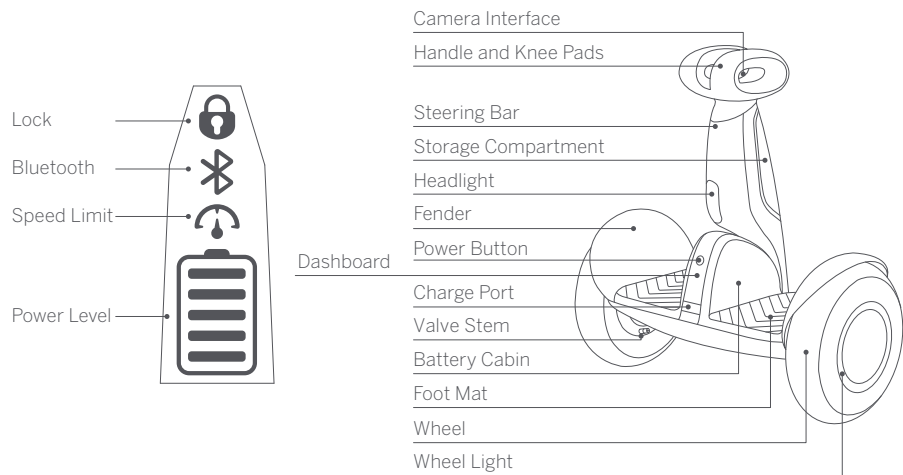
M5 Screws x2 Cap x1 Hex Wrench x1 Valve Stem Extension x 1



Remote Control x 1 USB Charge Cord x 1 Charger x1



3 Diagram



- ⏻
Power Button Turn ON/OFF. The miniPLUS will automatically power OFF when idle for 10 minutes, or when laid down (horizontal) for over 30 seconds.

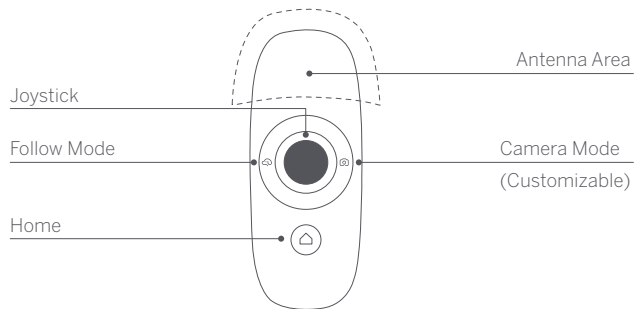
- 🔒
Lock Enable Lock Mode via the App. The miniPLUS and app will vibrate and sound an alarm if anyone moves it. The remote control will also alarm if it is powered on and within range (65 ft. [20 meters]) of the miniPLUS.

- 📶
Bluetooth When the App is connected to the miniPLUS, this icon will glow steadily. When Bluetooth is enabled—but not connected to a smart phone—this icon will blink.

- 🚦
Speed Limit Enable and adjust Speed Limit Mode via the App. When the icon is illuminated, Speed Limit Mode is on. This speed limit can be adjusted in the App. As you approach the speed limit, the miniPLUS tilts back. When you reach the speed limit, the miniPLUS beeps.

- 🔋
Power Level Indicates the remaining battery life. Each block equates to approximately 20% power level. When the battery is nearly empty this icon blinks and the miniPLUS beeps, indicating that you need to charge your miniPLUS. Your miniPLUS will gradually reduce the max speed limit as the power level gradually decreases. When less than 10%, the speed will be limited to 6.2 mph (10 km/h). Use the App to view the remaining power and estimated remaining range.

Remote Control



- 1) Power switch. Short press the Home button to power on the remote control. Long press to turn it off. The remote control will turn off when idle for two minutes.
- 2) Home mode. Short press the Home button to tell your miniPLUS to hold position.
- 3) Remote control battery indicator light.

> 20% power	Blue	Charging	Red, Breathing
< 20% power	Red	Fully Charged	Blue
< 10% power	Red, Blinking		
< 5% power	The remote control powers off automatically.		



Home



Joystick



Follow



Camera

- 1) Move the joystick to turn on Remote Control Mode. Use the App to adjust the maximum vehicle speed.
- 1) Short press the Follow Mode button to enable/disable Follow Mode. Use the App to adjust the following speed and distance (from vehicle to controller).
2) Long press (1 sec) the Follow Mode Button to use the joystick to control the pitch and yaw position of the attached camera.
- 1) With the App, you can customize what this button does. By default it enables/disables Lock Mode.
2) When a camera is detected, short press the Camera Mode button to take a photo. Long press (1 sec) to start recording video, and then short press to stop recording. The button blinks blue while recording.
Refer to the camera instructions for more information.

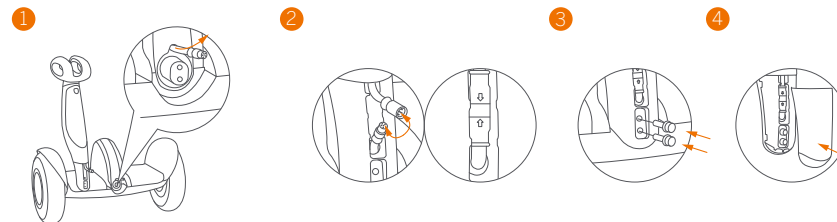
When using the remote control, do not shield the antenna area; do not cover the antenna area with any part of your body. Turn off the remote control and stow it in the storage compartment when not in use. Please note that the remote control cannot control the movement of your miniPLUS when in Riding Mode.

▲ WARNING!

- The remote control contains a Li-ion battery. Follow all instructions in this document and on the device label. Otherwise you risk personal injury or property damage due to fire, explosion, electric shock, and other dangers.
- Not user serviceable. To replace the battery, contact Segway (page 21).
- Only use a Ninebot or Segway approved charge cable. Please use it properly within the rated range.
- Always use a power supply that meets SELV and IEC60950-1 Limited Power Source requirements.

4 Assembling Your Segway miniPLUS

1. Slide the steering bar onto to the mounting bracket. Route the cable through the hole.
2. Align the tab on one connector with the notch on the other. Connect the cables.
3. Install the two M5 screws. Tighten securely with the included hex wrench.
4. Power on the unit for self check to ensure the cables are connected properly. The miniPLUS beeps if the cable is not installed correctly. Press the cap onto the steering bar until it snaps in place.



Ensure the cables are firmly connected.

5 First Ride



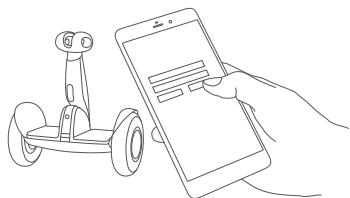
▲ There are safety risks when learning to ride the miniPLUS. You must read the Safety Instructions and follow the New Rider Tutorial in the App before your first ride.

For your safety, your miniPLUS is not activated at this time and will beep occasionally after Power ON.

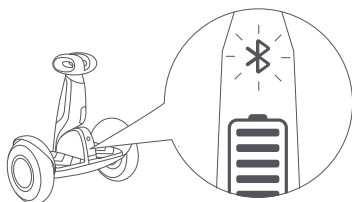
Until activated, the miniPLUS maintains a very low riding speed and steering sensitivity, and should not be ridden. Install the App on your mobile device (with Bluetooth 4.0 or above), connect to the miniPLUS with Bluetooth, and follow the App instructions to activate your miniPLUS and follow the training procedures.

Scan the QR code to download the App (iOS 8.0 or above, Android™ 4.3 or above).

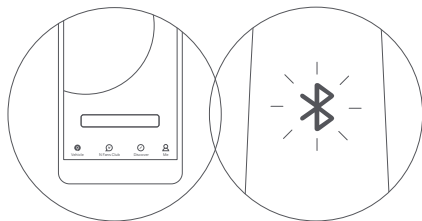
1 Install the App and register/login.



2 Power ON the miniPLUS. The Bluetooth icon blinking indicates the miniPLUS is waiting for a connection.



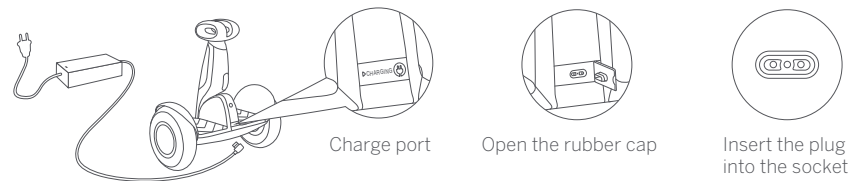
3 Click "Vehicle" → "Search device" to connect to your miniPLUS. The miniPLUS will beep when the connection is successful. The Bluetooth icon will stop blinking and remain illuminated.



▲ If your miniPLUS intermittently sounds an alarm, stop riding and check the App (if connected) for details.

6 Charging

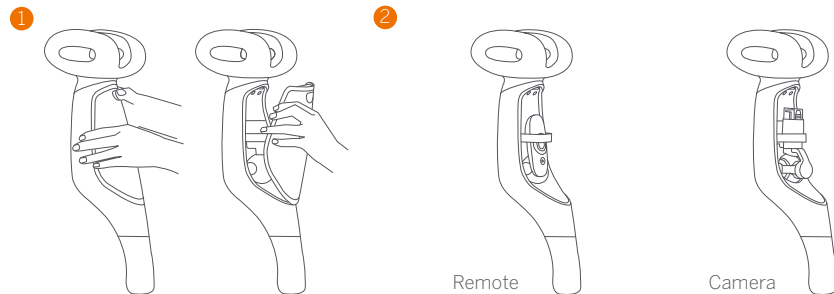
▲ Do not connect the charger if the charge port or charge cable is wet.



Your miniPLUS is fully charged when the LED on the charger changes from red (charging) to green (trickle charge).

7 Storage Compartment

1. Opening and Closing: to open, first press the button, then pull off the cover; to close, insert the bottom of the cover first, then press closed until it clicks.
2. Using: stow the remote control or camera inside the storage compartment, as shown. Use the retaining strap to hold the item securely.



The storage compartment is water resistant, but not waterproof. It cannot prevent extensive rain or water from entering.

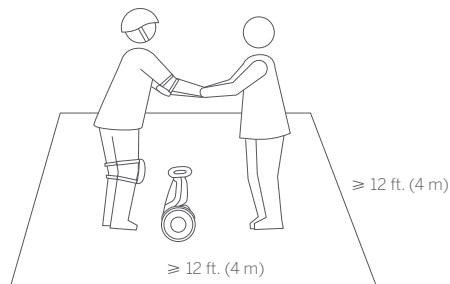
8 Learning to Ride

⚠ WARNING

Rider must weigh 55–220 lbs (25–100 kg) and must be 4'3"–6'6" (130–200 cm) tall.



Wear an approved helmet and other protective gear to minimize any possible injury.



- 1 Go to a large open area and ask a friend to assist you on your first ride.

⚠ WARNING

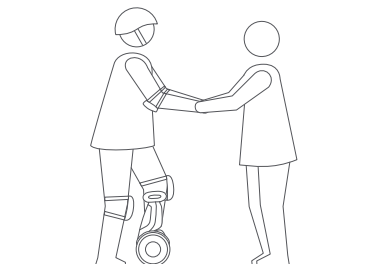
Always step on/off from the back of the miniPLUS.

After activation, the App will lead you through the New Rider Tutorial. Please follow the instructions in the App and in this manual.

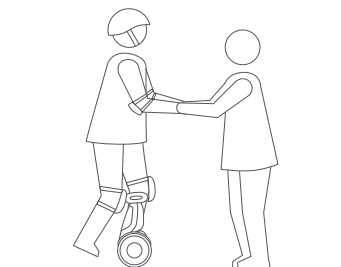
NOTE

You must first download the App on your mobile device. The App will lead you through the New Rider Tutorial.

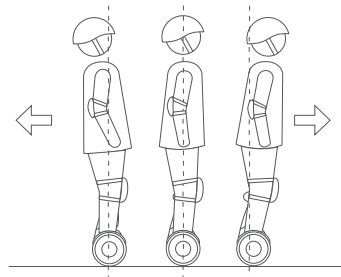
For your safety, the miniPLUS will limit the max speed to 2.5 mph (4 km/h) until you complete the New Rider Tutorial. For the first 0.6 miles (1 km) after completing the New Rider Tutorial, the max speed will be limited to 6.2 mph (10 km/h), after which you can disable the speed limiter via the App and reach a maximum speed of miniPLUS (see specifications).



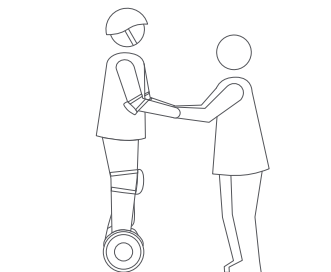
- 2 Lightly place one foot on the foot mat, while keeping your other foot on the ground holding your weight. Do not press the steering bar with your leg.



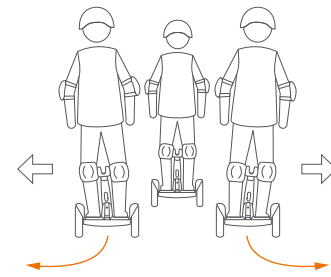
- 3 Slowly transfer your weight onto the miniPLUS. The unit will beep, indicating it is now in Balance Mode. Slowly step on with your other foot.



- 5 Gently lean your body forward and backward to control your movement.




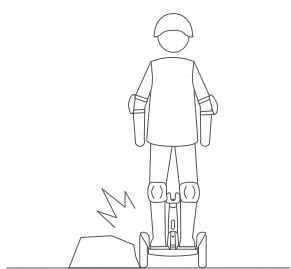
- 4 Stand with your weight evenly distributed on both feet and relax, looking straight ahead.




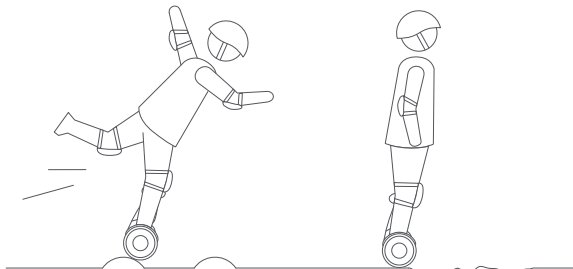
- 6 To turn, gently lean left or right against the steering bar.


9 Warning

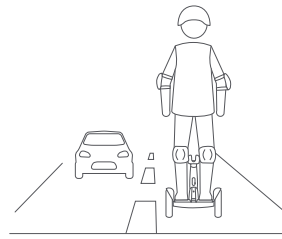
 You must read and understand the Warnings and Safe Riding instructions in this manual before attempting to ride the miniPLUS. Failure to follow these warnings could result in death or serious injury due to: loss of balance, traction, and/or control; collisions; and falls.




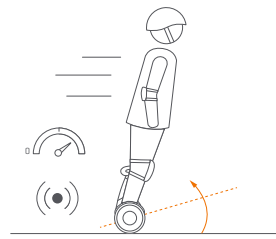
 Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.




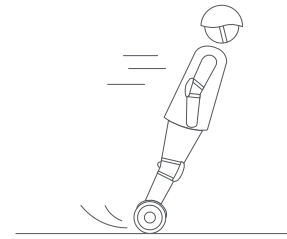
 When traversing small bumps or uneven terrain, maintain a moderate speed of 2-6 mph (3-10 km/h) and keep your knees bent. Do not go too slow or too fast; otherwise you may lose control and fall.




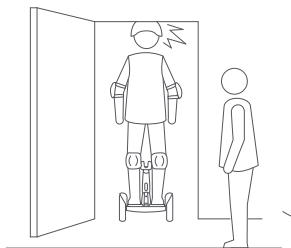
 Do not ride on public roads, motorways, highways, or streets.




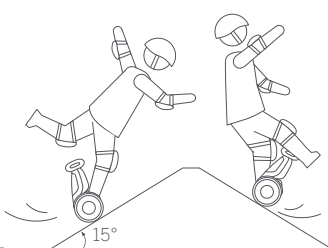
 Do not accelerate when the miniPLUS tilts back or sounds an alarm (speed limiter). Do not attempt to override the speed limiter.



 Do not accelerate or decelerate abruptly. Do not lean more than 5° or accelerate/decelerate faster than 2.5 mph/s (4 km/h/s).




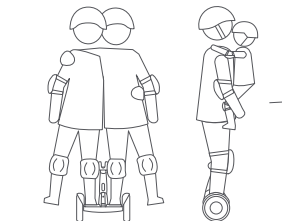
 Watch your head when passing through doorways.




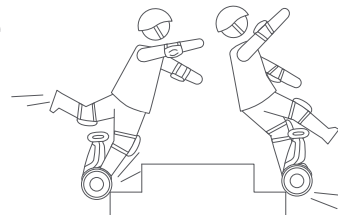
 Avoid slopes steeper than 15°.




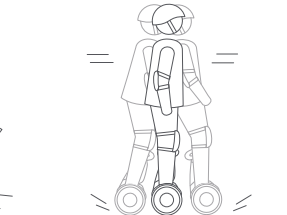
 Do not ride through puddles or other bodies of water. Do not get wet.




 The miniPLUS is for one rider only. Do not ride double or carry any passengers. Do not carry a child.




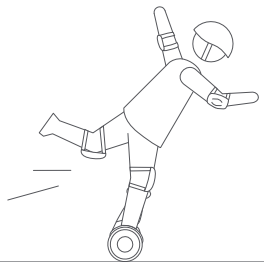
 Do not ride over holes, curbs, steps, or other obstacles.




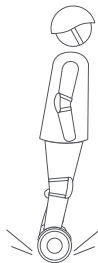
 Do not rock back and forth or shift your weight abruptly.


Warning

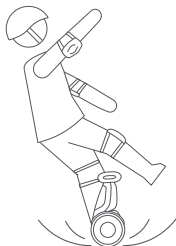
 You must read and understand the Warnings and Safe Riding instructions in this manual before attempting to ride the miniPLUS. Failure to follow these warnings could result in death or serious injury due to: loss of balance, traction, and/or control; collisions; and falls.




 Do not attempt stunts of any kind. Always keep both feet on the foot mats.



 Maintain contact with the ground at all times. Do not jump or attempt stunts.



 Do not ride on low traction surfaces (including, but not limited to, wet ground, loose sand, loose gravel, and ice).

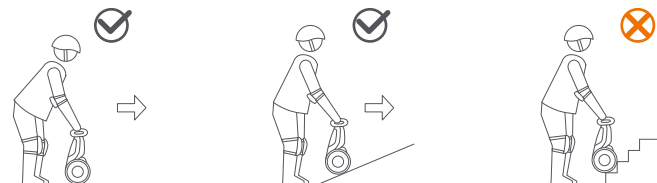
10 Features

Lifting



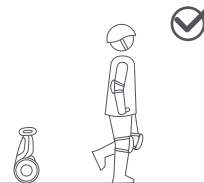
For your safety, motor power is cut off when the miniPLUS is lifted off the ground in Balance Mode. When the miniPLUS is put back down it will begin balancing again. Do not lift the miniPLUS by the fenders or mainframe; you risk pinching or injuring your fingers/hands. Please lift via the steering bar as shown above.

Power Assist Mode



When your miniPLUS is powered on, but no rider is standing on it, it is in Power Assist Mode. Steer the miniPLUS across smooth surfaces using the steering bar. Do not guide it up stairs, across potholes, over large cracked/uneven surfaces, or over other obstacles; guide your miniPLUS around the obstacle or carry it over the obstacle as shown above.

Follow Mode



When you don't want to ride, use Follow Mode to bring your miniPLUS with you. Press the Follow button on the remote control to enable or disable Follow Mode.

Remote Control Mode



You don't need to bend down awkwardly to steer your miniPLUS around obstacles. Move the joystick on the remote control to drive your miniPLUS around.

WARNING!

- If your mobile device or remote control goes outside of range, the miniPLUS will stop moving. However, use caution: if the miniPLUS is on any type of slope, it may continue to move or even lose control and cause serious personal injury or property damage.
- Do not use Follow Mode or Remote Control Mode in crowded areas or where there is a potential risk of endangering people or property. In addition, always keep the unit in sight while in Remote Control Mode.
- Do not use your miniPLUS to chase people, animals, cars, or anything else in Remote Control Mode.

NOTE

In Remote Control Mode the default maximum speed is 3 mph (5 km/h), however you may change the max speed in the App.

11 Maintenance

Cleaning and Storing Your miniPLUS

Use a soft, wet cloth to wipe the mainframe clean. Hard to remove dirt can be scrubbed with a toothbrush and toothpaste, then cleaned with a soft, wet cloth. Scratches on plastic parts can be polished with extra fine grit abrasive paper.

NOTE

Do not wash your miniPLUS with alcohol, gasoline, acetone, or other corrosive/volatile solvents. These substances may damage the appearance and internal structure of your miniPLUS. Do not wash your miniPLUS with a power washer or high pressure hose.

⚠️ WARNING

Make sure the miniPLUS is powered OFF, the charging cable is unplugged, and the rubber cap on the charge port is tightly sealed before cleaning; otherwise you may expose yourself to electric shock or damage the electronic components.

Store your miniPLUS in a cool, dry place. Do not store it outdoors for extended periods of time. Exposure to sunlight and temperature extremes (both hot and cold) will accelerate the aging process of the plastic components and may reduce battery life.

Tire Pressure

Inflate tires to 45–50 psi. Inflate both tires equally.

Battery Pack Maintenance

Do not store or charge the battery at temperatures outside the stated limits (see Specifications). Do not discard or destroy the battery. Refer to your local laws and regulations regarding battery recycling and/or disposal.

A well maintained battery can perform well even after many miles of riding. Charge the battery after each ride and avoid draining the battery completely. When used at room temperature (70°F [22°C]) the battery range and performance is at its best; whereas using it at temperatures below 32°F (0°C) can decrease range and performance. Typically, at -4°F (-20°C) range can be half that of the same battery at 70°F (22°C). Battery range will recover when temperature rises. More details are available in the App.

NOTE

Typically, a fully charged battery should retain charge for 120-180 days in Standby Mode. Remember to charge the battery after each use. Completely draining the battery may cause permanent damage to the battery. Electronics inside the battery record the charge-discharge condition of the battery; damage caused by over-discharge or under-discharge will not be covered by the Limited Warranty.

⚠️ WARNING

Do not attempt to disassemble the battery. Risk of fire. No user serviceable parts.

⚠️ WARNING

Do not ride when the ambient temperature is outside the machine operation temperature (see Specifications) because low/high temperature will limit the maximum power/torque. Doing so could cause personal injury or property damage due to slips or falls.

12 Specifications

	Item	N4M350 Parameters
Dimensions	Unit	22.7×11.0×24.4 in (577×280×620 mm)
	Package	23.0×17.6×13.0 in (583×447×330 mm)
Weight	Payload	55–220 lbs (25–100 kg)
	Net	35.9 lbs (16.3 kg)
Rider	Recommended Age	16–60 years
	Required Height	4'3"–6'6" (130–200 cm)
Machine Parameters	Max. Speed	12.5 mph (20 km/h)
	Typical Range ¹	22 miles (35 km)
	Max. Slope	15°
	Traversable Terrain	Pavement, packed dirt, slopes < 15°, obstacles < 0.4 in (1 cm), gaps < 1.2 in (3 cm)
	Operating Temperature	14–104°F (-10–40°C)
	Storage Temperature	-4–122°F (-20–50°C)
	IP Rating	IP54
Battery	Charge Time	4 hours
	Nominal Voltage	51 VDC
	Max. Charging Voltage	58.8 VDC
	Charging Temperature	32–104°F (0–40°C)
	Nominal Capacity	329 Wh
	Continuous Discharge Power ²	1530 W
Motors	Battery Management System	Over-voltage, under-voltage, short circuit, and over-heating protection. Auto-sleep and auto-wake.
	Nominal Power	400×2 W
	Max. Power	800×2 W

[1] Typical Range: tested while riding under full power, 154 lbs (70 kg) load, 77°F (25°C), 9.3 mph (15 km/h) average speed on pavement.

[2] Continuous Discharge Power: tested while under full power at 77°F (25°C). The value changes with temperature and remaining battery capacity. For example, the continuous discharge power drops to ~80% of the maximum value at 10% remaining battery capacity, and the continuous discharge power drops to ~70% of the maximum value at 32°F (0°C).

Charger	Model Number	HT-A10-120W-58.8V
	Manufacturer	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Supplier	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Nominal Power	120 W
	Input Voltage	100-240 VAC ~ 50/60 Hz
	Output Voltage	58.8 VDC
	Output Current	2 A
	Charging Temperature	32–104°F (0–40°C)
Compliance	CE, RoHS, REACH, UL, FCC, IC, CCC	
Remote Control	Model Number	N4MZ68
	Rated Voltage	3.7 VDC
	Input Voltage	5 VDC
	Operating Temperature	14–122°F (-10°C–50°C)
	Storage Temperature	14–113°F (-10°C–45°C)
Battery Capacity	680 mAh	

13 Certifications

This product has been tested and passed ANSI/CAN/UL-2272.
The battery complies with UN/DOT 38.3

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Statement for USA

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential

installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Industry Canada (IC) Compliance Statement for Canada

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Neither Segway Inc. nor Ninebot is responsible for any changes or modifications not expressly approved by Segway Inc. or Ninebot. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Segway miniPLUS (model N4M350)

FCC ID: 2ALS8-NB5213

IC: 22636-NB5213

Remote Control (model N4MZ68)

FCC ID: 2ALS8-NBPLUS

IC: 22636-NBPLUS

European Union Compliance Statement

Battery recycling information for the European Union



Batteries or packaging for batteries are labeled in accordance with European Directive 2006/66/EC concerning batteries and accumulators and waste batteries and accumulators. The Directive determines the framework for the return and recycling of used batteries and accumulators as applicable throughout the European Union. This label is applied to various batteries to indicate that the battery is not to be thrown away, but rather reclaimed upon end of life per this Directive.

In accordance with the European Directive 2006/66/EC, batteries and accumulators are labeled to indicate that they are to be collected separately and recycled at end of life. The label on the battery may also include a chemical symbol for the metal concerned in the battery (Pb for lead, Hg for mercury, and Cd for cadmium). Users of batteries and accumulators must not dispose of batteries and accumulators as unsorted municipal waste, but use the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators. Customer participation is important to minimize any potential effects of batteries and accumulators on the environment and human health due to the potential presence of hazardous substances.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Ninebot products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive



Segway Europe B.V.

EU Contact Address for regulatory topics only: Hogeihlweg 8, 1101CC, Amsterdam, The Netherlands

Hereby, Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd, declares that the wireless equipment listed in this section are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

14 Trademark and Legal Statement

Ninebot and the shape icon are trademarks of Ninebot Inc.; Segway is the registered trademark of Segway Inc.; Ninebot by Segway is a trademark of Segway Inc.; iPhone and iOS, that of Apple Inc.; Android, that of Google Inc. The respective owners reserve the rights of their trademarks referred to in this manual.

This manual is prepared by Ninebot who reserves all its copyrights.

The miniPLUS is covered by U.S. and foreign patents. For patent information go to <http://www.segway.com>.

We have attempted to include descriptions and instructions for all the functions of the miniPLUS at the time of printing. However, your miniPLUS may differ slightly from the one shown in this document. Visit the Apple App Store (iOS) or the Google Play Store (Android) to download and install the App.

Please note that there are multiple Segway and Ninebot by Segway models with different functions, and some of the functions mentioned herein may not be applicable to your unit. The manufacturer reserves the right to change the design and functionality of the miniPLUS product and documentation without prior notice.

15 Contact

Contact us if you experience issues relating to riding, maintenance and safety, or errors/faults with your miniPLUS.

Americas:

Segway Inc.

14 Technology Drive, Bedford, NH 03110, USA

Tel : 1-603-222-6000

Fax: 1-603-222-6001

Toll Free: 1-866-473-4929

E-mail Sales: customeroperation@segway.com

E-mail Service: technicalsupport@segway.com

Website: www.segway.com

Europe, Middle East and Africa:

Segway Europe B.V.

Hogeihlweg 8, 1101CC, Amsterdam, The Netherlands

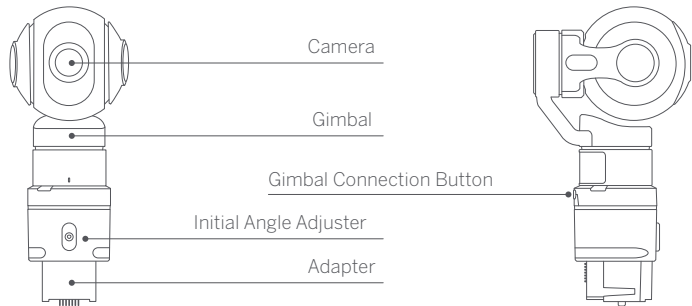
Email service: service@segway.eu.com

Website: www.segway.com

Have your Segway miniPLUS's serial number on hand when contacting Segway.

You can find your serial number on the skid plate on the underside of your miniPLUS or in the App under More Settings -> Basic Information.

Appendix 1: Using the Camera (sold separately)



Camera

Take pictures and record video; wide angle images; remote control; real-time preview and transmission with App; high quality video at 1920*1080/60fps; compatible with TFlash (Micro-SD) card.



Gimbal

High accuracy three-axis stabilizer.



Adapter

Mount the camera on your miniPLUS and adjust the initial angle.



Scan QR code for more information

Together with the camera, your miniPLUS can take photos and videos. Use your miniPLUS like a drone camera close to the ground to take engaging, active photos and video.

In the default mode, use the remote control to drive your miniPLUS, take photos and record video. You can also have the camera follow the remote control intelligently, or fix the camera in a specific direction while your miniPLUS moves around.

There is more fun to explore. Go get your personal photographer!

Appendix 2: Using Your Segway miniPLUS + Camera



1. Drive your miniPLUS in Remote Control Mode for real-time photos and videos, or let your miniPLUS drive itself in Follow Mode.



2. Path shooting: using the App's advanced functions, the user can manually set a path, or automatically record a path by riding the miniPLUS or using the remote control to drive the miniPLUS. Then simply replay the path and record amazing video.

SEGWAY **miniPLUS**

MODE D'EMPLOI



Le fabricant se réserve le droit de faire des modifications sur le Segway miniPLUS, de mettre à jour le logiciel, ainsi que ce manuel, à tout moment. Rendez-vous sur www.segway.com pour télécharger les derniers contenus utilisateur. Vous devez installer l' appli pour suivre le tutoriel nouveau conducteur, activer votre Segway miniPLUS et obtenir les dernières mises à jour et instructions de sécurité.

www.segway.com

Traduction des instructions originales
Rendez-vous sur www.segway.com pour regarder la vidéo de sécurité.

Sommaire

1. Sécurité de conduite	02
2. Contenu de l'emballage	04
3. Schéma	05
4. Monter votre Segway miniPLUS	07
5. Premier déplacement	08
6. Chargement	09
7. Compartiment de rangement	09
8. Apprendre à conduire	10
9. Avertissement	12
10. Caractéristiques	14
11. Maintenance	16
12. Spécifications	17
13. Certifications	18
14. Marque commerciale et déclaration légale	20
15. Contact	21
Annexe 1 : Utilisation de la caméra (vendue séparément)	22
Annexe 2 : Utilisation de votre caméra Segway miniPLUS +	23

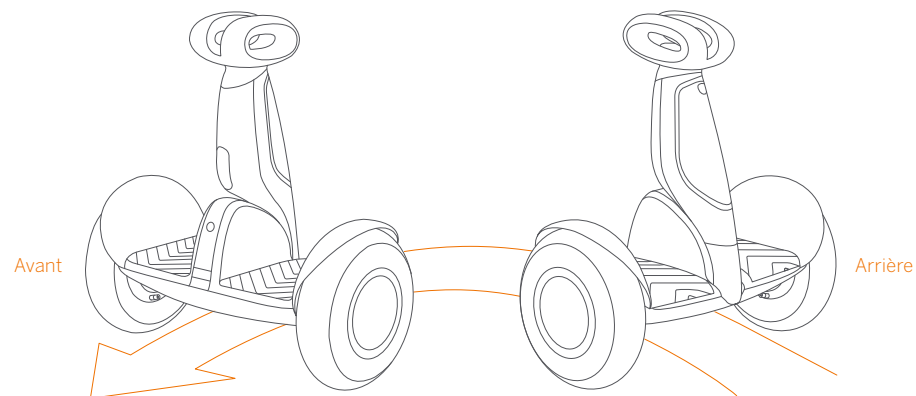
Merci d' avoir choisi le Segway miniPLUS

Nous vous remercions d'avoir choisi le Segway miniPLUS (appelé ci-après miniPLUS). Votre miniPLUS est à la fois un dispositif d'équilibrage électrique puissant, contrôlé à distance et un véhicule récréatif.

Profitez des nombreuses fonctionnalités de votre miniPLUS, utilisant notre technologie de localisation RF. Votre miniPLUS est facile et sûr à contrôler. Amusez-vous bien avec !

Vous pouvez également acheter une caméra sur cardan pour équiper votre miniPLUS pour de magnifiques photos et vidéos.

Amusez-vous bien !



⚠ AVERTISSEMENT !

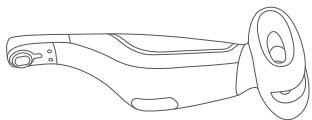
Montez/descendez toujours par l'arrière du miniPLUS. Autrement vous risqueriez de tomber et/ou des collisions parce que le sens de direction est inversé.

1 Sécurité de conduite

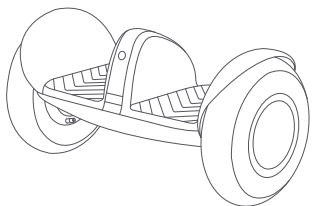
1. Le miniPLUS est un produit récréatif. Avant de maîtriser vos capacités de déplacement, vous devez vous entraîner. Ni Ninebot Inc. ni Segway Inc. ne sont responsables de toute blessure ou dommage engendré par l'inexpérience de l'utilisateur ou son non respect des instructions de ce document.
2. Merci de comprendre que vous pouvez réduire le risque en suivant toutes les instructions et les avertissements de ce manuel, mais vous ne pouvez pas éliminer tous les risques. Gardez à l'esprit que lorsque vous utilisez le miniPLUS vous risquez des blessures pouvant être mortelles à cause d'une perte de contrôle, de collisions et de chutes. Lorsque vous entrez dans les espaces publics, respectez la législation et les réglementations locales. Tout comme avec d'autres véhicules, des vitesses plus élevées nécessitent une plus longue distance de freinage. Un freinage soudain sur des surfaces lisses peut faire glisser les roues, faire perdre l'équilibre ou vous faire tomber. Soyez prudent et conservez toujours une distance de sécurité entre vous et les autres personnes ou véhicules lorsque vous l'utilisez. Soyez vigilant et ralentissez lorsque vous pénétrez dans des zones non familières.
3. Portez toujours un casque lorsque vous le conduisez. Utilisez un casque homologué pour les vélos ou les skateboards bien ajusté avec la sangle bien en place, et protégeant l'arrière de votre tête.
4. Ne faites pas votre premier essai dans un endroit où vous pourriez rencontrer des enfants, des piétons, des animaux, des véhicules, des vélos et d'autres obstacles et risques éventuels.
5. Respectez les piétons en leur cédant toujours le passage. Passez à gauche dans la mesure du possible. Lorsque vous approchez de piétons par l'avant, restez à droite et ralentissez. Évitez de surprendre les piétons. Lorsque vous les approchez par derrière, annoncez-vous et ralentissez en vitesse de marche lorsque vous passez. Veuillez respecter la législation et les réglementations locales en matière de circulation si la situation est différente.
6. Dans les endroits ne disposant pas de législation et de réglementations régissant les véhicules électriques auto-équilibrés, respectez les directives de sécurité décrites dans ce manuel. Ni Ninebot Inc. ni Segway Inc. ne sont responsables de tout(e) dommage matériel, blessure corporelle/décès, accident ou différends juridiques engendrés par des violations des instructions de sécurité.
7. Ne laissez personne conduire votre miniPLUS lui-même à moins qu'il/elle n'ait lu attentivement ce manuel, visionné la vidéo de sécurité, et suivi le tutoriel nouveau conducteur sur l'appli. Vous êtes responsables de la sécurité de nouveaux conducteurs. Aidez les nouveaux conducteurs jusqu'à ce qu'ils soient à l'aise avec le fonctionnement de base du miniPLUS. Assurez-vous que chaque nouveau conducteur porte un casque et des équipements de protection.
8. Avant chaque déplacement, vérifiez l'absence de fixations desserrées, de composants endommagés et de faible pression des pneus. Si le miniPLUS fait des sons anormaux ou émet une alarme, arrêtez immédiatement de le conduire. Faites le diagnostic de votre miniPLUS via l'appli et appelez votre revendeur/distributeur pour un entretien.
9. Soyez vigilant ! Scrutez à la fois loin devant et devant votre miniPLUS — vos yeux sont votre meilleur outil pour éviter les obstacles et les surfaces à faible adhérence en toute sécurité (y compris, de manière non limitative, un sol mouillé, du sable meuble, du gravier meuble et la glace).
10. Afin de réduire le risque de blessure, vous devez lire et suivre toutes les notifications de « MISE EN GARDE » et d'« AVERTISSEMENT » de ce document. Ne conduisez pas à une vitesse imprudente. Vous ne devez en aucun cas conduire sur les routes avec des véhicules motorisés. Le fabricant conseille que les conducteurs soient âgés entre 16 et 60 ans. Suivez toujours les instructions de sécurité suivantes :
 - A. Les personnes qui ne doivent pas conduire le miniPLUS incluent :
 - i. Toute personne sous influence de l'alcool ou de drogues.
 - ii. Toute personne souffrant d'une pathologie la mettant en danger si elle se livre à une activité physique fatigante.
 - iii. Toute personne ayant des problèmes d'équilibre ou de capacités motrices qui interféreraient avec leur aptitude à garder leur équilibre.
 - iv. Toute personne dont la taille ou le poids excède les limites établies (consulter les spécifications).
 - v. Les femmes enceintes.
 - B. Les conducteurs de moins de 18 ans doivent être sous la supervision d'un adulte.
 - C. Respectez la législation et les réglementations locales lorsque vous conduisez ce produit. Ne conduisez pas là où c'est interdit par la législation locale.
 - D. Pour conduire en toute sécurité, vous devez être capable de voir clairement ce qui est en face de vous et être clairement visible des autres.
 - E. Ne conduisez pas dans la neige, sous la pluie, ou sur des routes mouillées, boueuses, verglacées ou glissantes pour toute autre raison. Ne conduisez pas sur des obstacles (sable, gravier meuble ou bâtons). Cela pourrait entraîner une perte d'équilibre ou d'adhérence et engendrer une chute.
 - F. N'accélérez pas ni ne décélérez soudainement. N'accélérez pas lorsque le miniPLUS penche vers l'arrière ou émet une alarme. Ne tentez pas de passer outre le limiteur de vitesse.
11. Ne tentez pas de charger votre miniPLUS s'il est humide ou que le chargeur ou la prise est humide.
12. Tout comme avec tout appareil électronique, utilisez une protection contre les surtensions lors du chargement afin de participer à protéger votre miniPLUS contre tout dommage causé par de trop grandes variations d'électricité et des pointes de tension. Utilisez uniquement le chargeur fourni par Segway. N'utilisez pas le chargeur d'un autre produit.
13. Utilisez uniquement des pièces détachés et des accessoires homologués par Ninebot ou Segway. Ne modifiez pas votre miniPLUS. Des modifications de votre miniPLUS pourraient interférer avec le fonctionnement du miniPLUS, pourraient engendrer des blessures graves et/ou des dommages, et pourrait annuler la garantie limitée.
14. Ne vous asseyez pas sur la barre de guidage, cela pourrait entraîner des blessures graves et/ou endommager votre miniPLUS.

2 Contenu de l'emballage

Barre de guidage
(système de localisation RF intégré)

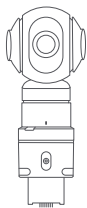


Châssis principal



Caméra

Votre photographe personnel !



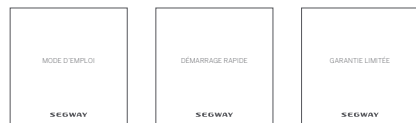
Caméra vendue séparément

Lorsque vous déballez votre miniPLUS, veuillez vérifier que les articles ci-dessus soient inclus dans l'emballage. S'il vous manque l'un des éléments, veuillez contacter votre distributeur/revendeur ou votre centre de service le plus proche (voir les contacts dans le mode d'emploi). Après avoir vérifié que tous les éléments sont présents et en bon état, vous pouvez monter votre nouveau miniPLUS.

Veuillez conserver le carton et les matériaux d'emballage au cas où vous devriez expédier votre miniPLUS à l'avenir.

Éteignez toujours votre miniPLUS et débranchez le câble de chargement avant le montage, de monter des accessoires ou de le nettoyer.

Documents utilisateur



Boîte d'accessoires



Accessoires dans la boîte

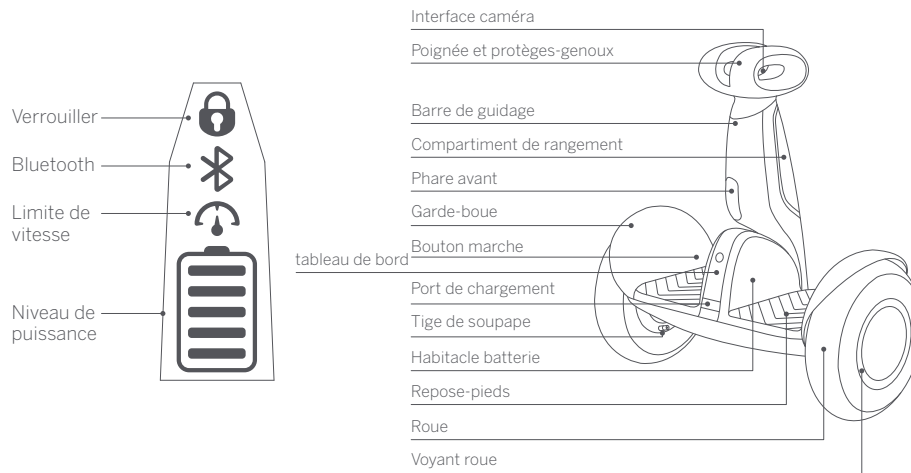
Vis M5 x2 Capuchon x1 Clé à 6 pans x1 Extension tige de soupape x1



Télécommande x1 Cordon de chargement USB x1 Chargeur x1

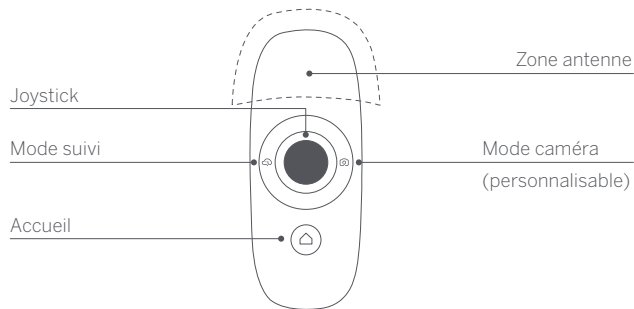


3 Diagram



	Bouton marche	Allumez/éteignez. Le miniPLUS s'éteindra automatiquement Lorsqu'il est à l'arrêt pendant 10 minutes, ou lorsqu'il est couché (à l'horizontale) pendant plus de 30 secondes.
	Verrouillage	Activez le mode verrouillage via l'appli. Le miniPLUS et l'appli vibreront et émettront une alarme si quelqu'un le déplace. La télécommande émettra également une alarme si elle est allumée et à portée (20 mètres [65 pieds]) du miniPLUS.
	Bluetooth	Lorsque l'appli est connectée au miniPLUS, l'icône s'illuminera en continu. Lorsque le Bluetooth est activé — mais non connecté à un Smartphone — cette icône clignote.
	Limitation vitesse	Activez et ajustez le mode limitation de vitesse via l'appli. Lorsque l'icône s'illumine, le mode limitation de vitesse est activé. Vous pouvez régler cette limitation de vitesse via l'appli. Lorsque vous vous approchez de la limitation de vitesse, le miniPLUS s'incline vers l'arrière. Lorsque vous atteignez la limitation de vitesse, le miniPLUS bip.
	Niveau puissance	Indique la durée de batterie restante. Chaque bloc représente environ 20% de niveau de puissance. Lorsque la batterie est presque vide cette icône clignote et le miniPLUS bip, indiquant que vous devez charger votre miniPLUS. Votre miniPLUS réduira progressivement la limitation de vitesse maximale au fur et à mesure que le niveau de puissance diminuera. Lorsqu'il sera inférieur à 10%, la vitesse sera limitée à 6,2 mph (10 km/h). Utilisez l'appli pour voir la puissance restante et la portée restante estimée.

Télécommande



- 1) Commutation d'alimentation. Appuyez brièvement sur le bouton accueil pour allumer la télécommande. Faites un appui prolongé pour l'éteindre. La télécommande s'éteindra si elle n'est pas utilisée pendant deux minutes.
- 2) Mode accueil. Appuyez brièvement sur le bouton accueil pour dire à votre miniPLUS de conserver la position.
- 3) Indicateur lumineux de la batterie de la télécommande.

> 20% puissance	Bleu	Chargement	Rouge, à pulsation
< 20% puissance	Rouge	Entièrement chargé	Bleu
< 10% puissance	Rouge, clignotant		
< 5% puissance	La télécommande s'éteint automatiquement.		



Accueil



Joystick



Follow



Camera

- 1) Déplacez le joystick pour activer le mode contrôle à distance. Utilisez l'appli pour régler la vitesse maximale du véhicule.
- 1) Appuyez brièvement sur le bouton mode suivi pour activer/désactiver le mode suivi. Utilisez l' appli pour régler la vitesse de suivi et la distance (du véhicule au contrôleur).
- 2) Faites un appui prolongé (1 sec) sur le bouton mode suivi pour utiliser le joystick pour contrôler la position de tangage et de lacet de la caméra fixée.
- 1) À l'aide de l'appli, vous pouvez personnaliser ce que fait ce bouton. Cela active/désactive par défaut le mode verrouillage.
- 2) Lorsqu'une caméra est détectée, appuyez brièvement sur le bouton mode caméra pour prendre une photo. Faites un appui prolongé (1 sec) pour commencer l'enregistrement d'une vidéo, puis appuyez brièvement pour arrêter l'enregistrement. Ce bouton clignote en bleu lors de l'enregistrement. Référez-vous aux instructions de la caméra pour de plus amples informations.

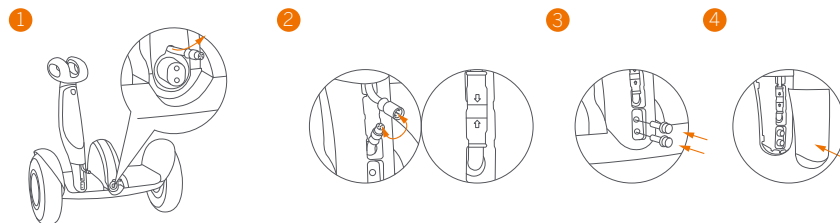
Lorsque vous utilisez la télécommande, ne couvrez pas la partie de l' antenne avec une partie de votre corps. Éteignez la télécommande et rangez-la dans le compartiment de rangement lorsque vous ne l' utilisez pas. Veuillez noter que la télécommande ne peut pas contrôler le mouvement de votre miniPLUS en mode conduite.

▲ AVERTISSEMENT !

- La télécommande contient une batterie Li-ion. Suivez toutes les instructions de ce document et sur l'étiquette de l'appareil. Vous risqueriez autrement des blessures corporelles ou un dommage matériel à cause d'un incendie, d'une explosion, d'un choc électrique et d'autres dangers.
- Ne peut pas être réparé par l'utilisateur. Contactez Segway pour remplacer la batterie (page 21).
- Utilisez uniquement un câble de chargement homologué par Ninebot ou Segway. Veuillez l' utiliser de manière adéquate conformément à la plage de tension nominale.
- Utilisez toujours une prise électrique conformément aux exigences SELV et IEC60950-1 source à puissance limitée.

4 Montage de votre Segway miniPLUS

1. Faites glisser la barre de guidage dans le support de fixation. Guidez le câble à travers l'orifice.
2. Alignez la patte sur un connecteur avec l'encoche sur l'autre. Connectez les câbles.
3. Installez les deux vis M5. Fixez bien avec la clé à six pans.
4. Allumez l'unité pour une auto-vérification afin de vous assurer que les câbles soient bien connectés. Le miniPLUS bipera lorsque le câble n'est pas bien installé. Appuyez sur le capuchon de la barre de guidage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Assurez-vous que les câbles soient bien connectés.

5 Premier déplacement



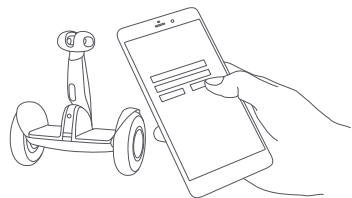
⚠ Il existe des risques en matière de sécurité lorsque l'on apprend à conduire le miniPLUS. Vous devez lire les instructions de sécurité et suivre le tutoriel nouveau conducteur dans l'appli avant votre premier déplacement.

Pour votre sécurité, votre miniPLUS n'est pas activé à ce moment et émettra occasionnellement des bips après avoir été allumé.

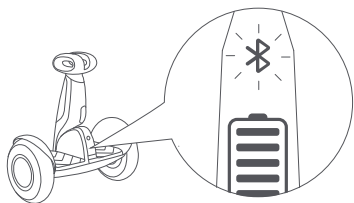
Avant qu'il ne soit activé, le miniPLUS conserve une vitesse de déplacement et une sensibilité de direction très faible, et ne doit pas être conduit. Installez l'appli sur votre appareil portable (avec Bluetooth 4.0 ou plus), connectez-la au miniPLUS en Bluetooth et suivez les instructions de l'appli pour activer votre miniPLUS et suivre les procédures d'apprentissage.

Scannez le code QR pour télécharger l'appli (iOS 8.0 ou plus, Android™ 4.3 ou plus).

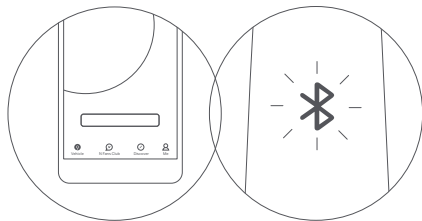
1 Installez l'appli et inscrivez/connectez-vous.



2 Allumez le miniPLUS. L'icône du Bluetooth clignotant indique que le miniPLUS est en attente de connexion.



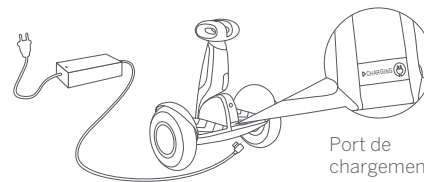
3 Cliquez sur « chercher appareil » (Search Device) pour connecter votre miniPLUS. Le miniPLUS bipera lorsqu'il sera bien connecté. L'icône Bluetooth arrêtera de clignoter et restera éclairée.



⚠ Si votre miniPLUS émet une alarme intermittente, arrêtez de conduire et vérifiez l'appli (si connectée) pour plus de détails.

6 Chargement

⚠ Ne connectez pas le chargeur si le port de chargement ou le câble de chargement est humide.



Port de chargement



Ouvrez le capuchon en caoutchouc

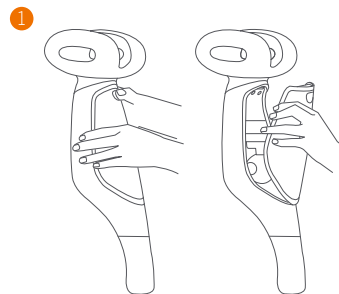


Branchez la fiche dans la prise

Votre miniPLUS est entièrement chargé lorsque la DEL sur le chargeur passe du rouge (chargement en cours) au vert (charge de maintien).

7 Compartiment de rangement

1. Ouverture et fermeture : pour ouvrir, appuyez d'abord sur le bouton, puis tirez le couvercle ; pour fermer, insérez d'abord le bas du couvercle, puis appuyez pour fermer jusqu'à entendre un clic.
2. Utilisation : rangez la télécommande ou la caméra à l'intérieur du compartiment, comme indiqué. Utilisez la courroie de retenue pour bien tenir l'élément en toute sécurité.



Distance

Caméra

Le compartiment de rangement est résistant à l'eau, mais pas étanche. Il ne peut pas empêcher la pénétration d'eau ou de pluie intense.

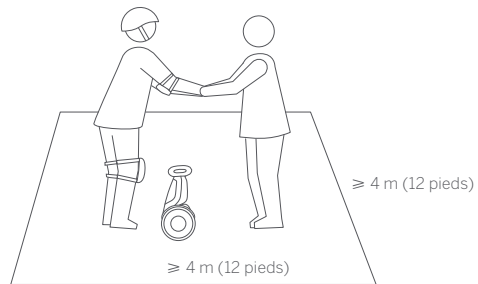
8 Apprendre à conduire

⚠ AVERTISSEMENT

Le conducteur doit peser entre 25 et 100 kg (55-220 livres) et doit faire entre 130 et 200 cm (4'3"-6'6").



Portez un casque homologué et un autre équipement de protection afin de minimiser toute blessure éventuelle.



1 Rendez-vous dans un grand espace ouvert et demandez à un ami de vous aider lors de votre premier déplacement.

⚠ AVERTISSEMENT

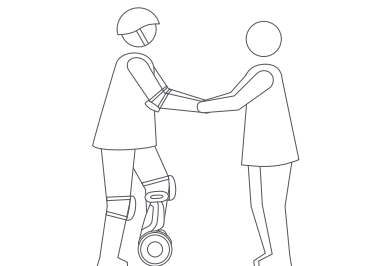
Montez/descendez toujours par l'arrière du miniPLUS.

Après activation, l'appli vous guidera à travers le tutoriel nouveau conducteur. Veuillez suivre les instructions de l'appli et de ce manuel.

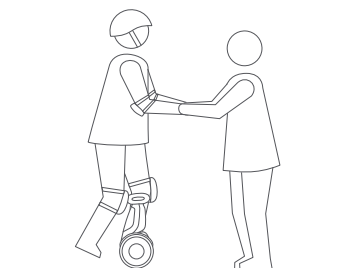
REMARQUE

Vous devez d'abord télécharger l'appli sur votre appareil mobile. L'appli vous guidera à travers le tutoriel nouveau conducteur.

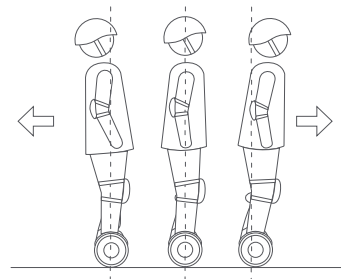
Pour votre sécurité, le miniPLUS limitera la vitesse maximale à 4 km/h (2,5 miles/h) jusqu'à ce que vous terminiez le tutoriel nouvel utilisateur. Pour le premier km (0,6 miles) après avoir terminé le tutoriel nouvel utilisateur, la vitesse maximale sera limitée à 10 km/h (6,2 miles/h), après quoi vous pouvez désactiver le limiteur de vitesse via l'appli et atteindre la vitesse maximale du miniPLUS (voir spécifications).



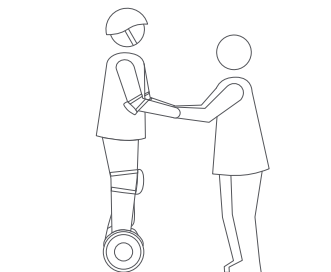
2 Placez doucement un pied sur le repose-pieds, tout en gardant votre autre pied sur le sol supportant votre poids. N'appuyez pas sur la barre de guidage avec votre jambe.



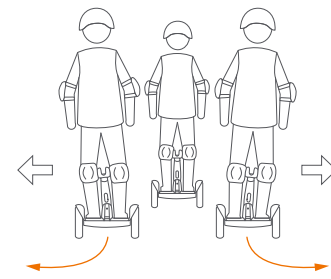
3 Transférez doucement votre poids sur le miniPLUS. L'unité bipera, indiquant qu'elle est désormais en mode équilibre. Montez lentement dessus avec votre autre pied.



5 Penchez doucement votre corps vers l'avant et l'arrière afin de contrôler votre mouvement.




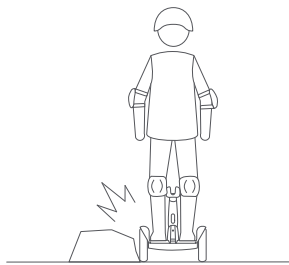
4 Tenez-vous avec votre poids réparti de manière homogène sur les deux pieds et détendez-vous, en regardant droit devant.




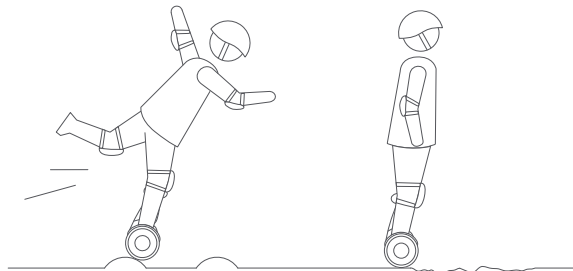
6 Pour tourner, penchez-vous doucement à gauche ou à droite contre la barre de guidage.


9 Avertissement

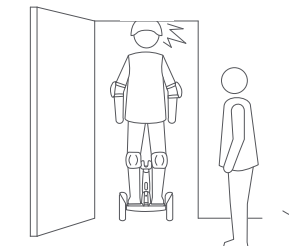
 Vous devez lire et comprendre les avertissements et les instructions de conduite en sécurité dans ce manuel avant d'essayer de conduire le miniPLUS. Le non respect de ces avertissements peut engendrer une blessure grave ou mortelle pour cause de : perte d'équilibre, d'adhérence, et/ou de contrôle ; de collisions ; et de chutes.




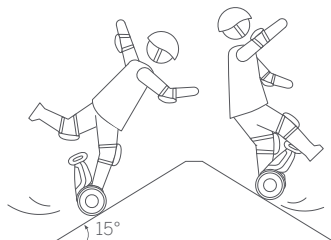
 Évitez le contact du pneu/de la roue avec tout obstacle.




 Lorsque vous traversez de petites bosses ou un terrain irrégulier, maintenez une vitesse modérée de 3-10 km/h (2-6 miles/h) et gardez vos genoux pliés. N'allez pas trop lentement ni trop vite : vous pourriez perdre le contrôle et tomber.




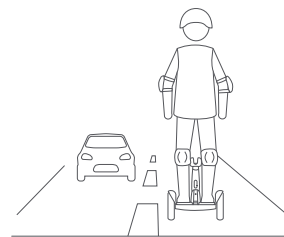
 Faites attention à votre tête lorsque vous passez des encadrements de porte.




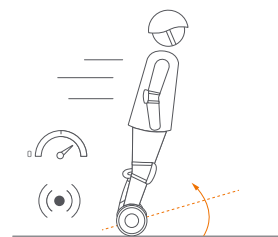
 Évitez les pentes de plus de 15°.




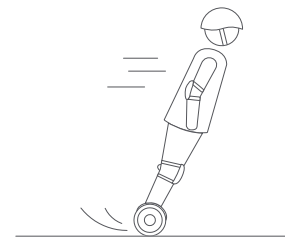
 Ne conduisez pas dans des flaques ou d'autres étendues d'eau. Ne vous mouillez pas.




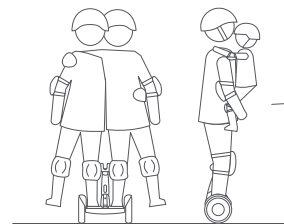
 Ne conduisez sur des routes, autoroutes ou dans des rues.




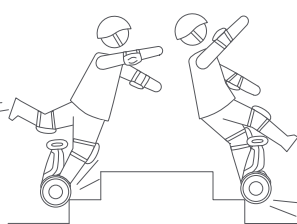
 N'accélérez-pas lorsque le miniPLUS est incliné vers l'arrière ou émet une alarme (limiteur de vitesse). Ne tentez pas de passer outre le limiteur de vitesse.




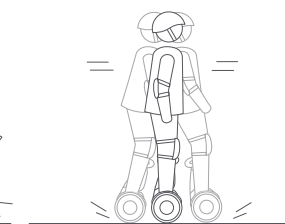
 N'accélérez-pas ni ne décélérez brusquement. Ne vous inclinez pas à plus de 5° ni n'accélérez/décélérez à plus de 4 km/h/s (2.5 mph/s).




 Le miniPLUS est conçu pour un seul conducteur. Ne conduisez pas à deux ni ne transportez de passager. Ne portez pas d'enfant.



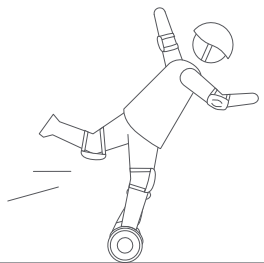
 Ne conduisez-pas au-dessus de trous, de bords de trottoir, de marches ou d'autres obstacles.



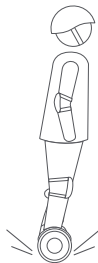
 Ne basculez pas de l'arrière vers l'avant ni ne basculez brusquement votre poids.

▲ Avertissement

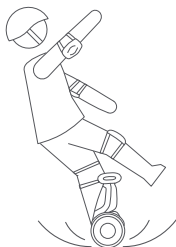
⚠ Vous devez lire et comprendre les avertissements et les instructions de conduite de sécurité de ce manuel avant d'essayer de conduire le miniPLUS. Le non respect de ces avertissements pourrait engendrer une blessure grave ou mortelle à cause : d'une perte d'équilibre, d'adhérence et/ou de contrôle ; de collisions ; et de chutes.



⚠ N'essayez pas de faire des cascades quelles qu'elles soient. Gardez toujours les deux pieds sur le repose-pieds.

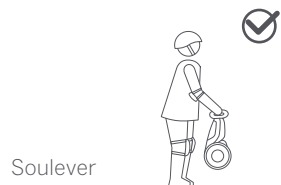


⚠ Gardez le contact avec le sol à tout moment. Ne sautez pas ni n'essayez de faire des cascades.



⚠ Ne conduisez pas sur des surfaces à faible adhérence (incluant, de manière non exhaustive (un sol humide, du sable meuble, du gravier meuble et de la glace)).

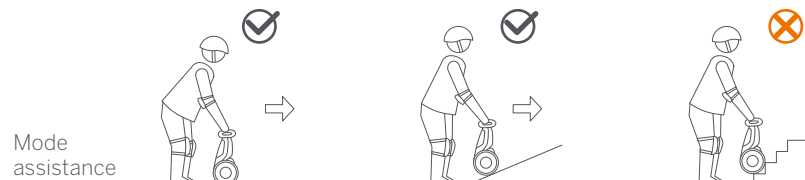
10 Caractéristiques



Soulever

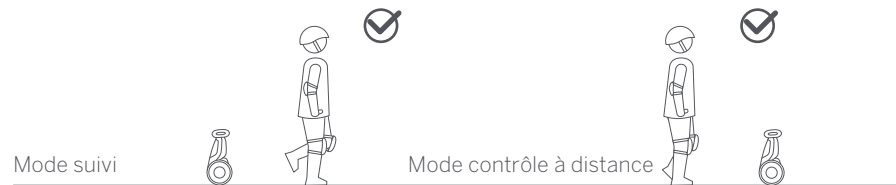


Pour votre sécurité, le moteur est éteint automatiquement lorsque le miniPLUS est soulevé du sol en mode équilibré. Lorsque le miniPLUS est remis par terre il recommencera à s'équilibrer. Ne soulevez pas le miniPLUS par les garde-boues ou par le châssis principal ; vous risquez de vous pincer ou de vous blesser les doigts/mains. Veuillez lever via la barre de guidage comme montré ci-dessus.



Mode assistance

Lorsque votre miniPLUS est en marche, mais qu'il n'y a pas de conducteur dessus, il est en mode assistance. Dirigez le miniPLUS sur des surfaces lisses en utilisant la barre de guidage. Ne le guidez pas dans des escaliers, dans des nids-de-poule, sur des surfaces craquelées/irrégulières, ni sur d'autres obstacles ; guidez votre miniPLUS pour contourner l'obstacle ou portez-le au-dessus de l'obstacle comme montré ci-dessus.



Mode suivi

Lorsque vous ne voulez pas conduire, utilisez le mode suivi pour prendre votre miniPLUS avec vous. Appuyez sur le bouton suivi sur la télécommande pour activer ou désactiver le mode suivi.

Mode contrôle à distance

Pas besoin de vous pencher bizarrement pour piloter votre miniPLUS autour des obstacles. Bougez le joystick sur la télécommande pour guider votre miniPLUS autour.

▲ AVERTISSEMENT !

- Si votre appareil mobile est hors de portée, le miniPLUS cessera de se déplacer. Toutefois, faites attention : si le miniPLUS est sur une pente quelle qu'elle soit, il peut continuer à bouger ou même perdre le contrôle et causer des blessures graves ou des dommages matériels.
- N'utilisez pas le mode suivi ou la télécommande dans des endroits très fréquentés ou lorsqu'il y a un risque de mise en danger de personnes ou de biens. De plus, gardez toujours l'unité en vue en mode contrôle à distance.
- N'utilisez pas votre miniPLUS pour pourchasser des personnes, des animaux, des voitures ou toute autre chose en mode contrôle à distance.

REMARQUE

En mode contrôle à distance la vitesse maximum par défaut est de 5 km/h (3 miles/h), vous pouvez toutefois changer la vitesse maximale dans l'appli.

11 Maintenance

Nettoyage et rangement de votre miniPLUS

Utilisez un chiffon doux et humide pour essuyer le châssis principal pour le nettoyer. Vous pouvez frotter les salissures difficiles à enlever avec une brosse à dent et du dentifrice, puis nettoyer avec un chiffon doux humide. Vous pouvez polir les rayures sur les parties en plastique à l'aide de papier abrasif à grain fin.

REMARQUE

Ne nettoyez pas votre miniPLUS avec de l'alcool, de l'essence, de l'acétone ou tout autre solvant corrosif/volatile. Ces substances peuvent endommager l'aspect et la structure interne de votre miniPLUS. Ne nettoyez pas votre miniPLUS avec un nettoyeur à pression ou un tuyau haute-pression.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le miniPLUS soit éteint, que le câble de chargement soit débranché, et que le capuchon en plastique sur le port de chargement soit hermétiquement fermé avant le nettoyage ; autrement vous pourriez vous exposer à un choc électrique ou endommager les composants électriques.

Rangez votre miniPLUS dans un endroit frais et sec. Ne le stockez pas à l'extérieur pendant des périodes prolongées. Une exposition à la lumière du soleil et à des températures extrêmes (qu'elles soient chaudes ou froides) accélérera le processus de vieillissement des composants en plastique et peut réduire la durée de vie de la batterie.

Pression des pneus

Gonflez les pneus à 45–50 psi. Gonflez les deux pneus de la même manière.

Entretien de la batterie

Ne stockez pas ni ne chargez la batterie à des températures autres que les limites précisées (voir spécifications). Ne jetez pas ni ne détruisez la batterie. Référez-vous à la législation et aux réglementations locales en ce qui concerne le recyclage et/ou l'élimination de la batterie.

Une batterie bien entretenue peut fonctionner bien après plusieurs kilomètres de conduite. Chargez la batterie après chaque déplacement et évitez de vider complètement la batterie. Lorsque vous l'utilisez à température ambiante (22°C [70°F]) la charge de la batterie et sa performance sont à leur maximum ; tandis qu'en l'utilisant à des températures inférieures à 0°C (32°F) cela peut diminuer sa charge et sa performance. Habituellement, à -20°C (-4°F) sa charge peut être la moitié de celle de la même batterie à 22°C (70°F). La charge de la batterie sera récupérée lorsque la température augmentera. Vous trouverez de plus amples détails dans l'appli.

REMARQUE

Habituellement, une batterie entièrement chargée doit conserver sa charge pendant 120 à 180 jours en mode veille. Rappelez-vous de charger la batterie après chaque utilisation. Le fait de complètement vider la batterie peut endommager la batterie de manière permanente. L'électronique à l'intérieur de la batterie enregistre l'état de charge-déchargement de la batterie ; un dommage causé par un déchargement trop important ou trop faible ne sera pas couvert par la garantie limitée.

⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas de démonter la batterie. Risque d'incendie. Il n'y a pas d'éléments pouvant être réparés par l'utilisateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Nous déconseillons fortement de conduire lorsque la température ambiante est inférieure à -5°C (23°F) car une basse température limitera la puissance/le couple maximal(e). Cela pourrait engendrer des blessures ou des dommages matériels à cause de glissades ou de chutes.

12 Spécifications

	Élément	Paramètres N4M35
Dimensions	Unité	22.7×11.0×24.4 in (577×280×620 mm)
	Emballage	23.0×17.6×13.0 in (583×447×330 mm)
Poids	Charge utile	55–220 lbs (25–100 kg)
	Net	35.9 lbs (16.3 kg)
Conducteur	Âge recommandé	16–60 years
	Taille requise	4'3"–6'6" (130–200 cm)
Paramètres de l'appareil	Vitesse max.	12.5 mph (20 km/h)
	Distance habituelle ¹	22 miles (35 km)
	Pente max.	15°
	Terrain traversable	Trottoir, terre dure, pentes < 15°, obstacles < 1 cm (0,4 pouces), trous < 3 cm (1,2 pouces)
	Température de fonctionnement	14–104°F (-10–40°C)
	Température de stockage	-4–122°F (-20–50°C)
	Protection IP	IP54
	Durée de chargement	4 hours
Batterie	Tension nominale	51 VDC
	Tension de chargement max.	58.8 VDC
	Température de chargement	32–104°F (0–40°C)
	Capacité nominale	329 Wh
	Puissance de décharge continue ²	1530 W
	Système de gestion de la batterie	Sur-tension, sous-tension, court circuit, protection contre la surchauffe. Veille automatique et allumage automatique.
Moteurs	Puissance nominale	400×2 W
	Puissance max.	800×2 W

[1] Distance habituelle : testée avec une conduite à pleine puissance, 70 kg (154 livres), 25°C (77°F), à une vitesse moyenne sur un trottoir de 15 km/h (9,3 miles/h).

[2] Puissance de décharge continue : testée en pleine puissance à 25°C (77°F). La valeur change en fonction de la température et de la capacité restante de la batterie. Par exemple, la puissance de décharge continue tombe à environ 80% de la valeur maximale à une capacité de batterie restante de 10%, et la décharge continue tombe à environ 70% de la valeur maximale à 0°C (32°F).

Chargeur	Modèle numéro	HT-A10-120W-58.8V
	Fabricant	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Fournisseur	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Puissance nominale	120 W
	Tension d'entrée	100-240 VAC ~ 50/60 Hz
	Tension de sortie	58.8 VDC
	Courant de sortie	2 A
	Température de charge	32–104°F (0–40°C)
Conformité	CE, RoHS, REACH, UL, FCC, IC, CCC	
Télécommande	Numéro de modèle	N4MZ68
	Tension nominale	3.7 VDC
	Tension d'entrée	5 VDC
	Température de fonctionnement	14–122°F (-10°C–50°C)
	Température de stockage	14–113°F (-10°C–45°C)
Capacité de la batterie	680 mAh	

13 Certifications

Ce produit a été testé et a passé l'ANSI/CAN/UL-2272.

La batterie est conforme à NU/DOT 38.3

Déclaration de conformité avec la Federal Communications Commission (FCC) pour les Etats-Unis

Cet appareil est conforme avec la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence causée par un fonctionnement non souhaité.

REMARQUE

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limitations pour un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limitations sont conçues pour apporter une protection raisonnable contre une

équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer une interférence nuisible aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que cette interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragée à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise ou sur un circuit différent(e) de celle/celui sur lequel/laquelle le récepteur est connecté.
- Demandez l'aide du distributeur ou d'un technicien radio/télé.

Cet équipement est conforme aux limitations d'exposition aux radiations énoncées pour un environnement non contrôlé.

Déclaration de conformité à Industry Canada (IC) pour le Canada

Cet appareil est conforme à l'exemption de licence de la(des) norme(s) RSS d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas causer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris une interférence causée par un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ninebot n'est pas responsable de tout changement ou de toute modification qu'elle n'a pas expressément accepté(e). De telles modifications pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Segway miniPLUS (modèle N4M350)	Télécommande (modèle N4MZ68)
FCC ID: 2ALS8-NB5213	FCC ID: 2ALS8-NBPLUS
IC: 22636-NB5213	IC: 22636-NBPLUS

Déclaration de conformité Union européenne

Information relative au recyclage de la batterie pour l'union européenne



Les batteries ou l'emballage des batteries sont étiquetés conformément à la directive européenne 2006/66/CE relative aux batteries et aux accumulateurs et aux batteries et accumulateurs usagées. La directive détermine le cadre relatif au retour et au recyclage des batteries et accumulateurs tels qu'il s'applique dans toute l'Union européenne. Cette étiquette est appliquée sur diverses batteries pour indiquer que la batterie ne doit pas être jetée, mais récupérée à la fin de sa vie.

conformément à cette directive.

Conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries et les accumulateurs sont étiquetés pour indiquer qu'ils seront collectés séparément et recyclés à la fin de leur vie. L'étiquette sur la batterie peut également inclure un symbole chimique pour le métal concerné dans la batterie (Pb pour le plomb, Hg pour le mercure et Cd pour le cadmium). Les utilisateurs de batteries et d'accumulateurs ne doivent pas jeter les batteries et les accumulateurs dans les déchets ménagers non triés, mais utiliser le système de collecte disponible aux clients pour le retour, le recyclage et le traitement des piles et des accumulateurs. La participation du client est importante afin de réduire tout effet éventuel des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine à cause de la présence potentielle de substances dangereuses.

Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Les produits Ninebot vendus en Union européenne, ou après le 3 janvier 2013, sont conformes aux exigences de la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique (« RoHS recast » ou « RoHS 2 »).

Directive concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication



Segway Europe B.V.

Adresse de contact au sein de l'UE réservée aux questions réglementaires : Hogehilweg 8, 1101CC, Amsterdam, Pays-Bas

Ninebot (Changzhou) Tech Co. Ltd déclare par la présente que l'équipement sans fil mentionné dans cette section est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

14 Marque commerciale et déclaration légale

Ninebot et l'icône de forme sont des marques commerciales de Ninebot Inc. ; Segway est la marque déposée de Segway Inc. ; Ninebot by Segway est une marque commerciale de Segway Inc. ; iPhone et iOS, d'Apple Inc. ; Android, de Google Inc. Les propriétaires respectifs se réservent les droits découlant de leurs marques déposées auxquelles il est fait référence dans ce manuel.

Ce manuel est préparé par Ninebot qui se réserve tous ses droits d'auteur.

Le miniPLUS est couvert par des brevets américains et étrangers. Pour des informations relatives aux brevets, rendez-vous sur <http://www.segway.com>.

Nous nous sommes efforcés d'inclure des descriptions et des instructions pour toutes les fonctions du miniPLUS au moment de l'impression. Votre miniPLUS peut toutefois légèrement différer de celui montré dans ce document. Rendez-vous sur l'App Store d'Apple (iOS) ou sur le Google Play Store (Android) pour télécharger et installer l'appli.

Veuillez noter qu'il y a différents modèles Segway et Ninebot by Segway avec différentes fonctions, et certaines des fonctions mentionnées ici peuvent ne pas s'appliquer à votre unité. Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception et la fonction du miniPLUS et de sa documentation sans notification préalable.

15 Contact

Contactez-nous si vous avez des problèmes de conduite, de maintenance et de sécurité ou des erreurs/défaillances avec votre miniPLUS.

Amérique :

Segway Inc.

14 Technology Drive, Bedford, NH 03110, États-Unis

Tél : 1-603-222-6000

Fax : 1-603-222-6001

Numéro vert : 1-866-473-4929

E-mail ventes : customeroperation@segway.com

E-mail entretien : technicalsupport@segway.com

Site Web : www.segway.com

Europe, Moyen-Orient et Afrique :

Segway Europe B.V.

Hogehilweg 8, 1101CC, Amsterdam, Pays-Bas

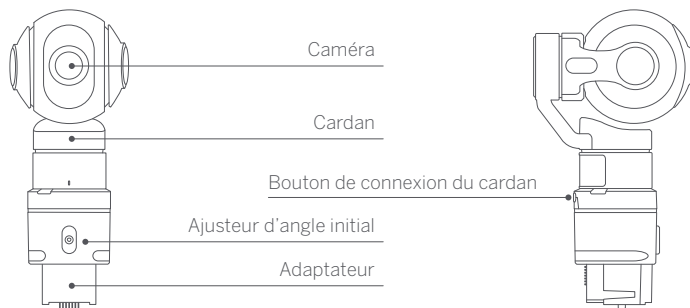
E-mail entretien : service@segway.eu.com

Site Web : www.segway.com

Ayez le numéro de votre Segway miniPLUS à disposition lorsque vous contactez Segway.

Vous pouvez trouver votre numéro de suivi sur la plaque de protection sous votre miniPLUS ou dans l'appli sous Plus de paramètres (More Settings) → Informations de base (Basic Information).

Annexe 1 : Utilisation de la caméra (vendue séparément)



Caméra

Prise de photos et de vidéos ; images grand angle ; télécommande ; prévisualisation en temps réel et transmission avec l'appli ; vidéo de haute qualité à 1920*1080/60fps ; compatible avec une carte TFlash (Micro-SD) .



Cardan

Stabilisateur à trois axes haute précision.



Adaptateur

Montez la caméra sur votre miniPLUS et ajustez l'angle initial.



Scannez le code QR pour de plus amples informations

Avec la caméra, votre miniPLUS peut prendre des photos et des vidéos. Utilisez votre miniPLUS comme une caméra de drone près du sol pour prendre des photos et des vidéos attrayante en pleine action.

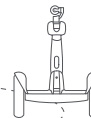
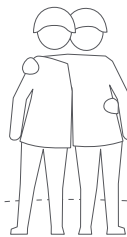
En mode par défaut, utilisez la télécommande pour conduire votre miniPLUS, prenez des photos et des vidéos. Vous pouvez faire en sorte que la caméra suive la télécommande de manière intelligente, ou fixer la caméra dans un sens spécifique tandis que votre miniPLUS se déplace.

Il y a encore bien d'autres choses amusantes à découvrir. Allez vous procurer un photographe personnel !

Annexe 2 : Utilisation de votre caméra Segway miniPLUS +



1. Conduisez votre miniPLUS en mode contrôle à distance pour des photos et vidéos en temps réel, ou laissez votre miniPLUS se conduire lui-même en mode suivi.



2. Prise de trajet : en utilisant les fonctions avancées de l'appli, l'utilisateur peut manuellement établir un trajet, ou enregistrer automatiquement un trajet en conduisant le miniPLUS ou en utilisant la télécommande pour conduire le miniPLUS. Faites-le ensuite reprendre le trajet et enregistrez une vidéo incroyable.

SEGWAY **miniPLUS**

BEDIENUNGSANLEITUNG



Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen am Segway miniPLUS vorzunehmen, Firmware-Updates freizugeben und diese Anleitung zu aktualisieren. Besuchen Sie www.segway.com, um die neuesten Benutzermaterialien herunterzuladen. Sie müssen die App installieren, um die „Neuer Fahrer“-Anleitung zu absolvieren, Ihren Segway miniPLUS zu aktivieren und die neuesten Updates und Sicherheitshinweise zu erhalten.

www.segway.com

Übersetzung der originalen Anleitung
Besuchen Sie www.segway.com, um das Sicherheitsvideo anzusehen.

Inhalt

1. Fahrsicherheit	02
2. Packliste	04
3. Diagramm	05
4. Zusammenbau Ihres Segway miniPLUS	07
5. Erste Fahrt	08
6. Laden	09
7. Ablagefach	09
8. Fahren lernen	10
9. Warnung	12
10. Funktionen	14
11. Wartung	16
12. Spezifikationen	17
13. Zertifizierungen	18
14. Warenzeichen und rechtliche Hinweise	20
15. Kontakt	21
Anhang 1: Verwendung der Kamera (separat erhältlich)	22
Anhang 2: Verwenden des Segway miniPLUS + Kamera	23

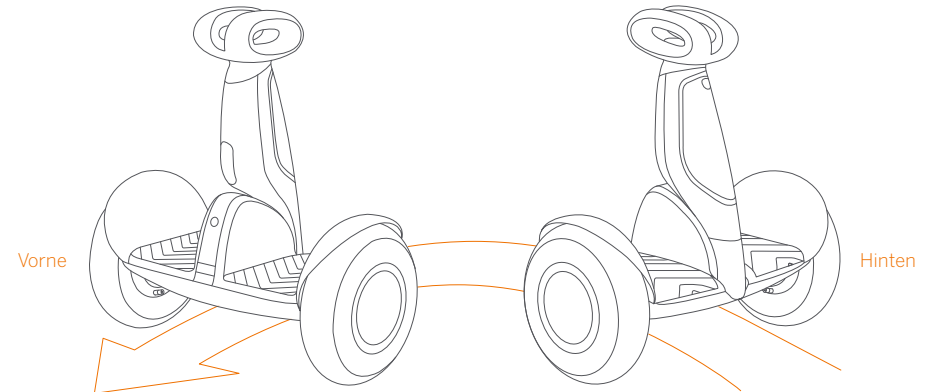
Vielen Dank für Ihre Entscheidung für den Segway miniPLUS

Vielen Dank für die Wahl des Segway miniPLUS (nachfolgend als miniPLUS bezeichnet). Ihr miniPLUS ist sowohl ein leistungsfähiges, ferngesteuertes, elektrisches Ausbalanciergerät als auch ein persönliches Freizeitfahrzeug.

Genießen Sie die vielen Funktionen Ihres miniPLUS, welcher durch unsere innovative HF-Ortungstechnologie und die Fernsteuerung betrieben wird. Ihr miniPLUS lässt sich einfach und sicher kontrollieren. Viel Spaß damit!

Sie können auch eine Gelenkkamera kaufen, um auf Ihrem miniPLUS atemberaubende Fotos und Videos aufzunehmen.

Genießen Sie Ihre Fahrt!



▲WARNUNG!

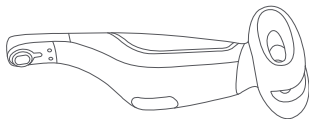
Betreten und verlassen Sie den miniPLUS stets über die Rückseite. Es besteht sonst die Gefahr von Stürzen und/oder Kollisionen, da dann die Lenkrichtung umgekehrt ist.

1 Fahrsicherheit

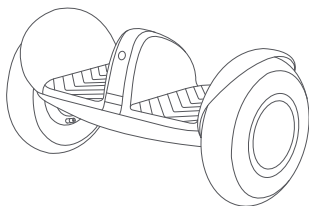
1. Beim miniPLUS handelt es sich um ein Freizeitprodukt. Um die Fahrfähigkeiten zu beherrschen, müssen Sie üben. Weder Ninebot Inc. noch Segway Inc. ist für jegliche Verletzungen oder Schäden verantwortlich, die durch die Unerfahrenheit eines Fahrers oder die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Dokument verursacht wurden.
2. Bitte beachten Sie, dass Sie das Risiko reduzieren können, indem Sie alle Anweisungen und Warnungen in dieser Anleitung befolgen, aber nicht alle Risiken ausschließen können. Bedenken Sie während der Fahrt auf dem miniPLUS stets, dass, im Falle von Kollisionen oder Stürzen oder bei einem Kontrollverlust, eine Verletzungs- oder Lebensgefahr besteht. Halten Sie sich beim Fahren in öffentlichen Räumen stets an die örtlichen Gesetze und Vorschriften. Wie bei anderen Fahrzeugen ist bei höheren Geschwindigkeiten ein längerer Bremsweg erforderlich. Ein plötzliches Abbremsen auf glatten Flächen könnte zu Radschlupf, zu einem Gleichgewichtsverlust oder zu Stürzen führen. Seien Sie vorsichtig und halten Sie beim Fahren stets einen Sicherheitsabstand zwischen Ihnen und anderen Personen oder Fahrzeugen ein. Seien Sie wachsam und verlangsamen Sie das Tempo, wenn Sie unbekannte Bereiche befahren.
3. Tragen Sie beim Fahren stets einen Helm. Verwenden Sie einen zugelassenen Fahrrad- oder Skateboardhelm, der ordnungsgemäß sitzt, über einen Kinnriemen verfügt und die Rückseite Ihres Kopfes schützt.
4. Versuchen Sie Ihre erste Fahrt nicht in einem Bereich, in dem sich Kinder, Fußgänger, Haustiere, Fahrzeuge, Fahrräder oder andere Hindernisse und potenzielle Gefahren befinden.
5. Achten Sie auf Fußgänger, indem Sie Ihnen stets den Vorrang gewähren. Überholen Sie nach Möglichkeit immer links. Halten Sie sich, wenn Sie einem Fußgänger von vorne nähern, stets rechts und verlangsamen Sie Ihr Tempo. Vermeiden Sie das Aufschrecken von Fußgängern. Wenn Sie sich von hinten nähern, müssen Sie sich bemerkbar machen und Ihr Tempo auf Schrittgeschwindigkeit verlangsamen. Bitte befolgen Sie bei allen anderen Situationen die örtlichen Gesetze und Vorschriften.
6. Halten Sie sich, an Orten an denen keine Gesetze und Vorschriften für selbstausgleichende Elektrofahrzeuge bestehen, an die in dieser Anleitung beschriebenen Sicherheitsrichtlinien. Weder Ninebot Inc. noch Segway Inc. ist verantwortlich für Sachschäden, Personenschäden/Todesfälle, Unfälle oder Rechtsstreitigkeiten, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden.
7. Erlauben Sie niemandem, allein mit Ihrem miniPLUS zu fahren, wenn diese Personen nicht diese Anleitung sorgfältig gelesen, das Sicherheitsvideo angesehen und die "Neuer Fahrer"-Anleitung in der App befolgt hat. Die Sicherheit neuer Fahrer liegt in Ihrer Verantwortung. Helfen Sie neuen Fahrern, bis diese mit dem Grundbetrieb des miniPLUS vertraut sind. Vergewissern Sie sich, dass jeder neue Fahrer einen Helm und sonstige Schutzausrüstung trägt.
8. Prüfen Sie vor jeder Fahrt auf lose Befestigungselemente, beschädigte Bauteile und niedrigen Reifendruck. Wenn der miniPLUS abnormale Geräusche produziert oder einen Alarm signalisiert, müssen Sie die Fahrt sofort abbrechen. Ermitteln Sie die Fehlerursache für Ihren miniPLUS über die App und rufen Sie Ihren Händler/Vertriebspartner an.
9. Seien Sie wachsam! Halten Sie sowohl den Vorder- als auch den Hinterbereich Ihres miniPLUS so weit wie möglich im Auge — Ihre Augen sind Ihr bestes Hilfsmittel, um Hindernissen und rutschige Flächen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, nassem Boden, losem Sand, losem Kies und Eis) zu vermeiden.
10. Um das Verletzungsrisiko zu verringern, müssen Sie alle „ACHTUNGS“ und „WARNUNGS“-Hinweise in diesem Dokument lesen und befolgen. Fahren Sie nicht mit einer gefährlichen Geschwindigkeit. Unter keinen Umständen sollten Sie auf Straßen mit Kraftfahrzeugen fahren. Der Hersteller empfiehlt, dass der Fahrer zwischen 16-60 Jahren alt ist. Befolgen Sie zu jeder Zeit diese Sicherheitshinweise:
 - A. Zu den Personen, die den miniPLUS nicht fahren sollten, gehören:
 - i. Jeder, der unter Alkohol- oder Drogeneinfluss steht.
 - ii. Jeder, der an einer Krankheit leidet, die bei anstrengenden körperlichen Aktivitäten eine Gefährdung darstellt.
 - iii. Jeder, der Probleme mit dem Gleichgewicht oder mit motorischen Fähigkeiten hat, die seine Fähigkeit zum beibehalten des Gleichgewichts beeinträchtigen.
 - iv. Jeder, dessen Größe oder Gewicht außerhalb der angegebenen Grenzen liegt (siehe Spezifikationen).
 - v. Schwangere Frauen.
 - B. Fahrer unter 18 Jahren sollten nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen fahren.
 - C. Halten Sie sich bei der Fahrt an die örtlichen Gesetze und Vorschriften. Fahren Sie nicht an Orten, an denen dies durch örtliche Gesetze verboten ist.
 - D. Um sicher zu fahren, müssen Sie in der Lage sein, alles was vor Ihnen liegt deutlich zu erkennen und Sie müssen für andere gut sichtbar sein.
 - E. Fahren Sie nicht im Schnee, im Regen oder auf Straßen, die nass, schlammig, eisig sind oder aus irgendeinem Grund rutschig sind. Fahren Sie nicht über Hindernisse (Sand, loser Kies oder Stöcke). Dies könnte zu einem Verlust des Gleichgewichts oder der Traktion und somit zu einem Sturz führen.
 - F. Vermeiden Sie plötzliches Beschleunigen oder Verlangsamen. Beschleunigen Sie nicht, wenn der miniPLUS zurückkippt oder ein Alarm ertönt. Versuchen Sie nicht, den Geschwindigkeitsbegrenzer zu überschreiben.
11. Versuchen Sie nicht, Ihren miniPLUS aufzuladen, wenn das Ladegerät oder die Steckdose nass ist.
12. Wie bei allen elektronischen Geräten, müssen Sie zum Aufladen einen Überspannungsschutz verwenden, um Ihren miniPLUS vor Schäden durch Stromstöße und Spannungsspitzen zu schützen. Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Segway-Ladegerät. Verwenden Sie kein Ladegerät von einem anderen Produkt.
13. Verwenden Sie nur Ninebot oder Segway zugelassene Ersatz- und Zubehörteile. Nehmen Sie keine Änderungen an Ihrem miniPLUS vor. Änderungen an Ihrem miniPLUS könnten den Betrieb des miniPLUS beeinträchtigen oder zu schweren Verletzungen und/oder Beschädigungen führen und zum Erlöschen der Garantie führen.
14. Setzen Sie sich nicht auf die Lenkstange. Dies könnte zu schweren Verletzungen und/oder Schäden an Ihrem miniPLUS führen.

2 Packliste

Lenkstange
(integriertes HF-Ortungssystem)

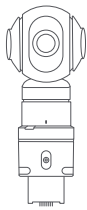


Mainframe



Kamera

Ihr persönlicher
Fotograf!



Kamera separat erhältlich.

Prüfen Sie beim Auspacken Ihres miniPLUS bitte, ob die oben genannten Artikel im Paket enthalten sind. Wenn irgendwelche Komponenten fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler/Vertriebspartner oder das nächstgelegene Servicecenter (siehe Kontaktliste in der Bedienungsanleitung). Nachdem Sie überprüft haben, dass alle Komponenten vorhanden und in einem guten Zustand sind, können Sie Ihren neuen miniPLUS zusammenbauen.

Bitte bewahren Sie den Karton und die Verpackungsmaterialien auf, falls Sie Ihren miniPLUS in der Zukunft versenden müssen. Schalten Sie Ihren miniPLUS immer aus und ziehen Sie das Ladekabel aus der Steckdose, bevor Sie ihn zusammenbauen, Zubehör montieren oder einen Reinigungsvorgang durchführen.

Benutzermaterialien



Zubehörbox



Zubehör in der Box

M5 Schrauben x2 Kappe x1 Sechskantschlüssel x1 Ventilschaftverlängerung x1



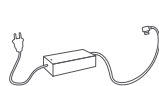
Fernsteuerung x1



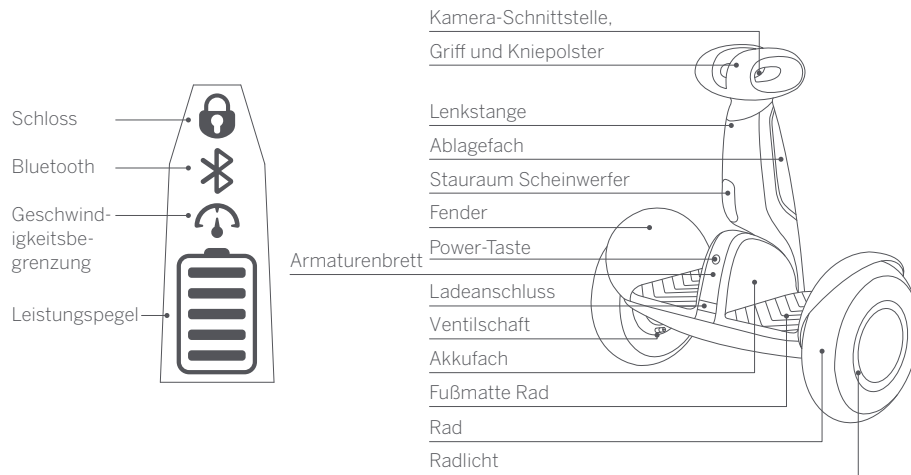
USB-Ladekabel x1



Ladegerät x1

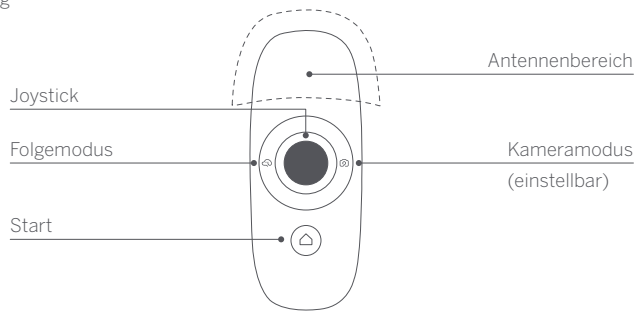


3 Diagramm



	Power-Taste	EIN/AUSSCHALTEN. Der miniPLUS schaltet sich nach 10 Minuten im Leerlauf oder wenn er mehr als 30 Sekunden (horizontal) liegt automatisch AUS.
	Sperre	Aktivieren Sie den Sperrmodus über die App. Der miniPLUS und das Gerät auf dem die App läuft vibrieren und lösen einen Alarm aus, wenn jemand den miniPLUS bewegt. Wenn die Fernsteuerung eingeschaltet ist und sich innerhalb der Reichweite (20 Meter) des miniPLUS befindet, dann gibt sie ebenfalls einen Alarm aus.
	Bluetooth	Wenn die App mit dem miniPLUS verbunden ist, leuchtet dieses Symbol stetig. Wenn Bluetooth aktiviert ist - aber nicht mit einem Smartphone verbunden ist - blinkt dieses Symbol.
	Geschwindigkeitsbegrenzung	Aktivierung und Anpassung der Geschwindigkeitsbegrenzung über die App. Wenn das Symbol leuchtet, ist der Geschwindigkeitsbegrenzungsmodus aktiviert. Diese Geschwindigkeitsbegrenzung kann in der App angepasst werden. Wenn Sie sich der Geschwindigkeitsbegrenzung nähern, kippt der miniPLUS zurück. Wenn Sie die Geschwindigkeitsbegrenzung erreichen, piept der miniPLUS.
	Leistungspegel	Zeigt die verbleibende Akkulaufzeit an. Jeder Block entspricht etwa 20% des Leistungspegels. Wenn der Akku fast leer ist, blinkt dieses Symbol und der miniPLUS gibt einen Signalton aus, der darauf hinweist, dass Sie Ihren miniPLUS aufladen müssen. Ihr miniPLUS wird die maximale Geschwindigkeitsbegrenzung allmählich reduzieren, wenn der Leistungspegel allmählich abnimmt. Bei weniger als 10% wird die Geschwindigkeit auf 10 km/h begrenzt. Verwenden Sie die App, um die verbleibende Leistung und die geschätzte Reichweite anzuzeigen.

Fernsteuerung



- 1) Stromschalter. Drücken Sie kurz die Start-Taste, um die Fernsteuerung einzuschalten. Drücken Sie lange, um diese auszuschalten. Die Fernsteuerung schaltet sich nach zwei Minuten im Leerlauf aus.
- 2) Start-Modus. Drücken Sie kurz die Start-Taste, um dem miniPLUS an Ort und Stelle zu halten.
- 3) Fernsteuerung Akkuanzeigeleuchte.

>20% Leistung	Blau	Laden	Rot, intermittierend
<20% Leistung	Rot	Voll aufgeladen	Blau
<10% Leistung	Rot, blinkt		
<5% Leistung	Die Fernsteuerung schaltet sich automatisch aus.		



Home



Joystick

- 1) Bewegen Sie den Joystick, um den Fernsteuerungsmodus einzuschalten. Verwenden Sie die App, um die maximale Fahrzeuggeschwindigkeit einzustellen.



Follow

- 1) Drücken Sie kurz die „Folgemodus“-Taste, um den Folgemodus zu (de-)aktivieren. Verwenden Sie die App, um die Folge-Geschwindigkeit und Strecke (vom Fahrzeug zum Controller) einzustellen.
- 2) Drücken Sie die „Folgemodus“-Taste länger (1 Sek.), um den Joystick zu verwenden, um die Neigungs- und Gierposition der angebrachten Kamera zu steuern.



Camera

- 1) In der App können Sie anpassen, wozu diese Taste dient. Standardmäßig dient Sie zum (De-)Aktivieren des Sperrmodus.
- 2) Wenn eine Kamera erkannt wird, können Sie die Kameramodus-Taste kurz drücken, um ein Foto aufzunehmen. Drücken Sie lange (1 Sek.), um eine Videoaufnahme zu starten, und drücken Sie dann kurz, um die Aufnahme zu beenden. Die Taste blinkt während der Aufnahme blau.

Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung der Kamera.

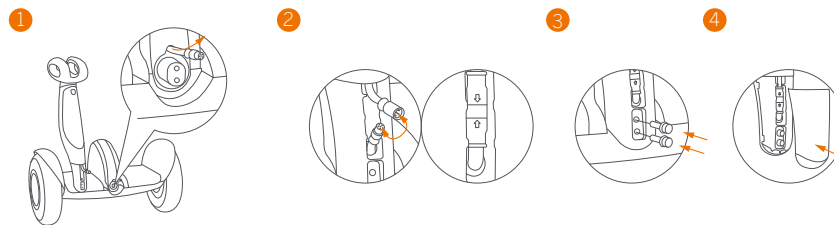
Bei der Verwendung der Fernsteuerung, dürfen Sie den Antennenbereich nicht verdecken; decken Sie den Antennenbereich nicht mit einem Teil Ihres Körpers ab. Schalten Sie die Fernsteuerung aus und verstauen Sie diese im Ablagefach, wenn sie nicht benutzt wird. Bitte beachten Sie, dass die Fernsteuerung im Fahrmodus nicht die Bewegung Ihres miniPLUS kontrollieren kann.

▲ WARNING!

- Die Fernsteuerung enthält eine Li-Ionen-Akku. Befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Dokument und auf dem Geräteetikett. Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden durch Feuer, Explosion, Stromschlag und andere Gefahren.
- Der Akku kann nicht durch den Benutzer gewartet/ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie Segway (Seite 21), um den Akku zu ersetzen.
- Verwenden Sie nur ein von Ninebot oder Segway zugelassenes Ladekabel. Bitte benutze Sie dieses ordnungsgemäß im Nennbereich.
- Verwenden Sie stets eine Stromversorgung, die die Anforderungen der SELV und IEC60950-1 „Stromquellen begrenzter Leistung“ erfüllt.

4 Zusammenbau Ihres Segway miniPLUS

1. Schieben Sie die Lenkstange auf die Montagehalterung. Führen Sie das Kabel durch das Loch.
2. Richten Sie die Lasche an einem Stecker an der Kerbe am anderen aus. Verbinden Sie die Kabel.
3. Montieren Sie die beiden M5-Schrauben. Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel fest.
4. Schalten Sie das Gerät für die Selbstkontrolle ein, um sicherzustellen, dass die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. Der miniPLUS piept, wenn das Kabel nicht ordnungsgemäß installiert wurde. Drücken Sie die Kappe auf die Lenkstange, bis sie einrastet.



Vergewissern Sie sich, dass die Kabel fest angeschlossen sind.

5 Erste Fahrt



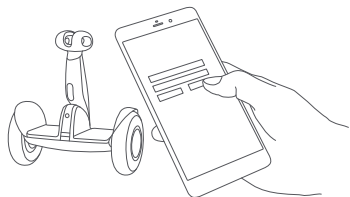
▲ Beim Fahren lernen auf dem miniPLUS bestehen Sicherheitsrisiken. Bevor Sie Ihre erste Fahrt unternehmen, müssen Sie die Sicherheitshinweise lesen und die „Neuer Fahrer“-Anleitung in der App befolgen.

Für Ihre Sicherheit ist der miniPLUS zu diesem Zeitpunkt noch nicht aktiviert und wird nach dem EINSCHALTEN ein paar Mal piepsen.

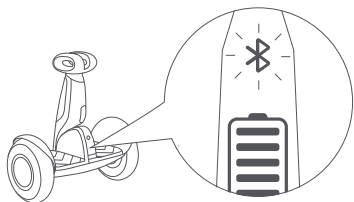
Bis zur Aktivierung hält der miniPLUS eine sehr niedrige Fahrgeschwindigkeit und Lenkempfindlichkeit ein und sollte daher nicht gefahren werden. Installieren Sie die App auf Ihrem Mobilgerät (mit Bluetooth 4.0 oder höher), verbinden Sie den miniPLUS über Bluetooth und befolgen Sie die App-Anweisungen zum Aktivieren Ihres miniPLUS und zur Durchführung der Trainingsverfahren.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen (iOS 8.0 oder höher, Android™ 4.3 oder höher).

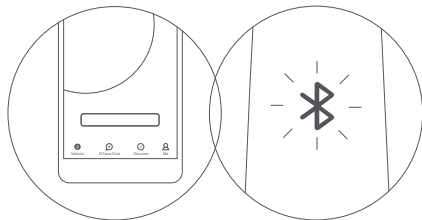
- 1 Installieren der App und Registrierung/Anmeldung.



- 2 Schalten Sie den miniPLUS EIN. Das blinkende Bluetooth-Symbol zeigt an, dass der miniPLUS auf eine Verbindung wartet.



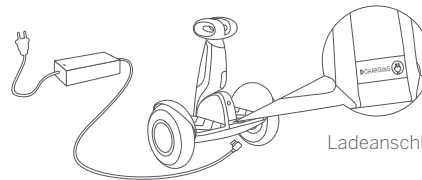
- 3 Klicken Sie auf „Gerät suchen“, um eine Verbindung zu Ihrem miniPLUS herzustellen. Der miniPLUS piept, wenn die Verbindung erfolgreich ist. Das Bluetooth-Symbol hört auf zu blinken und leuchtet dauerhaft auf.



▲ Wenn Ihr miniPLUS periodisch einen Alarm ausgibt, müssen Sie die Fahrt abrechnen und (falls verbunden) die App konsultieren, um weitere Details zu erhalten.

6 Laden

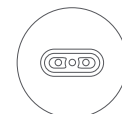
▲ Schließen Sie das Ladegerät nicht an, wenn der Ladeanschluss oder das Ladekabel nass ist.



Ladeanschluss;



Öffnen Sie die Gummikappe

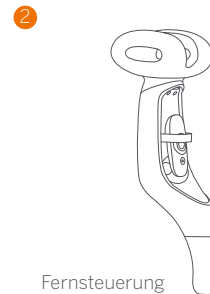
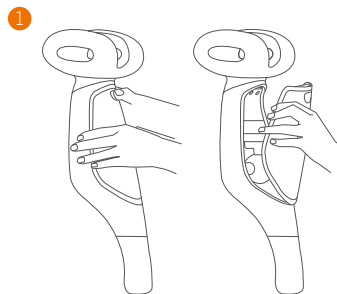


Stecken Sie den Stecker in die Steckdose ein

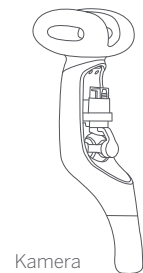
Ihr miniPLUS ist vollständig aufgeladen, wenn die LED auf dem Ladegerät von Rot (Ladevorgang) auf grün (Erhaltungsladung) wechselt.

7 Ablagefach

1. Öffnen und Schließen: Drücken Sie zum Öffnen zuerst die Taste und ziehen Sie dann die Abdeckung ab; Fügen Sie zum Schließen zuerst die Unterseite der Abdeckung ein und drücken Sie diese dann zu, bis es klickt.
2. Verwendung: verstauen Sie die Fernsteuerung oder die Kamera wie abgebildet im Ablagefach. Benutzen Sie den Haltegurt, um den Gegenstand zu sichern.



Fernsteuerung



Kamera

Das Ablagefach ist wasserabweisend, aber nicht wasserdicht. Es kann nicht das Eindringen von starkem Regen oder Wasser verhindern.

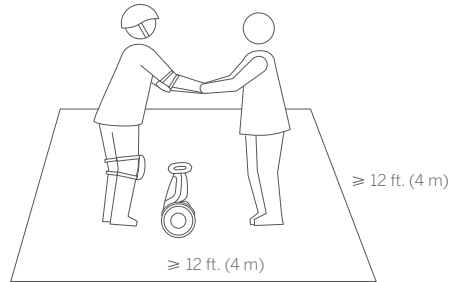
8 Fahren lernen

⚠ WARNUNG

Der Fahrer muss zwischen 25-100 kg wiegen und muss 130-200 cm groß sein.



Tragen Sie einen zugelassenen Helm und andere Schutz-ausrüstung, um mögliche Verletzungen zu minimieren.



- 1 Begeben Sie sich zu einem großen offenen Bereich und bitten Sie einen Freund, Sie bei Ihrer ersten Fahrt zu unterstützen.

⚠ WARNUNG

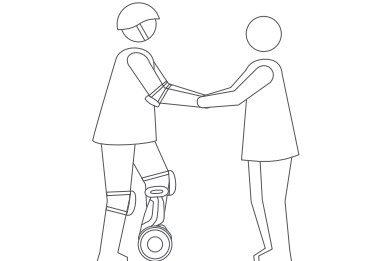
Betreten und verlassen Sie den miniPLUS stets über die Rückseite.

Nach der Aktivierung führt Sie die App Sie durch die „Neuer Fahrer“-Anleitung. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der App und in dieser Anleitung.

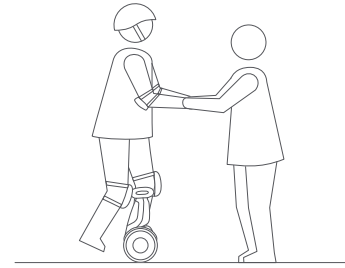
HINWEIS

Sie müssen zuerst die App auf Ihr Mobilgerät herunterladen. Die App führt Sie durch die „Neuer Fahrer“-Anleitung.

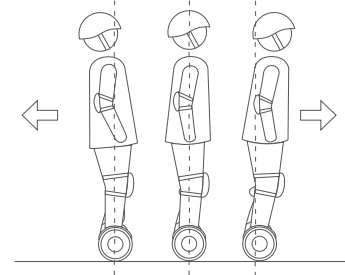
Für Ihre Sicherheit wird der miniPLUS bis zum Abschluss der „Neuer Fahrer“-Anleitung die maximale Geschwindigkeit auf 4 km/h begrenzen. Für den ersten Kilometer nach Abschluss der „Neuer Fahrer“-Anleitung wird die Höchstgeschwindigkeit auf 10 km/h begrenzt, danach können Sie den Geschwindigkeitsbegrenzer über die App deaktivieren und die Höchstgeschwindigkeit des miniPLUS erreichen (siehe Spezifikationen).



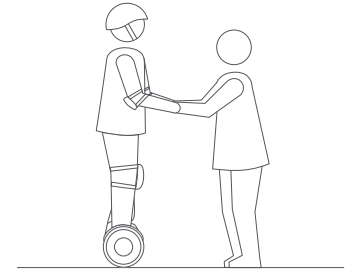
- 2 Legen Sie einen Fuß leicht auf die Fußmatte, während Sie Ihren anderen Fuß, der Ihr Gewicht trägt, auf dem Boden halten. Drücken Sie mit dem Bein gegen die Lenkstange.



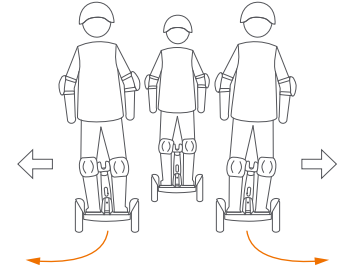
- 3 Übertragen Sie langsam Ihr Gewicht auf den miniPLUS. Das Gerät wird piepen, um anzuzeigen, dass es sich jetzt im Gleichgewichtsmodus befindet. Steigen Sie langsam mit Ihrem anderen Fuß auf



- 5 Lehnen Sie Ihren Körper sanft vorwärts und rückwärts, um Ihre Bewegung zu kontrollieren.



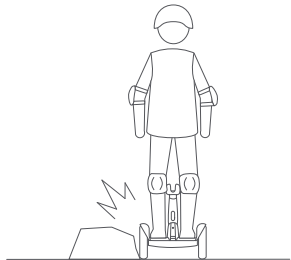
- 4 Stehen Sie so, dass Ihr Gewicht gleichmäßig auf beide Füßen verteilt ist und Sie entspannt stehen und blicken Sie geradeaus.



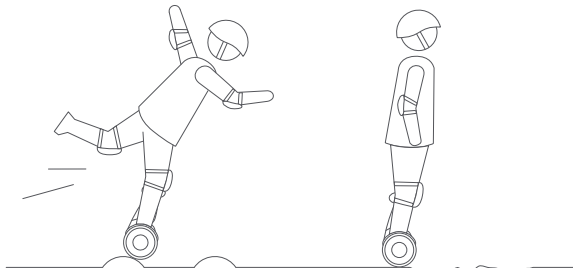
- 6 Lehnen Sie sich, um sich zu drehen, von links oder rechts gegen die Lenkstange.

9 Warnung

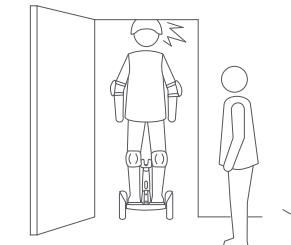
⚠ Sie müssen die Warnungs- und Fahrsicherheitsanweisungen in dieser Anleitung lesen und verstehen, bevor Sie versuchen, mit dem miniPLUS zu fahren. Die Missachtung dieser Warnungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen, durch: Verlust des Gleichgewichts, der Traktion und/oder der Kontrolle; Kollisionen; Stürze.



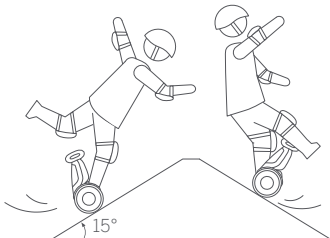
⚠ Vermeiden Sie es, Hindernisse mit dem Reifen/Rad zu berühren.



⚠ Halten Sie sich beim Durchqueren von kleinen Unebenheiten oder unebenem Gelände an eine moderate Geschwindigkeit von 3-10 km/h und lassen Sie die Knie gebeugt. Fahren Sie nicht zu langsam oder zu schnell; sonst können Sie die Kontrolle verlieren und stürzen.



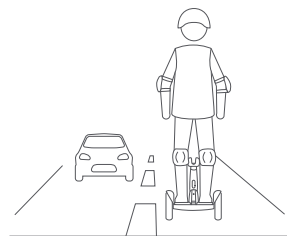
⚠ Achten Sie beim Durchqueren von Türen auf Ihren Kopf.



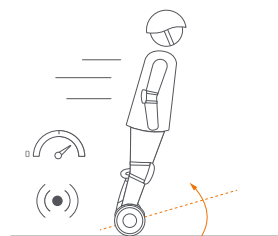
⚠ Vermeiden Sie Steigungen mit einer Neigung über 15°.



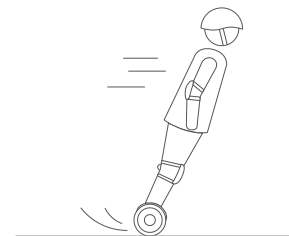
⚠ Fahren Sie nicht durch Pfützen oder andere Gewässer. Vermeiden Sie Nässe.



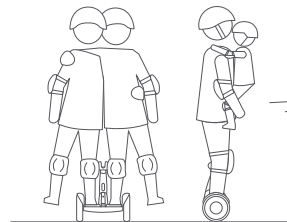
⚠ Fahren Sie nicht auf öffentlichen Straßen, Fernstraßen, Autobahnen oder Wohnstraßen.



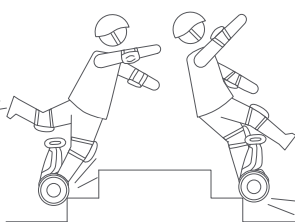
⚠ Beschleunigen Sie nicht, wenn der miniPLUS zurückkippt oder ein Alarm ertönt (Geschwindigkeitsbegrenzung). Versuchen Sie nicht, den Geschwindigkeitsbegrenzer zu überschreiben.



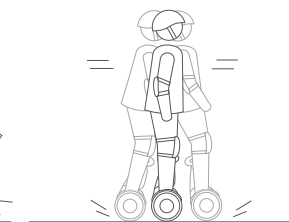
⚠ Vermeiden Sie plötzliches Beschleunigen oder Verlangsamen. Lehnen Sie sich nicht über 5° hinaus und beschleunigen/bremsen Sie nicht mehr als 4 km/h/s.



⚠ Der miniPLUS ist nur für einen Fahrer. Fahren Sie nicht zu zweit und transportieren Sie keine Passagiere. Befördern Sie keine Kinder.



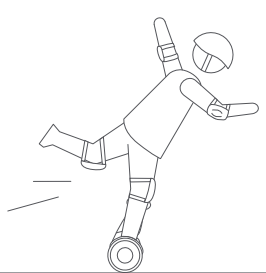
⚠ Fahren Sie nicht über Löcher, Bordsteine, Stufen oder andere Hindernisse.



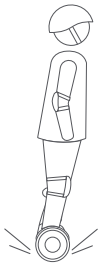
⚠ Schaukeln Sie nicht hin und her und verlagern Sie nicht plötzlich Ihr Gewicht.

⚠️ Warnung

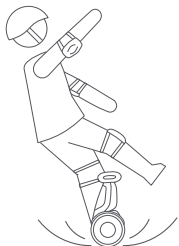
⚠️ Sie müssen die Warnungs- und Fahrsicherheitsanweisungen in dieser Anleitung lesen und verstehen, bevor Sie versuchen, mit dem miniPLUS zu fahren. Die Missachtung dieser Warnungen kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen, durch: Verlust des Gleichgewichts, der Traktion und/oder der Kontrolle; Kollisionen; Stürze.



⚠️ Versuchen Sie keine Stunts. Halten Sie stets beide Füße auf den Fußmatten.



⚠️ Halten Sie stets Bodenkontakt. Springe Sie nicht und versuchen Sie keine Stunts.



⚠️ Fahren Sie nicht auf rutschigen Flächen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, nassen Boden, losen Sand, lockerem Kies und Eis).

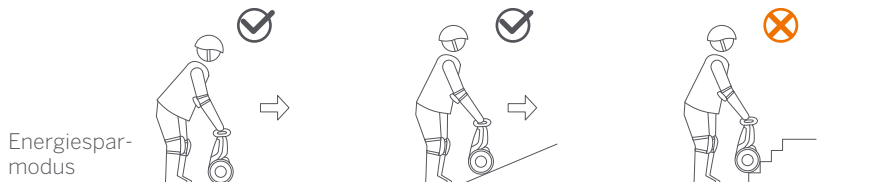
10 Funktionen



Heben

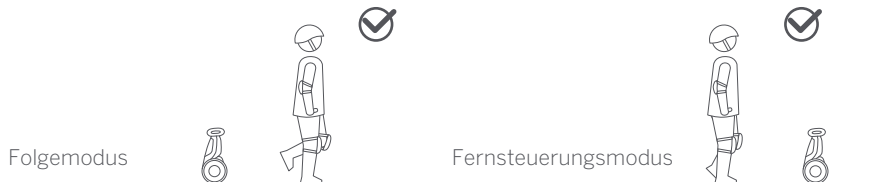


Zu Ihrer Sicherheit wird die Motorleistung abgeschaltet, wenn der miniPLUS im Ausbalanciermodus vom Boden gehoben wird. Wenn der miniPLUS wieder heruntergesetzt wird, setzt der Ausbalanciervorgang wieder ein. Heben Sie den miniPLUS nicht an der Stoßstange oder der Mainframe an. Es besteht sonst die Gefahr, dass Sie Ihre Finger/Hände einklemmen oder verletzen. Bitte heben Sie den miniPLUS, wie oben gezeigt, an der Lenkstange an.



Energiesparmodus

Wenn Ihr miniPLUS eingeschaltet ist, aber kein Fahrer darauf steht, befindet er sich im Energiesparmodus. Steuern Sie den miniPLUS mit der Lenkstange über ebene Flächen. Fahren Sie nicht über Treppen, Schlaglöcher, großflächige, rissige/unebene Oberflächen oder über andere Hindernisse hinweg; Fahren Sie Ihren miniPLUS um das Hindernis herum oder tragen Sie ihn, wie oben angezeigt, über das Hindernis.



Folgemodus

Wenn Sie nicht fahren möchten, können Sie den Folgemodus verwenden, um Ihren miniPLUS mitzunehmen. Drücken Sie die Folgemodus-Taste auf der Fernsteuerung, um den Folgemodus zu (de-)aktivieren.

Fernsteuerungsmodus

Sie müssen sich nicht unbequem nach unten beugen, um Ihren miniPLUS um Hindernisse zu bewegen. Bewegen Sie den Joystick auf der Fernsteuerung, um Ihren miniPLUS herum zu lenken.

⚠️ WARNUNG!

- Wenn sich Ihr Mobilgerät oder die Fernsteuerung außerhalb der Reichweite befindet, wird der miniPLUS nicht mehr bewegt. Seien Sie jedoch vorsichtig: wenn sich der miniPLUS auf einer Steigung befindet, kann er sich weiterhin bewegen oder sogar die Kontrolle verlieren und schwere Körperverletzungen oder Sachschäden verursachen.
- Verwenden Sie den Folge- oder Fernsteuerungsmodus nicht in überfüllten Bereichen oder an Orten, an denen eine Gefahr für Menschen oder Eigentum besteht. Halten Sie darüber hinaus das Gerät im Fernsteuerungsmodus stets im Sichtfeld.
- Verwenden Sie Ihren miniPLUS nicht, um Menschen, Tiere, Autos oder irgendetwas anderes im Fernsteuerungsmodus zu verfolgen.

HINWEIS

Im Fernsteuerungsmodus beträgt die standardmäßige Höchstgeschwindigkeit 5 km/h, aber Sie können die Höchstgeschwindigkeit in der App anpassen.

11 Wartung

Reinigung und Lagerung Ihres miniPLUS

Verwenden Sie ein weiches, nasses Tuch, um den Mainframe abzuwischen. Schwer entfernbare Schmutz kann mit einer Zahnbürste und Zahnpasta geschrubbt und dann mit einem weichen, feuchten Tuch gereinigt werden. Kratzer auf Kunststoffteilen können mit extra feinem Schleifpapier poliert werden.

HINWEIS

Waschen Sie Ihre miniPLUS nicht mit Alkohol, Benzin, Aceton oder anderen korrosiven/flüchtigen Lösungsmitteln. Diese Substanzen können das Erscheinungsbild und die innere Struktur Ihres miniPLUS beschädigen. Waschen Sie Ihren miniPLUS nicht mit einem Hochdruckreiniger oder einem Hochdruckschlauch.

⚠️ WARNUNG

Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der miniPLUS AUSGESCHALTET, das Ladekabel getrennt und die Gummikappe am Ladeanschluss fest verschlossen ist. Sonst können Sie Stromschläge erleiden oder elektronischen Bauteile beschädigen.

Lagern Sie Ihren miniPLUS an einem kühlen und trocknen Ort. Lagern Sie ihn nicht für längere Zeit im Freien. Die Einwirkung von Sonnenlicht und (sowohl heißen als auch kalten) Extremtemperaturen beschleunigt den Alterungsprozess der Kunststoffkomponenten und kann die Lebensdauer des Akkus verringern.

Reifendruck

Gewährleisten Sie einen Reifendruck von 45-50 Psi. Pumpen Sie beide Reifen gleichmäßig auf.

Akkupack-Wartung

Lagern oder laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen außerhalb der angegebenen Grenzwerte (siehe Spezifikationen). Zerstören Sie den Akku nicht und werfen Sie ihn nicht weg. Beachten Sie die örtlichen Gesetze und Vorschriften für das Recycling und/oder die Entsorgung von Akkus.

Ein gut gepflegter Akku kann auch nach vielen Fahrkilometern noch gut funktionieren. Laden Sie den Akku nach jeder Fahrt auf und vermeiden Sie eine vollständige Entladung des Akkus. Bei Verwendung bei Raumtemperatur (22°C) wird die maximale Akkureichweite und -leistung erreicht; hingegen kann die Verwendung bei Temperaturen unter 0°C die Reichweite und Leistung verringern. Bei -20°C beträgt die Reichweite typischerweise die Hälfte des Wertes bei 22°C. Die Akkureichweite erholt sich, wenn die Temperatur wieder ansteigt. Weitere Details finden Sie in der App.

HINWEIS

Normalerweise sollte ein vollständig aufgeladener Akku die Ladung im Standby-Modus für 120-180 Tage aufrechterhalten. Denken Sie nach jedem Gebrauch daran, den Akku aufzuladen. Eine vollständige Entladung des Akkus kann zu schweren Schäden am Akku führen. Die Elektronik im Akku überwacht den Ladungs-Entladungs-Zustand des Akkus; Schäden durch Überentladung oder Unterentladung werden nicht durch die eingeschränkte Garantie abgedeckt.

⚠️ WARNUNG

Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen. Brandgefahr. Keine Teile, die durch den Benutzer gewartet/ausgetauscht werden können.

⚠️ WARNUNG

Wir raten dringlich von Fahrten bei Umgebungstemperaturen unter -5°C ab, da niedrige Temperaturen die maximale Leistung/das maximale Drehmoment begrenzen. Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Sachschäden aufgrund von Rutsch- oder Sturzvorfällen kommen.

12 Spezifikationen

	Artikel	N4M350 Parameters
Maße	Einheit	22.7×11.0×24.4 in (577×280×620 mm)
	Verpackung	23.0×17.6×13.0 in (583×447×330 mm)
Gewicht	Nutzlast	55–220 lbs (25–100 kg)
	Netto	35.9 lbs (16.3 kg)
Fahrer	Altersempfehlung	16–60 years
	Erforderliche Größe	4'3"–6'6" (130–200 cm)
Maschinenparameter	Max. Geschwindigkeit	12.5 mph (20 km/h)
	Typische Reichweite ¹	22 miles (35 km)
	Max. Steigung	15°
	Durchfahrbares Gelände	Gehweg, feste Waldwege, Hänge <15°, Hindernisse < 1 cm, Spalte <3 cm
	Betriebstemperatur	14–104°F (-10–40°C)
	Lagertemperatur	-4–122°F (-20–50°C)
	IP-Bewertung	IP54
	Ladezeit	4 hours
Batterie	Nennspannung	51 VDC
	Max. Ladespannung	58.8 VDC
	Ladetemperatur	32–104°F (0–40°C)
	Nennkapazität	329 Wh
	Durchentladungsleistung ²	1530 W
Akkumanagementsystem	Überspannungs-, Unterspannungs-, Kurzschluss- und Überhitzungsschutz. Auto-Ruhemodus und Auto-Aktivierung.	
Motoren	Nennleistung	400×2 W
	Max. Leistung	800×2 W

[1] Typische Reichweite: getestet während der Fahrt bei voller Leistung, 70 kg Last, 25°C, 15 km/h durchschnittliche Geschwindigkeit auf dem Gehweg.

[2] Durchentladungsleistung: getestet bei voller Leistung bei 25°C. Der Wert ändert sich je nach Temperatur und verbleibender Akkukapazität. Die Durchentladungsleistung sinkt beispielsweise auf ~80% des Maximalwertes bei 10% verbleibender Akkukapazität und die Durchentladungsleistung sinkt bei 0°C auf ~70% des Maximalwertes.

Ladegerät	Modellnummer	HT-A10-120W-58.8V
	Hersteller	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Lieferant	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Nennleistung	120 W
	Eingangsspannung	100-240 VAC ~ 50/60 Hz
	Ausgangsspannung	58.8 VDC
	Ausgangsstrom	2 A
	Ladetemperatur	32–104°F (0–40°C)
Fernsteuerung	Konformität	CE, RoHS, REACH, UL, FCC, IC, CCC
	Modellnummer	N4MZ68
	Nennspannung	3.7 VDC
	Eingangsspannung	5 VDC
	Betriebstemperatur	14–122°F (-10°C–50°C)
	Lagertemperatur	14–113°F (-10°C–45°C)
	Akkukapazität	680 mAh

13 Zertifizierungen

Dieses Produkt hat die Prüfung gemäß ANSI/CAN/UL-2272 bestanden.
Der Akku entspricht UN/DOT 38.3

Federal Communications Commission (FCC) Konformitätserklärung für die USA

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Empfangsinterferenz akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

HINWEIS

Dieses Gerät wurde getestet gemäß und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B in Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie in einem Wohnbereich einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bieten. Installation. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und

kann diese ausstrahlen, und kann, wenn es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, die sich durch das Ein- und Ausschalten des Gerätes feststellen lassen, dann wird der Benutzer aufgefordert, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder umsetzen.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Gerät an eine Steckdose anschließen, die sich in einem anderen Stromkreis befindet, als der Empfänger.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Dieses Gerät entspricht den FCC-Strahlenbelastungsgrenzen für eine unkontrollierte Umgebung.

Industry Canada (IC) Konformitätserklärung für Kanada

Dieses Gerät entspricht dem/den lizenzfreien RSS-Standard(s) von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Interferenz akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb des Gerätes verursachen können.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ninebot ist nicht verantwortlich für Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Ninebot genehmigt wurden. Solche Modifikationen können die Betriebsbefugnis des Benutzers für das Gerät ungültig machen.

Segway miniPLUS (Modell N4M350)	Fernsteuerung (Modell N4MZ68)
FCC-ID: 2ALS8-NB5213	FCC-ID: 2ALS8-NBPLUS
IC: 22636-NB5213	IC: 22636-NBPLUS

EU-Konformitätserklärung

Akku-Recycling-Informationen für die Europäische Union



Akkus oder Verpackungen für Akkus sind gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG für Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren gekennzeichnet. Die Richtlinie legt den Rahmen für die Rückgabe und das Recycling von Altbatterien und Alttakkumulatoren in der gesamten Europäischen Union fest. Dieses Etikett wird für verschiedene Akkus verwendet, um anzuzeigen, dass der Akku nicht weggeworfen werden darf, sondern nach dem Ablauf

der Lebensdauer gemäß dieser Richtlinie recycelt werden muss.

Gemäß der europäischen Richtlinie 2006/66/EG werden Batterien und Akkumulatoren gekennzeichnet mit der Angabe, dass sie gesondert gesammelt und nach dem Ablauf der Lebensdauer recycelt werden sollen. Das Etikett auf dem Akku kann auch ein chemisches Symbol für das betroffene Metall im Akku (Pb für Blei, Hg für Quecksilber und Cd für Cadmium) enthalten. Die Benutzer von Batterien und Akkumulatoren dürfen Batterien und Akkumulatoren nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen und müssen stattdessen das Sammelsystem für die Rückgabe, das Recycling und die Behandlung von Batterien und Akkumulatoren nutzen. Die Kundenbeteiligung ist wichtig, um mögliche Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch das potenzielle Vorhandensein von gefährlichen Stoffen zu minimieren.

Richtlinie zur Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe (RoHS)

Ninebot-Produkte, die am oder nach dem 3. Januar 2013 in der Europäischen Union verkauft werden, erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS-Neufassung“ oder „RoHS 2“).

Richtlinie für Radio- und Telekommunikations-Endgeräte



Segway Europe B.V.

EU-Kontaktadresse für regulatorische Anfragen: Hogehilweg 8, 1101CC, Amsterdam, Niederlande

Hiermit erklärt Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd, dass die in diesem Abschnitt aufgeführten drahtlosen Geräte den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

14 Trademark and Legal Statement

Ninebot und das Form-Symbol sind Marken von Ninebot Inc; Segway ist die eingetragene Marke von Segway Inc.; Ninebot by Segway ist eine Marke von Segway Inc.; iPhone und iOS sind Marken der Apple Inc.; Android ist eine Marke der Google Inc. Die jeweiligen Eigentümer behalten sich die Rechte ihrer in diesem Handbuch genannten Marken vor.

Diese Anleitung wurde von Ninebot erstellt, die sich alle Urheberrechte vorbehalten.

Der miniPLUS ist durch US- und ausländische Patente geschützt. Besuchen Sie für weitere Patentinformationen <http://www.segway.com>.

Wir haben versucht, Beschreibungen und Anweisungen für alle Funktionen des miniPLUS zum Zeitpunkt des Druckens aufzunehmen. Ihr miniPLUS kann sich jedoch leicht von dem in diesem Dokument gezeigten unterscheiden. Besuchen Sie den Apple App Store (iOS) oder den Google Play Store (Android), um die App herunterzuladen und zu installieren.

Bitte beachten Sie, dass es verschiedenen Segway- und Ninebot by Segway-Modelle mit verschiedenen Funktionen gibt und einige der hier erwähnten Funktionen nicht für Ihr Gerät zutreffen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Design und die Funktionalität des/der miniPLUS-Produktes und der -Dokumentation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

15 Kontakt

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie Fragen im Zusammenhang mit dem Fahren, der Wartung und der Sicherheit Ihres miniPLUS erleben oder wenn Störungen/Fehlern vorliegen.

Amerika:

Segway Inc.

14 Technology Drive, Bedford, NH 03110, Vereinigte Staaten

Tel : +1-603-222-6000

Fax: +1-603-222-6001

Kostenfrei: +1-866-473-4929

E-Mailadresse Vertrieb: customeroperation@segway.com

E-Mail Service: technicalsupport@segway.com

Webseite: www.segway.com

Europa, Mittlerer Osten und Afrika:

Segway Europe B.V.

Hogehilweg 8, 1101CC, Amsterdam, The Netherlands

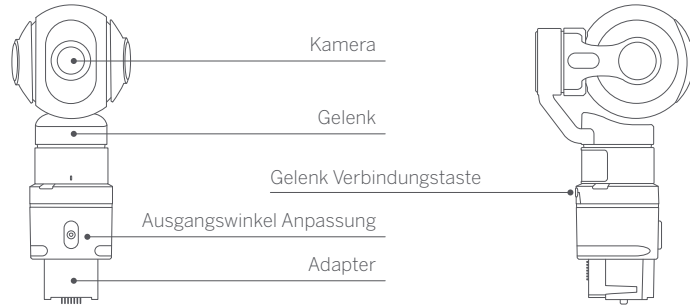
E-Mail Service: service@segway.eu.com

Website: www.segway.com

Haben Sie bei der Kontaktaufnahme mit Segway Ihre Segway miniPLUS-Seriennummer bereit.

Sie finden Ihre Seriennummer auf dem Kufenblech an der Unterseite Ihres miniPLUS oder in der App unter Weitere Einstellungen -> Basis-Informationen.

Anhang 1: Verwendung der Kamera (separat erhältlich)



Kamera

Fotos und Videos aufnehmen; Weitwinkelbilder; Fernsteuerung; Echtzeit-Vorschau und Übertragung über die App; Hochwertiges Video bei 1920*1080/60fps; Kompatibel mit TFlash (Micro-SD)-Karte.



Gelenk

Hochpräziser Drei-Achsen-Stabilisator.



Adapter

Befestigen Sie die Kamera auf Ihrem miniPLUS und stellen Sie den Ausgangswinkel ein.



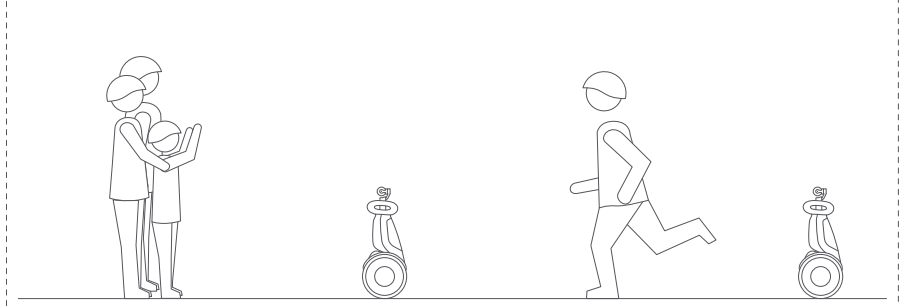
Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen.

In Kombination mit der Kamera kann Ihr miniPLUS Fotos und Videos machen. Benutzen Sie Ihren miniPLUS wie eine Drohnenkamera in der Nähe des Bodens, um ansprechende, aktive Fotos und Videos zu erstellen.

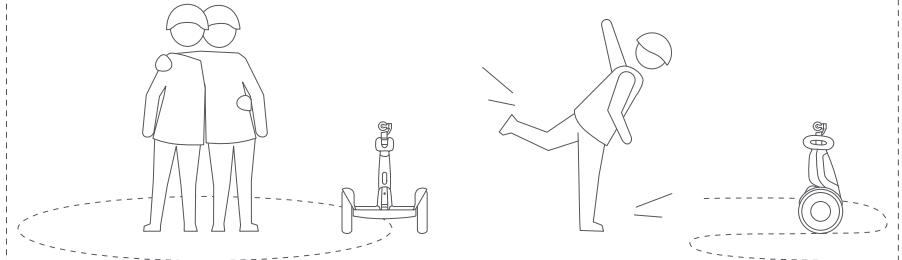
Verwenden Sie im Standardmodus die Fernsteuerung, um Ihr miniPLUS zu fahren und Fotos und Videos aufzunehmen. Sie können die Kamera auch intelligent der Fernsteuerung folgen lassen oder die Kamera mit einer bestimmten Ausrichtung fixieren, während sich Ihr miniPLUS umher bewegt.

Der Spaß ist quasi endlos. Holen Sie sich Ihren persönlichen Fotografen!

Anhang 2: Verwenden des Segway miniPLUS + Kamera



1. Fahren Sie Ihre miniPLUS im Fernsteuerungsmodus für Echtzeit-Fotos und -Videos, oder lassen Sie Ihren miniPLUS im Folgemodus autonom fahren.



2. Pfad-Aufnahmen: Mit den erweiterten Funktionen der App kann der Benutzer einen Pfad manuell einstellen oder einen Pfad automatisch aufzeichnen, indem er mit dem miniPLUS fährt oder die Fernsteuerung verwendet, um den miniPLUS zu kontrollieren. Dann lässt sich der Pfad einfach nachfahren, um erstaunliche Videos aufzunehmen.

SEGWAY **miniPLUS**

MANUALE DELL'UTENTE



Il produttore si riserva il diritto di cambiare il Segway miniPLUS, pubblicare aggiornamenti firmware e aggiornare questo manuale in qualsiasi momento. Visitare www.segway.com per scaricare i materiali per l'utente più aggiornati. È necessario installare l'app per seguire il tutorial per nuovi utenti, attivare il proprio Segway miniPLUS e ottenere gli ultimi aggiornamenti e le istruzioni di sicurezza.

www.segway.com

Traduzione delle istruzioni originali
Vai su www.segway.com Per guardare i video sulla sicurezza.

Contenuti

1. Sicurezza di utilizzo	02
2. Lista dei materiali	04
3. Diagramma	05
4. Montaggio del Segway miniPLUS	07
5. Primo utilizzo	08
6. Caricamento	09
7. Vano portaoggetti	09
8. Imparare a guidarlo	10
9. Avvisi	12
10. Caratteristiche	14
11. Manutenzione	16
12. Specifiche	17
13. Certificazioni	18
14. Marchio di fabbrica e dichiarazione legale	20
15. Contatti	21
Appendice 1: Utilizzare la fotocamera (venduta separatamente)	22
Appendice 2: Utilizzare la tua Segway miniPLUS + fotocamera	23

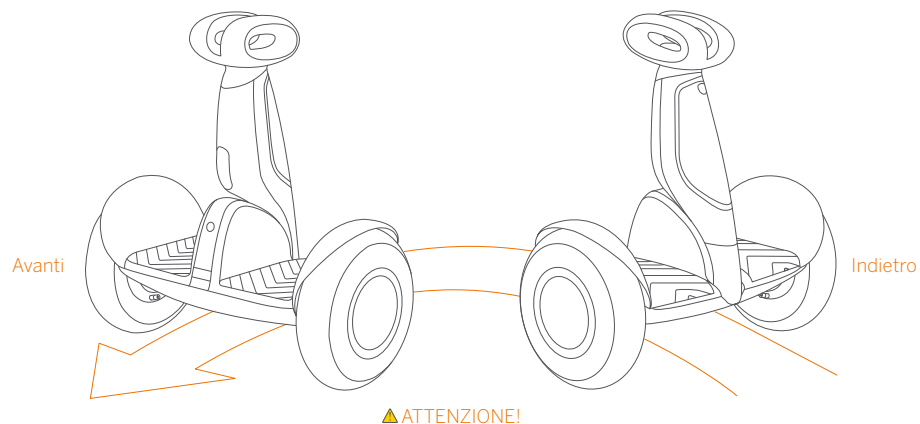
Grazie per aver scelto Segway miniPLUS

Grazie per aver scelto il Segway miniPLUS (qui di seguito chiamato miniPLUS). Il tuo miniPLUS è potente, utilizzabile con telecomando e con dispositivo di equilibrio elettrico e anche un veicolo di divertimento personale.

Goditi le principali caratteristiche del tuo miniPLUS, grazie alla nostra innovativa tecnologia di locazione RF e il telecomando. Il tuo miniPLUS è semplice e sicuro da controllare. Divertiti!

Puoi anche comprare una fotocamera con sospensione cardanica.

Goditi la corsa!



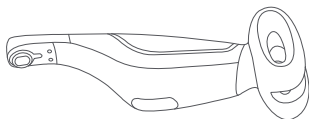
▲ ATTENZIONE!
Salire e scendere sempre dal lato posteriore del miniPLUS. Altrimenti ci sarà il rischio di cadute e/o incidenti perché la direzione di sterzo è opposta.

1 Sicurezza di utilizzo

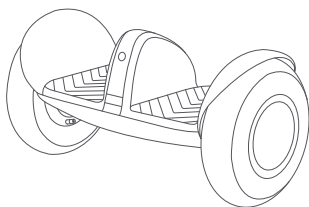
1. Il miniPLUS è un prodotto di divertimento. Prima di avere familiarità con le capacità di guida bisogna fare pratica. Né Ninebot Inc né Segway Inc. sono responsabili di qualsiasi infortunio o danno causato dall'inesperienza di un utente o causati dalla mancanza dell'osservanza delle istruzioni di questo documento.
2. È necessario comprendere che si ridurrà il rischio seguendo tutte le istruzioni e avvisi presenti in questo manuale, ma non è possibile eliminare completamente il rischio. Ricordarsi che in qualsiasi momento in cui si utilizza il miniPLUS c'è il rischio di infortuni o morte a causa della perdita di controllo, incidenti e cadute. Quando si entra in uno spazio pubblico conformarsi sempre alle leggi e regolamentazioni locali. Come per altri veicoli le velocità più alte richiedono una maggiore distanza di frenata. Frenate improvvise su superfici lisce possono causare lo scivolamento delle ruote, perdita di equilibrio o cadute. Fare attenzione e mantenere sempre distanza di sicurezza tra l'utente e le altre persone o veicoli quando si guida. Fare attenzione e rallentare quando si entra in aree con cui non si ha familiarità.
3. Indossare sempre un casco quando si guida. Usare un casco approvato da bici o skateboard della giusta dimensione con una cinghia sotto mento e in grado di fornire protezione alla nuca.
4. Non tentare di guidare per la prima volta in qualsiasi area in cui si possono incontrare bambini, pedoni, animali, veicoli, biciclette o altri ostacoli potenzialmente pericolosi.
5. Rispettare i pedoni mantenendo sempre la giusta direzione. Passare sulla sinistra quando è possibile. Quando ci si avvicina a un pedone da davanti stare sulla destra e rallentare. Evitare pedoni spaventati, quando li si avvicina da dietro segnalare la propria presenza e rallentare a velocità di camminata quando li si sorpassa. Obbedire alle leggi locali e regolamentazioni se la situazione è diversa.
6. In luoghi in cui non sono presenti leggi e regolamentazioni riguardanti i veicoli auto Lia Chianti elettrici seguire le linee guida di sicurezza presenti su questo manuale. Né Ninebot Inc. né Segway Inc. sono responsabili per qualsiasi danno, infortunio o morte o disputa legale causata dalla violazione delle istruzioni di sicurezza.
7. Non permettere a nessuno di guidare il proprio miniPLUS da soli a meno che non abbiano letto il manuale con attenzione, guardato il video di sicurezza e seguito i tutorial sull'app. La sicurezza dei nuovi utenti è una propria responsabilità. Assistere i nuovi utenti fino a quando non si sentono a proprio agio con le operazioni di base del miniPLUS. Assicurarsi che ogni nuovo utente indossi un casco e altri dispositivi di protezione.
8. Prima di ogni corsa controllare che non ci sia la presenza di parti allentate, componenti danneggiati e pneumatici sgonfi. Se il miniPLUS emette un suono o segnale anormale interrompere immediatamente l'utilizzo. Cercare il difetto tramite la App e chiamare il rivenditore o distributore per la manutenzione.
9. Fai attenzione! Controlla sempre vicino e lontano al tuo miniPLUS, i tuoi occhi sono il miglior strumento per evitare ostacoli e superfici con una bassa trazione (inclusi, ma non limitati a, terreni bagnati, sabbia, ghiaia e ghiaccio).
10. Per ridurre il rischio di infortuni devi leggere e seguire tutte le notifiche di "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE" presenti in questo documento. Non guidare a una velocità non sicura. In nessuna circostanza si deve guidare in strade con veicoli motorizzati. Il produttore consiglia agli utenti di avere un'età compresa tra i 16 e i 60 anni. Seguire sempre queste istruzioni di sicurezza:
 - A. Le persone che non devono guidare il miniPLUS sono:
 - i. Chiunque sia sotto influenza di alcol o droghe.
 - ii. Chiunque abbia malattie che lo mettono a rischio in caso di attività fisiche stancanti.
 - iii. Chiunque abbia problemi di equilibrio o con abilità motorie che interferiscono con le loro abilità di mantenere l'equilibrio.
 - iv. Chiunque abbia un'altezza o peso al di fuori dei limiti dichiarati (vedi Specifiche).
 - v. Donne incinte.
 - B. Utenti con un'età inferiore a 18 anni devono guidare sotto il controllo di un adulto.
 - C. Essere conforme con le leggi e regolamentazioni locali quando si utilizza questo prodotto. Non guidare in situazioni in cui è proibito dalla legge locale.
 - D. Per guidare in sicurezza bisogna essere in grado di vedere in maniera chiara quello che si trova davanti a sé e bisogna essere in grado di vedere chiaramente gli altri.
 - E. Non guidare sulla neve, pioggia o su strade bagnate, fangose, ghiacciate o che sono scivolose per qualsiasi altra ragione. Non guidare su ostacoli (sabbia, ghiaia o bastoncini). Farlo causa una perdita di equilibrio o trazione e può causare una caduta.
 - F. Non accelerare o frenare all'improvviso. Non accelerare quando il miniPLUS torna indietro o sta segnalando un allarme. Non tentare di superare il limite di velocità.
11. Non tentare di caricare il miniPLUS nel caso il caricatore o l'alimentatore siano bagnati.
12. Come con qualsiasi altro dispositivo elettronico usare un protettore quando si ricarica per aiutare a proteggere il miniPLUS da danni causati dalla fornitura d'elettricità e picchi di voltaggio. Utilizzare solamente il caricatore fornito da Segway. Non usare un caricatore da altri prodotti.
13. Usare solamente parti e accessori approvati da Ninebot o Segway. Non modificare il proprio miniPLUS. Le modifiche al proprio miniPLUS possono interferire con le operazioni del miniPLUS e possono causare infortuni e/o danni e annullare la Garanzia limitata.
14. Non sedersi sullo sterzo. Farlo potrebbe causare seri infortuni e/o danni al proprio miniPLUS.

2 Lista dei materiali

Barra dello sterzo
(Sistema di rilevamento integrato RF)

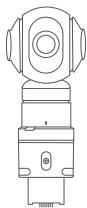


Struttura principale



Fotocamera

Yll proprio fotografo personale!



Fotocamera venduta separatamente.

Quando si is imballa il proprio miniPLUS verificare che nell'imballaggio siano presenti gli articoli soprammenzionati. Se ci sono componenti mancanti contattare il proprio rivenditore/distributore o il centro servizi più vicino (vedi contatti nel manuale dell'utente). Dopo aver verificato che tutti i componenti siano presenti e in buone condizioni si può montare il nuovo miniPLUS.

Tenere la convenzione e i materiali d'imballaggio in caso ci sia bisogno di spedire il miniPLUS in futuro.

Spegnere sempre il proprio miniPLUS e staccare il cavo del caricatore prima di montare gli accessori o pulirlo.

Materiali dell' utente



Scatola degli accessori



Accessori presenti nella scatola

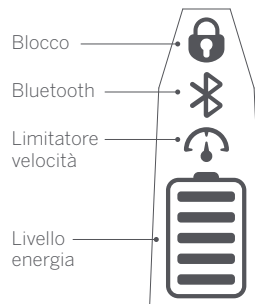
M5 Viti x2 Tappi x1 Chiave esagona x1 Estensione della valvola x 1



Telecomando x1 Cavo USB x1 Caricatore x1



3 Schema



Blocco

Bluetooth

Limitatore velocità

Livello energia

Interfaccia fotocamera

Pad per manici e ginocchia

Barra dello sterzo

Vano portaoggetti

Luce superiore

Parabordi

Pulsante d'accensione

Dashboard

Porta di ricarica

Valvola a stelo

Scompartimento batteria

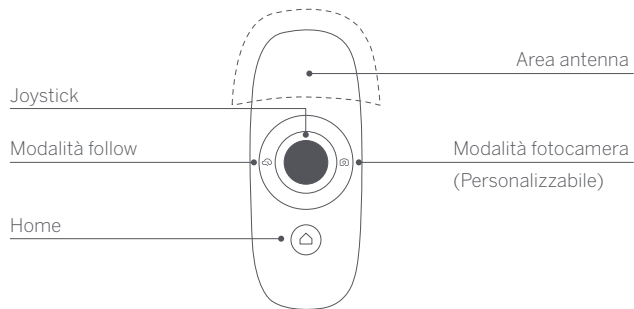
Poggiatesta

Ruota

Luce della ruota

	Pulsante d'accensione	Accende e spegne. Il miniPLUS si spegnerà automaticamente quando non si utilizza per 10 minuti o quando è steso orizzontalmente per più di 30 secondi.
	Blocco	Abilità la modalità blocco tramite l'App. Il miniPLUS e l'app vibreranno ed emetteranno un suono d'allarme se qualcosa si muove. Il controllo remoto emetterà un segnale se è azionato all'interno del suo raggio (20 metri).
	Bluetooth	Quando l'app è collegata al miniPLUS questa icona si accenderà in maniera continua. Quando il Bluetooth è abilitato, ma non collegato allo smartphone questa icona lampeggerà.
	Limite di velocità	Abilità e regola la modalità del limite di velocità tramite l'app. Quando l'icona è accesa la modalità del limite di velocità è attiva. Questo limite di velocità può essere regolato all'interno dell'app. Quando ci si avvicina al limite il miniPLUS emetterà un suono.
	Livello energetico	Indica la carica rimanente della batteria. Ogni blocco identifica all'incirca il 20% di carica. Quando la batteria è quasi vuota un'icona lampeggia e il miniPLUS emette un suono che indica che è necessario ricaricare il miniPLUS. Il miniPLUS ridurrà gradualmente il limite di velocità massimo poiché il livello di energia si riduce. Quando è inferiore al 10% la velocità sarà limitata a 10km/h. Usare l'app per vedere l'energia rimanente è una stima di quella restante.

Telecomando



- 1) Interruttore. Premere brevemente per accendere il telecomando. Premere a lungo per spegnere. Il telecomando si spegnerà se non è utilizzato per due minuti.
- 2) Modalità home. Premere brevemente il pulsante Home per informare il miniPLUS di mantenere la posizione.
- 3) Luce d'indicazione della batteria telecomando.

> 20% energia	Blu	In carica Rosso, intermittente
< 20% energia	Rosso	Completamente carico blu
< 10% energia	Rosso lampeggiante	
< 5% energia	Il telecomando si spegne automaticamente.	



Home



Joystick

- 1) Muovi il joystick per accendere la modalità Remote Control. Usare l'app per regolare la velocità massima del veicolo.



Follow

- 1) Premere brevemente il pulsante per abilitare/disabilitare la modalità Follow. Usare l'app per regolare la seguente velocità e distanza (dal veicolo al telecomando).
- 2) Premere a lungo (1 sec) il pulsante modalità follow per usare il joystick per controllare il campo e la posizione della fotocamera.



Fotocamera

- 1) Con l'app è possibile regolare quello che fa questo pulsante. Come opzione preimpostata abilita/disabilita la modalità Lock.
- 2) Quando si rileva una fotocamera premere brevemente per scattare una foto. Premere a lungo (1 secondo) per iniziare a registrare e successivamente premere brevemente per interrompere. Il pulsante lampeggerà di blu quando è in registrazione. Fare riferimento alle istruzioni della fotocamera per maggiori informazioni.

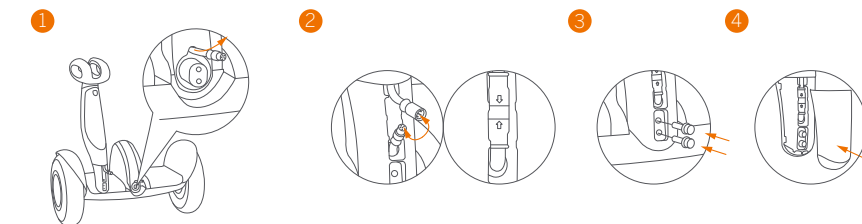
Quando utilizzi il telecomando non coprire l'area dell'antenna, non coprirlo con nessuna parte del corpo. Spegner il telecomando e tenerlo nel vano portaoggetti non in uso. Tenere presente che il telecomando non regola i movimenti del miniPLUS in modalità Riding.

⚠ ATTENZIONE!

- Il telecomando contiene una batteria Li-Ion. Segui tutte le istruzioni in questo documento e sull'etichetta del dispositivo. Altrimenti si rischia di avere infortuni o danni alle proprietà a causa di incendi, esplosioni, folgorazioni e altri pericoli.
- Not sostituibile dall'utente, contattare Segway (pag. 21).
- Usare solamente un cavo di carica approvato Ninebot o Segway. Usare in maniera corretta come descritto.
- Usare sempre una fonte d'energia che soddisfi i requisiti di SELV e IEC60950-1 Fonti di energia limitata.

4 Montaggio del Segway miniPLUS

1. Inserire la barra dello sterzo nel braccio di montaggio e spingere il cavo attraverso il buco.
2. Allineare la presa sul connettore con il cavo sull'altro. Collegare i cavi.
3. Installare le due viti M5. Assicurare con la chiave esagonale inclusa.
4. Accendere l'unità per un controllo autonomia per garantire che i cavi siano collegati in maniera corretta. Il miniPLUS emetterà un suono se il cavo non è installato correttamente. Premere la copertura sulla barra dello sterzo fino a quando non si blocca.



Assicurarsi che i cavi siano collegati in maniera ferma.

5 Primo utilizzo



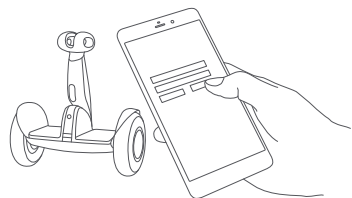
▲ Ci sono rischi per la sicurezza quando si impara a guidare il miniPLUS. È necessario leggere le istruzioni di sicurezza e seguire il tutorial per il nuovo utente nell'app prima di usarlo.

Per la propria sicurezza il proprio miniPLUS non è attivato in questo momento ed emetterà un suono intermittente quando acceso.

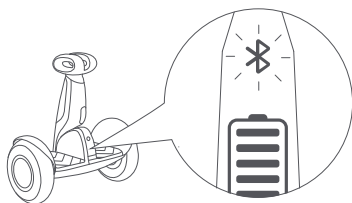
Fino a quando è attivato il miniPLUS mantiene una velocità e una sensibilità di sterzo molto bassa e non deve essere utilizzato. Installare l'app sul dispositivo mobile (con Bluetooth 4.0 o superiore), collegare il miniPLUS con il Bluetooth e seguire le istruzioni per attivare il miniPLUS e seguire le procedure di formazione.

Scansionare il codice QR e scaricare l'app (iOS 8.0 o superiore, Android™ 4.3 o superiore).

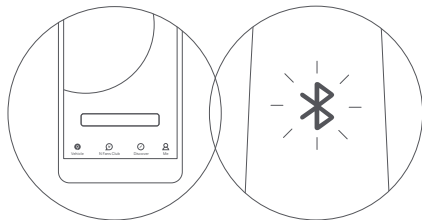
1 Installare l'app e registrarsi.



2 Accendere il miniPLUS. Il lampeggiamento dell'icona Bluetooth segnala che il miniPLUS sta cercando di collegarsi.



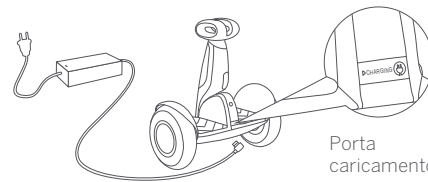
3 Cliccare "Ricerca dispositivo" per collegare il tuo miniPLUS. Il miniPLUS emetterà un suono quando avviene il collegamento. L'icona Bluetooth si fermerà di lampeggiare e rimarrà illuminata.



▲ Se il miniPLUS emette un suono d'allarme intermittente interrompere l'utilizzo e controllare l'app (se connessa) per dettagli.

6 Caricament

▲ Non collegare il caricatore se la porta di caricamento o il cavo sono bagnati.



Porta caricamento



Aprire la copertura di gomma



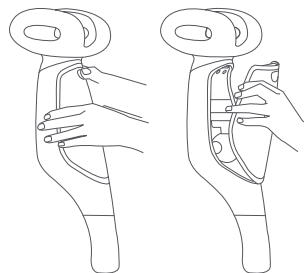
Inserire la spina nella presa

Il miniPLUS è completamente carico quando il LED sul caricatore cambia da rosso (in carica) a verde (carica completa).

7 Vano portaoggetti

1. Apertura e chiusura: per aprire premere prima il pulsante e togliere la copertura, per chiudere inserire la parte finale della copertura e poi premere fino a quando non si sente un clic.
2. Utilizzo: tenere il telecomando o la fotocamera dentro il vano portaoggetti, come mostrato. Usare il laccio di per mantenere l'articolo in sicurezza.

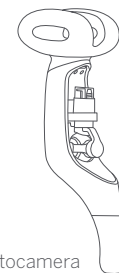
1



2



Telecomando



Fotocamera

Il vano portaoggetti è resistente all'acqua, ma non impermeabile. Non è in grado di evitare l'ingresso di pioggia torrenziale o acqua.

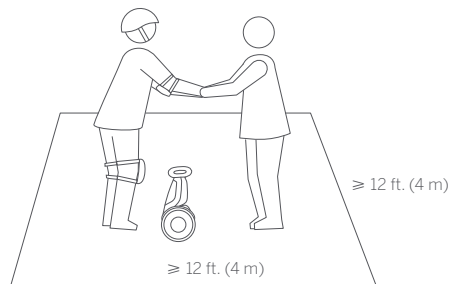
8 Imparare a guidarlo

⚠ ATTENZIONE

L'utente deve pesare tra i 25 e i 100 kg e deve essere alto tra i 130 e i 200 cm.



Indossare un casco approvato e altre attrezzature di protezione per limitare i possibili infortuni.



- 1 Andare in uno spazio aperto e chiedere a un amico aiuto per la prima corsa.

⚠ ATTENZIONE

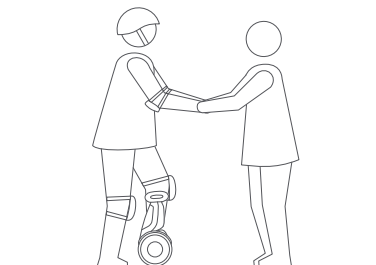
Salire e scendere sempre dalla parte posteriore del miniPLUS.

Dopo l'attivazione l'App guiderà l'utente al tutorial per nuovi utenti. Seguire le istruzioni nell'App su questo manuale.

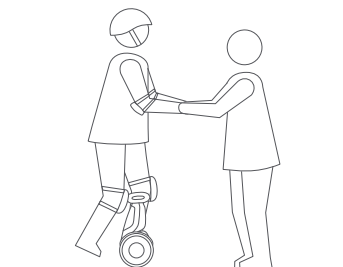
NOTA

È necessario scaricare la app sul proprio dispositivo mobile. L'app guiderà l'utente attraverso il tutorial per nuovi utenti.

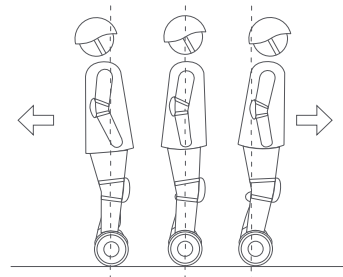
Per la propria sicurezza il miniPLUS limiterà la velocità massima a 4 km/h fino a quando non si completa il tutorial per i nuovi utenti. Per il primo chilometro dopo il completamento del tutorial la velocità massima sarà di 10 km/h dopodiché è possibile disabilitare il limitatore di velocità tramite l'app e raggiungere la velocità massima del miniPLUS (vedere specifiche).



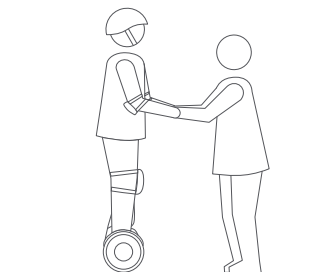
- 2 Appoggiare leggermente un piede sulla pedana, mentre si tiene l'altro piede sul terreno per mantenere il peso. Non premere la barra di sterzo con le gambe.



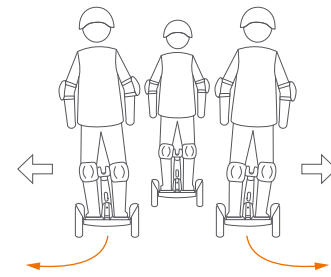
- 3 Trasferire lentamente il peso sul miniPLUS. L'unità emetterà un suono che indica che ci si trova in modalità Balance. Appoggiare lentamente il secondo piede.



- 5 Piegare il proprio corpo leggermente in avanti e indietro per controllare i propri movimenti.



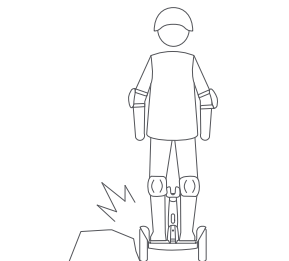
- 4 Restare con il proprio peso distribuito correttamente su entrambi i piedi e rilassarsi e guardare in avanti.



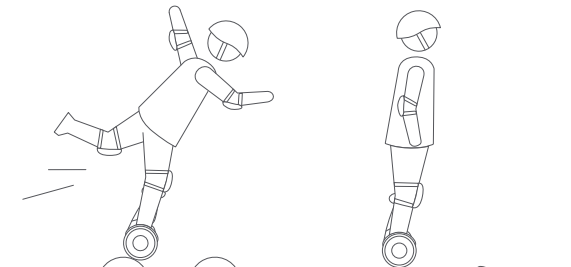
- 6 Per girare piedi leggermente a destra e sinistra sulla barra dello sterzo.

9 Avvisi

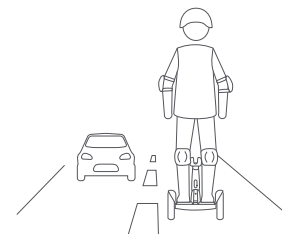
⚠ È necessario leggere e comprendere gli avvisi e le istruzioni per una guida sicura in questo manuale prima di guidare il miniPLUS. La mancata osservanza di questi avvisi può portare a morte o infortuni seri a causa della perdita di equilibrio, trazione e/o controllo, collisione e cadute.



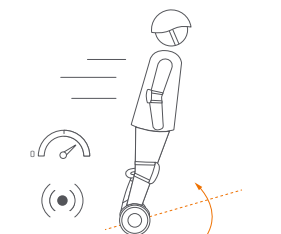
⚠ Evitare il contatto tra ostacoli e le ruote.



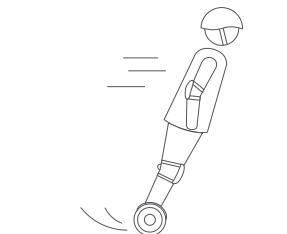
⚠ Quando si attraversano piccoli dossi o terreno smosso mantenere una velocità moderata di 3-10 km/h e tenere le ginocchia piegate. Non andare troppo lento o troppo veloce altrimenti si può perdere il controllo e cadere.



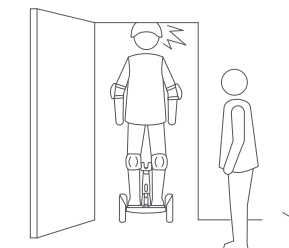
⚠ Non guidare su strade cittadine, provinciali o autostrade.



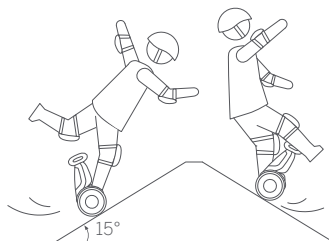
⚠ Non accelerare quando il miniPLUS si spinge all'indietro o emette un suono d'allarme (limitatore di velocità). Non tentare di superare il limite di velocità.



⚠ Non accelerare in maniera rapida e non piegarsi più di 5° o accelerare/decelerare più velocemente di 4km/h/s.



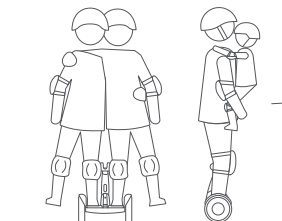
⚠ Fare attenzione alla testa quando si passa per di portali.



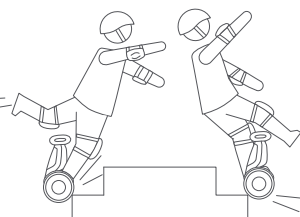
⚠ Evitare cunette di pendenza superiore a 15°



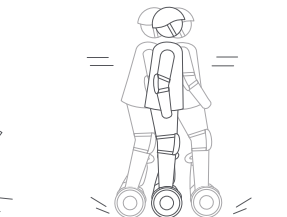
⚠ pozzanghere o altri terreni ricchi d'acqua. Non bagnarsi.



⚠ Il miniPLUS è solamente per un utente. Non andare in due o trasportare un passeggero o bambino.

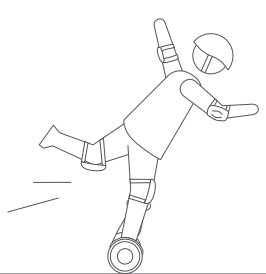


⚠ Non andare su buchi, scalini o protuberanze o altri ostacoli.



⚠ Non andare indietro o avanti o spostare il peso rapidamente.

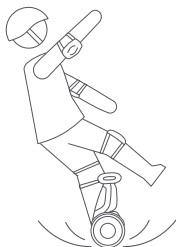
⚠️ Attenzione ⚠️ È necessario leggere e comprendere gli avvisi e le istruzioni per una guida sicura in questo manuale prima di guidare il miniPLUS. La mancata osservanza di questi avvisi può portare a morte o infortuni seri a causa della perdita di equilibrio, trazione e/o controllo, collisione e cadute.



⚠️ Non tentare acrobazie di alcun tipo, mantenere sempre i due piedi sull'appoggiapiedi



⚠️ Mantenere sempre il contatto con il terreno. Non saltare o provare acrobazie.



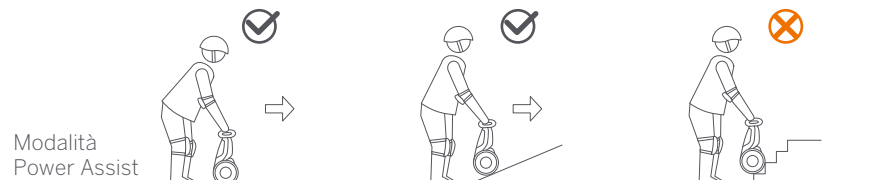
⚠️ Non guidare con una bassa trazione (incluso, ma non limitato a terreno bagnato, sabbia, ghiaia e ghiaccio).

10 Caratteristiche



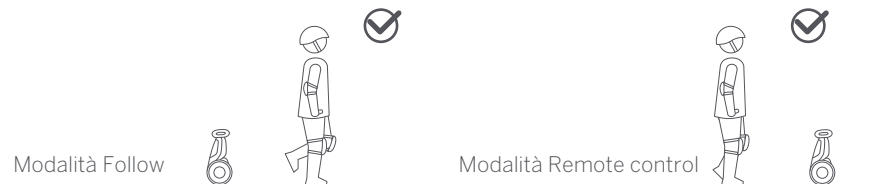
Sollevamento

Per la tua sicurezza, il motore si spegne quando il miniPLUS si solleva quando è in modalità Balance. Quando si rimette a terra tornerà a cercare l'equilibrio. Non sollevare il miniPLUS dai parabordi o dalla struttura principale si rischiano infortuni alle dita. Sollevare tramite la barra di sterzo come mostrato sopra.



Modalità Power Assist

Quando il miniPLUS è acceso, ma non ci sono utenti che lo utilizzano si trova in modalità Power Assist. Sterzare il miniPLUS su superfici dolci utilizzando la barra di sterzo. Non guidare su scale, buche o grandi crepe o superfici traballanti o qualsiasi altro ostacolo. Guidare il miniPLUS attorno gli ostacoli o sollevarlo come mostrato.



Modalità Follow

Quando non si vuole utilizzare, usare la modalità Follow per portarlo con sé. Premere il pulsante Follow sul telecomando per abilitare o disabilitare la modalità.

Modalità Remote control

Non è necessario piegarsi scomodamente per sterzare il miniPLUS e aggirare gli ostacoli. Muovere il joystick sul telecomando per guidare il miniPLUS.

⚠️ ATTENZIONE!

- Se il dispositivo mobile o il telecomando escono dal raggio d'azione il miniPLUS non si muoverà. Tuttavia bisogna fare attenzione, se il miniPLUS è in pendenza potrebbe continuare a muoversi o perdere il controllo e causare infortuni seri o danni alle cose.
- Non usare la modalità Follow o Remote control in aree affollate o dove ci sono rischi potenziali di mettere in pericolo le persone o le cose. Inoltre tenere sempre l'unità a vista quando è in modalità Remote control.
- Non usare il miniPLUS per rincorrere persone, animali, macchine o qualsiasi altra cosa in modalità Remote control.

NOTA

In modalità Remote control la velocità massima preimpostata è di 5 km-h, tuttavia è necessario cambiare la velocità massima nell'app.

11 Manutenzione

Pulizia e immagazzinamento del tuo miniPLUS

Usare un panno soffice e bagnato per pulire la struttura principale. Lo sporco più tenace può essere spazzolato con uno spazzolino da denti e dentifricio e pulito con un panno so e bagnato. I graffi sulle parti di plastica possono essere puliti con una carta abrasiva extra fine.

NOTA

Non lavare il tuo miniPLUS con alcol, benzina, acetone o altre solvente corrosivo/volatile. Queste sostanze possono danneggiare l'apparecchio e la struttura interna del miniPLUS. Non lavarlo con un'idropulitrice o tubo ad alta pressione.

⚠ATTENZIONE

Assicurarsi che il miniPLUS sia spento che il cavo sia staccato e la copertura in gomma sulla porta sia sigillata prima di pulire, altrimenti potrebbe causare folgorazioni o danni ai componenti elettronici.

Mantenere il miniPLUS in una zona pulita e asciutta. Non tenere all'aperto per lunghi periodo. L'esposizione al sole e temperature estreme (calde o fredde) accelererà il processo d'invecchiamento dei componenti di plastica e potrebbe ridurre il ciclo vitale della batteria.

Pressione dei pneumatici

Gonfiare i pneumatici a 45–50 psi, gonfiarle alla stessa misura.

Manutenzione dello scompartimento batteria

Non tenere o caricare la batteria a temperature che non rientrano nei limiti dichiarati (vedi Specifiche). Non smaltire o distruggere la batteria. Fare riferimento alle leggi e regolamentazioni locali riguardo il riciclaggio e lo smaltimento della batteria.

Una batteria ben mantenuta può funzionare bene anche dopo molti chilometri di utilizzo. Caricare la batteria dopo ogni utilizzo ed evitare che, Si scarichi completamente. Quando si utilizza a temperatura ambiente, 22°C, l'Anne e le prestazioni della batteria sono al loro meglio. Solitamente a -20°C il raggio è metà di quello della stessa batteria a temperatura ambiente. Il raggio tornerà ad alzarsi quando la temperatura sale. Maggiori dettagli sono disponibili nell'app.

NOTA

Solitamente una batteria completamente carica mantiene la carica per 120-180 giorni in modalità Standby. Ricordarsi di caricarla dopo ogni utilizzo. Una batteria completamente scarica può causare danni permanenti. Gli strumenti elettronici all'interno della batteria registrano le condizioni di carica-scarica della batteria, danno causato dal sovraccaricamento o dal sottocaricamento non saranno coperti dalla garanzia limitata.

⚠ATTENZIONE

Non tentare di smontare la batteria. Rischio d'incendio, non ci sono parti che possono essere mantenute dall'utente.

⚠ATTENZIONE

Consigliamo di non us lo strumento quando la temperatura è inferiore a -5°C perché le basse temperature limitano la massima energia. Questo può causare infortuni o danni alle cosce dovuti a cadute o scivolate.

12 Specifiche

	Articolo	Parametri N4M350
Dimensioni	Unità	22.7×11.0×24.4 in (577×280×620 mm)
	Imballaggio	23.0×17.6×13.0 in (583×447×330 mm)
Peso	Carico utile	55–220 lbs (25–100 kg)
	Netto	35.9 lbs (16.3 kg)
Utente	Età consigliata	16–60 years
	Altezza richiesta	4'3"–6'6" (130–200 cm)
Parametri macchina	Velocità massima	12.5 mph (20 km/h)
	Raggio tipico ¹	22 miles (35 km)
	Massima pendenza	15°
	Terreno attraversabile	Marciapiede, sporco, cunette < 15°, ostacoli < 0.4 in (1 cm), buchi < 1.2 in (3 cm)
	Temperatura di funzionamento	14–104°F (-10–40°C)
	Temperatura d'immagazzinamento	-4–122°F (-20–50°C)
	Valutazione IP	IP54
	Tempo di ricarica	4 hours
Batteria	Voltaggio nominale	51 VDC
	Massimo voltaggio di ricarica	58.8 VDC
	Temperatura di ricarica	32–104°F (0–40°C)
	Capacità	329 Wh
	Energia continua di scaricamento ²	1530 W
	Sistema di gestione della batteria	Sovra o sotto voltaggio, corto circuito e protezione di sovrariscaldamento. Auto-sleep and auto-wake.
Motori	Energia nominale	400×2 W
	Potenza massima	800×2 W

[1] Raggio tipico: testato mentre utilizzato alla massima potenza, carico da 70 kg, temperatura di 25°C, velocità media di 15 su marciapiede.

[2] Energia continua di scaricamento: testato mentre utilizzato alla massima potenza, temperatura di 25°C. Il valore cambia con la temperatura e la restante capacità di batteria. Ad esempio, l'energia continua di scaricamento scende a circa l'80% del valore massimo al 10% della capacità massima restante e l'energia continua scende a circa il 70% del valore massimo a 0°C.

Caricatore	Numero modello	HT-A10-120W-58.8V
	Produttore	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Fornitore	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Energia nominale	120 W
	Voltaggio d'ingresso	100-240 VAC ~ 50/60 Hz
	Voltaggio d'uscita	58.8 VDC
	Corrente d'uscita	2 A
	Temperatura di caricamento	32-104°F (0-40°C)
Conformità	CE, RoHS, REACH, UL, FCC, IC, CCC	
Telecomando	Numero modello	N4MZ68
	Voltaggio valutato	3.7 VDC
	Voltaggio d'ingresso	5 VDC
	Temperatura funzionante	14-122°F (-10°C-50°C)
	Temperatura d'immagazzinamento	14-113°F (-10°C-45°C)
Capacità batteria	680 mAh	

13 Certificazioni

Questo prodotto è stato testato e ha passato il ANSI/CAN/UL2272.

La batteria è conforme a UN/DOT 38.3

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Statement for USA

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono essere causate da dispositivi non desiderati.

NOTA

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme con i limiti della classe B dispositivi digitali delle norme della parte 15 del FCC. Questi limiti sono pensati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze pericolose in luoghi

residenziali. Questo dispositivo genera, utilizzare può irradiare energia di frequenze radio e nel caso non sia installato in conformità con le istruzioni può causare interferenze pericolose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che l'interferenza non si verifichi con apparecchi particolari. Se questo dispositivo causa interferenze pericolose a radio o televisioni che spessino determinare accendendo o spegnendo il dispositivo l'utente deve provare a correggere l'interferenza in uno o più delle seguenti misure:

—Orientare nuovamente o riposizionare l'antenna di ricezione.

—Aumentare la separazione tra il dispositivo e il ricevitore.

—Collegare l'attrezzatura in una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

—Consultare il rivenditore o un esperto radio / TV.

Questo dispositivo è conforme con i limiti di esposizione alle radiazioni del FCC impostati per un ambiente non controllato.

Industry Canada (IC) Compliance Statement for Canada

Questo dispositivo è conforme con lo standard Industry Canada license-exempt RSS standard (s). Il dispositivo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze pericolose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono essere causate da dispositivi non desiderati.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ninebot non è responsabile per cambi o modifiche non approvate in maniera esplicita da Ninebot. Tali modifiche possono annullare il permesso all'utente di usare l'attrezzatura.

Segway miniPLUS (model N4M350)

FCC ID: 2ALS8-NB5213

IC: 22636-NB5213

Remote Control (model N4MZ68)

FCC ID: 2ALS8-NBPLUS

IC: 22636-NBPLUS

European Union Compliance Statement

Informazioni per il riciclo della batteria per l'Unione europea



Le batterie o gli imballaggi per le batterie sono etichettati in accordo con la Direttiva europea 2006/66/EC riguardo le batterie e gli accumulatori e i rifiuti derivanti da batterie e accumulatori. La direttiva determina le regole per i resi e il riciclo di batterie e accumulatori usati applicabili in tutta l'Unione europea. Questa etichetta si applica a diverse batterie per indicare che la batteria non può essere gettata, ma deve essere segnalata la fine del suo ciclo vitale in accordo con la direttiva.

In conformità con la Direttiva europea 2006/66/EC, le batterie e accumulatori sono etichettati per indicare che devono essere raccolti separatamente e riciclati al termine del loro ciclo vitale. L'etichetta sulla batteria può indicare anche un simbolo chimico per il metallo nella batteria (Pb per piombo, Hg per mercurio e Cd per cadmio). Gli utenti delle batterie e degli accumulatori devono smaltirli come un rifiuto non classificato dal comune, ma usare la struttura di raccolta disponibile ai clienti per i resi, riciclaggio e trattamento delle batterie e accumulatori. La partecipazione dei clienti è importante per limitare i potenziali effetti delle batterie e accumulatori sull'ambiente e salute umana a causa della presenza potenziale di sostanze pericolose.

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

I prodotti Ninebot venduti in Unione Europea dal 3 gennaio 2013 soddisfanno le richieste della Direttiva 2011/65/EU riguardo la restrizione di certe sostanze pericolose in attrezzature elettriche ed elettroniche (RoHS recast o RoHS 2).

Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive



Segway Europe B.V.

L'indirizzo di contatto europeo per argomenti riguardanti i regolamenti: Hogehilweg 8, 1101CC, Amsterdam, The Netherlands

Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd, dichiara che l'attrezzatura wireless presente in questa sezione è conforme con le richieste essenziali e altri obblighi rilevanti della Direttiva 2014/53/EU.

14 Marchio di fabbrica e dichiarazione legale

Ninebot e l' icona sono marchi di fabbrica di Ninebot Inc.; Segway è il marchio registrato di Segway Inc.; Ninebot by Segway è un marchio registrato di Segway Inc. iPhone e iOS lo sono di Apple Inc., Android lo è di Google. I rispettivi proprietari si riservano il diritto dei marchi a cui si fa riferimento in questo manuale.

Questo manuale è preparato da Ninebot che si riserva il diritto di tutti i suoi copyright.

Il miniPLUS è protetto dagli USA e patenti straniere. Per informazioni sui brevetti visitare <http://www.segway.com>.

Abbiamo tentato di includere descrizioni e istruzioni di tutte le funzioni del miniPLUS al momento della stampa. Tuttavia il proprio miniPLUS potrebbe essere leggermente diverso da quello mostrato nel documento. Visitare l'App Store (iOS) o Google Play Store (Android) per scaricare e installare l'app.

Tieni presente che ci sono diversi modelli Ninebot by Segway con diverse funzioni e alcune citate in questo documento potrebbero non essere utilizzabili sul proprio dispositivo. Il produttore si riserva il diritto di cambiare il design e le funzionalità del prodotto miniPLUS e la documentazione senza preavviso.

15 Contact

Contattaci se hai problemi riguardo l'utilizzo, la manutenzione, la sicurezza o errori con il tuo miniPLUS.

America:

Segway Inc.

14 Technology Drive, Bedford, NH 03110, USA

Tel : 1-603-222-6000

Fax: 1-603-222-6001

Numero gratuito: 1-866-473-4929

E-mail Vendite: customeroperation@segway.com

E-mail Manutenzione: technicalsupport@segway.com

Sito Web: www.segway.com

Europa, Medio oriente e Africa:

Segway Europe B.V.

Hogehilweg 8, 1101CC, Amsterdam, The Netherlands

E-mail Service: service@segway.eu.com

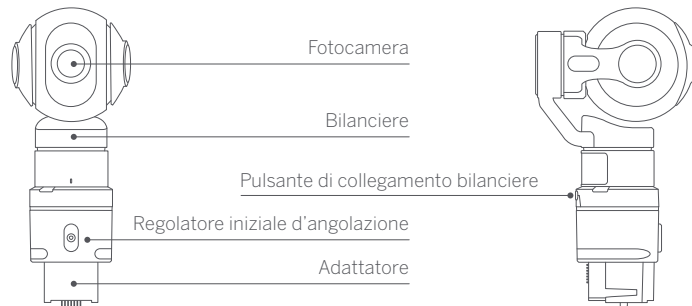
Sito Web: www.segway.com

Quando contatti Segway tieni il numero di serie a portata di mano

È possibile trovare il numero di serie sulla placca nella parte inferiore del miniPLUS o nell'app nel menu More Settings →

Basic Information.

Appendice 1: Utilizzare la fotocamera (venduta separatamente)



Fotocamera

Fa foto e registra video, immagini grandangolo, telecomando, preview in tempo reale e trasmissione con l'app, video in alta qualità 1920*1080/60fps; compatibile con TFlash (Micro-SD) card.



Bilanciere

Stabilizzatore per alta precisione a tre assi.



Adattatore

Montare la fotocamera sul proprio miniPLUS e regolare l'angolo iniziale.



Scansionare il codice QR per maggiori informazioni

Con la fotocamera il miniPLUS può far foto e video. Usare il proprio miniPLUS come un drone vicino al terreno per fare video e foto coinvolgenti.

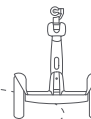
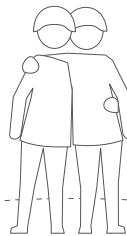
Nella modalità preimpostata usare il telecomando per spingere il miniPLUS a fare foto e registrare video. Si può anche seguire la fotocamera con il telecomando in maniera intelligente o fissarla in una direzione specifica mentre il miniPLUS si muove in giro.

Più divertimento da esplorare. Vai e diventa il tuo fotografo personale!

Appendice 2: Utilizzare il miniPLUS Segway + fotocamera



1. Guidare il miniPLUS in modalità telecomando per foto in tempo reale e video o lasciare che il miniPLUS guidi da solo in modalità Follow.



2. Ripresa del percorso: utilizzando le funzioni avanzate dell'app, l'utente può impostare manualmente un percorso o farlo registrare in maniera automatica guidando il miniPLUS o utilizzando il telecomando per guidare il miniPLUS. Ripetere semplicemente il percorso e registrare un video meraviglioso.

SEGWAY **miniPLUS**

MANUAL DE USUARIO



El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el Segway miniPLUS, a lanzar actualizaciones de firmware o a actualizar este manual en cualquier momento. Visite www.segway.com para descargar los materiales del usuario más recientes. Debe instalar la aplicación para seguir el tutorial para nuevos conductores, activar su Segway miniPLUS y recibir las últimas actualizaciones e instrucciones de seguridad.

www.segway.com

25521-00001 aa

Traducción de las instrucciones originales
Vaya a www.segway.com para ver el vídeo sobre seguridad.

Contenido

1. Seguridad en la conducción	02
2. Lista de contenidos del embalaje	04
3. Diagrama	05
4. Montaje de su Segway miniPLUS	07
5. Primera conducción	08
6. Carga	09
7. Compartimento de almacenamiento	09
8. Aprender a circular	10
9. Advertencia	12
10. Características	14
11. Mantenimiento	16
12. Especificaciones	17
13. Certificados	18
14. Marca y aviso legal	20
15. Contacto	21
Apéndice 1: Uso de la cámara (se vende por separado)	22
Apéndice 2: Uso de su Segway miniPLUS + Cámara	23

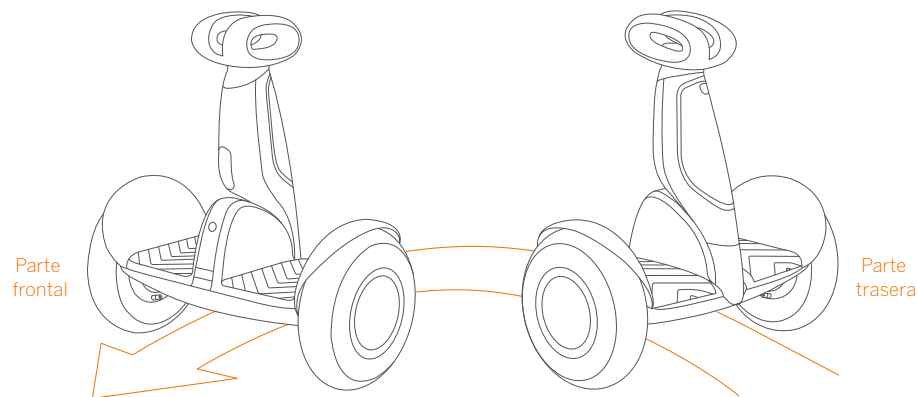
Gracias por elegir Segway miniPLUS

Gracias por elegir el Segway miniPLUS (en adelante, miniPLUS). El miniPLUS es tanto un dispositivo eléctrico de balanceo de control remoto como un vehículo personal de recreo.

Disfrute de las múltiples características de el miniPLUS, alimentado por nuestra innovadora tecnología de posicionamiento RF y del control remoto. El miniPLUS ofrece un control fácil y seguro. ¡Diviértase con él!

También puede adquirir una cámara de cardán y equipar el miniPLUS para hacer impresionantes fotos y vídeos.

¡Feliz viaje!



▲ ¡ADVERTENCIA!

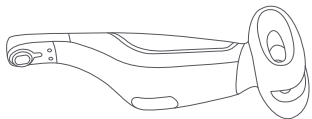
Suba y baje del miniPLUS siempre por la parte de detrás. De lo contrario, corre el riesgo de caer o chocar porque se invierte el sentido de avance.

1 Seguridad en la conducción

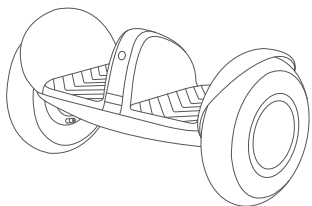
1. El miniPLUS es un producto recreativo. Para dominar las habilidades de conducción, se necesita práctica. Ni Ninebot Inc. ni Segway Inc. son responsables de ninguna lesión ni daños causados por la inexperiencia de un conductor o por no seguir las instrucciones de este documento.
2. Es importante tener en cuenta que puede reducir los riesgos siguiendo todas las instrucciones y advertencias de este manual, pero no es posible eliminarlos por completo. Recuerde que siempre que vaya en el miniPLUS, existen riesgos de lesiones o muerte por pérdida del control, colisiones y caídas. Cuando acceda a espacios públicos, cumpla siempre las leyes y los reglamentos locales. Al igual que sucede en otros vehículos, una velocidad mayor requiere una distancia de frenado mayor. Las frenadas bruscas sobre superficies lisas puede provocar que las ruedas resbalen, se pierda el equilibrio o se produzca una caída. Actúe con precaución y mantenga siempre una distancia de seguridad entre usted y otras personas o vehículos mientras circula. Manténgase alerta y disminuya la velocidad al acceder a zonas desconocidas.
3. Lleve siempre puesto un casco para circular. Utilice un casco homologado para bicicleta o monopatín que se ajuste correctamente con la correa atada bajo la barbilla y que proteja la parte posterior de la cabeza.
4. No intente su primer paseo en una zona donde pueda cruzarse con niños, peatones, mascotas, vehículos, bicicletas u otros obstáculos y posibles riesgos.
5. Respete a los peatones y cédeles siempre el paso. Adelánteles por la izquierda cuando sea posible. Al acercarse a un peatón de cara, manténgase a la derecha y disminuya la velocidad. Evite sorprender a los peatones. Al acercarse por detrás, anuncie su presencia y disminuya la velocidad a la velocidad de paseo al adelantar. Respete la normativa y las leyes de tráfico locales si la situación fuese distinta.
6. En lugares sin leyes ni reglamentos que regulen el uso de vehículos autobalanceantes eléctricos, cumpla las directrices de seguridad descritas en este manual. Ni Ninebot Inc. ni Segway Inc. son responsables de ningún daño a la propiedad, ninguna lesión o muerte, ningún accidente ni ninguna disputa legal derivada de infringir las instrucciones de seguridad.
7. No permita a nadie conducir el miniPLUS por su cuenta a menos que haya leído detenidamente este manual, visto el vídeo sobre seguridad y seguido el tutorial para nuevos conductores en la aplicación. La seguridad de los nuevos conductores es su responsabilidad. Asista a los nuevos conductores hasta que se sientan cómodos con el funcionamiento básico del miniPLUS. Asegúrese de que todos los nuevos conductores lleven casco y demás equipo de protección.
8. Antes de cada paseo, compruebe que no haya sujeciones flojas, componentes dañados y que la presión de los neumáticos sea la correcta. Si el miniPLUS hace algún ruido extraño o indica una alarma, deje de conducirlo inmediatamente. Realice un diagnóstico del miniPLUS mediante la aplicación y llame a su distribuidor para que lo repare.
9. ¡Manténgase alerta! Mire hacia delante y a lo lejos de su miniPLUS. Sus ojos son la principal herramienta para evitar con seguridad la presencia de obstáculos y superficies con tracción deficiente (como, por ejemplo, suelo mojado, arena o grava suelta y hielo).
10. Para reducir el riesgo de lesiones, lea y siga todas las indicaciones de "PRECAUCIÓN" y "ADVERTENCIA" de este documento. No conduzca a una velocidad insegura. Bajo ningún concepto debe circular por la calzada con vehículos de motor. El fabricante recomienda su uso a conductores de entre 16 y 60 años. Siga siempre estas instrucciones de seguridad:
 - A. Las siguientes personas no deben conducir el miniPLUS:
 - i. Personas bajo la influencia del alcohol o de las drogas.
 - ii. Personas que sufran enfermedades con las que participar en una actividad física intensa pueda suponer un riesgo.
 - iii. Personas que tengan problemas de equilibrio o de las habilidades motoras que les dificulten mantener el equilibrio.
 - iv. Personas con altura o peso fuera de los límites indicados (consulte las Especificaciones).
 - v. Mujeres embarazadas.
 - B. Los conductores menores de 18 años deben conducir bajo la supervisión de un adulto.
 - C. Cumpla las leyes y normas locales al conducir este producto. No circule por donde esté prohibido por las leyes locales.
 - D. Para conducir con seguridad, debe poder ver claramente lo que tiene delante y debe ser claramente visible para los demás.
 - E. No conduzca con nieve, lluvia ni por lugares húmedos, con barro o hielo o resbaladizos bajo ningún concepto. No conduzca por encima de obstáculos (arena, grava suelta o palos). Hacerlo puede provocar una pérdida de equilibrio o tracción, lo que podría provocar una caída.
 - F. No acelere ni desacelere bruscamente. No acelere mientras el miniPLUS se inclina hacia atrás o si suena una alarma. No intente anular el limitador de velocidad.
11. No intente cargar el miniPLUS si este, el cargador o la toma están mojados.
12. Al igual que sucede con otros dispositivos electrónicos, utilice un protector de sobrecarga al cargar para proteger a su miniPLUS de daños por picos de intensidad o de tensión. Utilice solo el cargador suministrado por Segway. No utilice ningún cargador de ningún otro producto.
13. Utilice solo las piezas y los accesorios aprobados para Ninebot o Segway. No modifique su miniPLUS. Las modificaciones en el miniPLUS podrían interferir en su funcionamiento, provocar lesiones o daños graves y podría invalidar la Garantía limitada.
14. No se siente sobre la barra de dirección. Hacerlo puede provocar lesiones graves o daños en el miniPLUS.

2 Lista de contenidos del embalaje

Barra de dirección
(sistema de posicionamiento RF integrado)



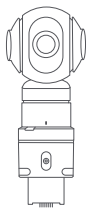
Chasis



Cámara

¡Su fotógrafo personal!

La cámara se vende por separado.



Materiales del usuario



Caja para accesorios



Accesorios de la caja



1 mando a distancia 1 cable de carga USB 1 cargador

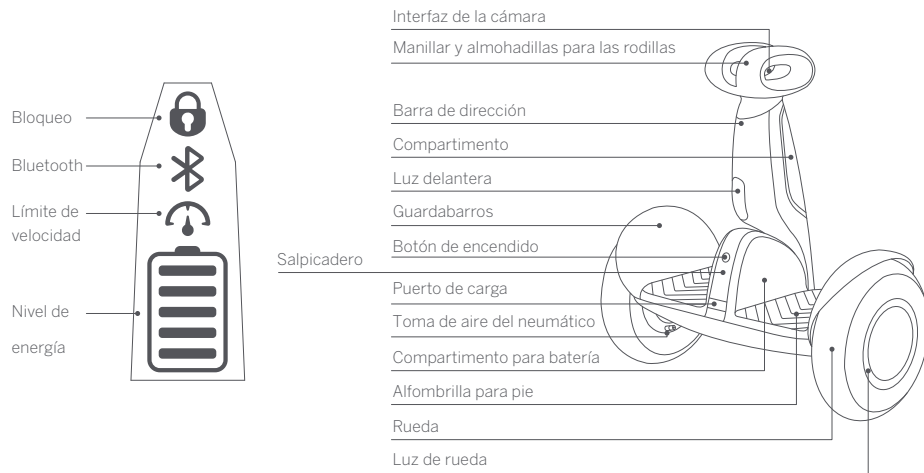


Cuando desembale el miniPLUS, compruebe que los elementos anteriores estén incluidos en el embalaje. Si faltase algún componente, póngase en contacto con su distribuidor o su centro de servicio más cercano (consulte la sección Contacto en el manual de usuario). Después de comprobar que todos los componentes estén presentes y en buen estado, puede montar el nuevo miniPLUS.

Conserve la caja y los materiales de embalaje por si necesita enviar el miniPLUS en el futuro.

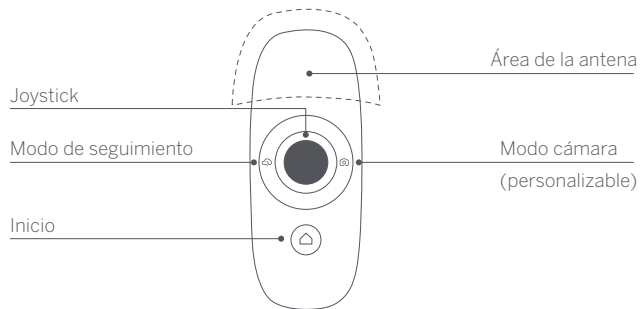
Recuerde apagar el miniPLUS y desenchufar el cable de carga antes de montarlo, montar accesorios o limpiarlo.

3 Diagrama



	Botón de encendido	Encendido/Apagado. El miniPLUS se apaga automáticamente después de 10 minutos sin actividad, o si se tumba (horizontalmente) durante más de 30 segundos.
	Bloqueo Bluetooth	Active el modo de bloqueo mediante la aplicación. Si alguien trata de moverlo, el miniPLUS vibrará y sonará la alarma. El mando a distancia también mostrará una alarma si se enciende y se encuentra en un radio de 20 metros (65 pies) del miniPLUS.
	Bluetooth	Cuando la aplicación esté conectada al miniPLUS, este icono brilla de forma constante. Cuando el Bluetooth está activado pero no está conectado a ningún smartphone, este icono parpadeará.
	Límite de velocidad	Active y ajuste el modo de límite de velocidad mediante la aplicación. Cuando el icono esté iluminado, el modo de límite de velocidad está activado. Este límite de velocidad se puede ajustar mediante la aplicación. A medida que se acerque a la velocidad límite, el miniPLUS se inclinará hacia atrás. A medida que se acerque a la velocidad límite, el miniPLUS emitirá un pitido.
	Nivel de energía	Indica la capacidad de batería restante. Cada barra equivale a aproximadamente el 20% del nivel de energía. Cuando la batería está casi vacía, este icono parpadea y el miniPLUS emite un pitido para indicar que debe cargarlo. Cuando el nivel de energía disminuye, el miniPLUS reduce gradualmente el límite de velocidad máxima. Cuando sea inferior al 10%, la velocidad quedará limitada a 10 km/h (6.2 mph). Utilice la aplicación para leer la carga restante y ver una estimación de la autonomía restante.

Mando a distancia



- 1) Botón de encendido. Pulse brevemente el botón Inicio para encender el mando a distancia. Manténgalo pulsado para apagarlo. El mando a distancia se apagará si está inactivo dos minutos.
- 2) Modo Inicio. Pulse brevemente el botón Inicio para indicar a su miniPLUS que mantenga su posición.
- 3) Luz indicadora de batería del mando a distancia.

> 20% energía	Azul	Cargando	Rojo, intermitente
< 20% energía	Rojo	Carga completa	Azul
< 10% energía	Rojo, parpadeo		
< 5% energía	El mando a distancia se apaga automáticamente.		



Home



Joystick

- 1) Mueva el joystick para activar el modo de control remoto. Utilice la aplicación para ajustar la velocidad máxima del vehículo.



Follow

- 1) Pulse brevemente el botón de modo de seguimiento para activar/desactivar el modo de seguimiento. Utilice la aplicación para ajustar la velocidad y distancia (del vehículo al mando).
- 2) Mantenga pulsado (1 segundo) el botón de modo de seguimiento para utilizar el joystick y controlar la posición de cabeceo y guiñada de la cámara acoplada.



Camera

- 1) La aplicación le permite personalizar la función de este botón. Por defecto, activa/desactiva el modo de bloqueo.
- 2) Si se detecta una cámara, pulse el botón del modo de cámara brevemente para hacer una foto. Manténgalo pulsado (1 segundo) para comenzar a grabar un vídeo y, a continuación, vuelva a pulsarlo brevemente para detener la grabación. El botón parpadeará en azul durante la grabación. Consulte las instrucciones de la cámara si desea más información.

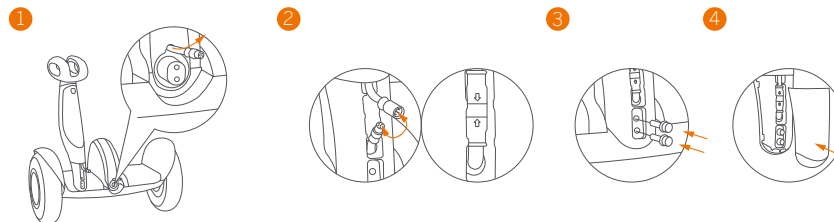
Cuando utilice el mando a distancia, no bloquee la zona de la antena; no cubra la zona de la antena con ninguna parte del cuerpo. Apague el mando a distancia y guárdelo en el compartimento cuando no lo utilice. Recuerde que el mando a distancia no controla el movimiento de su miniPLUS cuando esté en modo de conducción.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- El mando a distancia contiene una batería Li-Ion. Siga todas las instrucciones de este documento y del adhesivo del dispositivo. De lo contrario, se pueden producir lesiones o daños a la propiedad por incendio, explosión, descarga eléctrica u otros motivos.
- No puede repararse por el usuario. Para cambiar la batería, póngase en contacto con Segway (página 21).
- Utilice solo un cable de carga aprobado para Ninebot o Segway. Utilícelo adecuadamente y en el radio apropiado.
- Utilice siempre una fuente de alimentación que cumpla con los requisitos SELV y IEC60950-1 de fuente de alimentación limitada.

4 Montaje de su Segway miniPLUS

1. Inserte la barra de dirección en la horquilla. Pase el cable por el orificio.
2. Alinee el extremo de un conector con la marca del otro extremo. Conecte los cables.
3. Inserte los dos tornillos M5. Apriételos con la llave hexagonal incluida.
4. Encienda la unidad para iniciar el autocontrol y comprobar que los cables estén conectados correctamente. El miniPLUS emitirá un pitido si el cable no estuviese instalado correctamente. Coloque la cubierta sobre la barra de dirección hasta que esté ajustada con seguridad.



Asegúrese de que los cables estén conectados firmemente.

5 Primera conducción



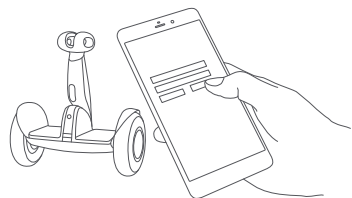
▲ Aprender a conducir el miniPLUS no está exento de riesgos para la seguridad. Lea las instrucciones de seguridad y siga el tutorial para nuevos conductores en la aplicación antes del primer paseo.

Por su seguridad, su miniPLUS no está activado en este momento y pitará ocasionalmente tras el encendido.

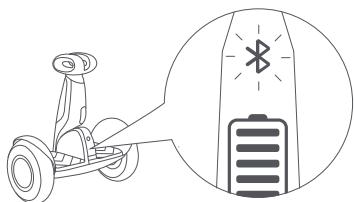
Hasta que se active, el miniPLUS mantiene una velocidad de avance y una sensibilidad de dirección muy reducidas, y no se debe conducir. Instale la aplicación en su dispositivo móvil (con Bluetooth 4.0 o superior), conéctela al miniPLUS por Bluetooth y siga las instrucciones de la aplicación para activar el miniPLUS y seguir los procedimientos de aprendizaje.

Escanee el código QR para descargar la aplicación (iOS 8.0 o posterior, Android™ 4.3 o posterior).

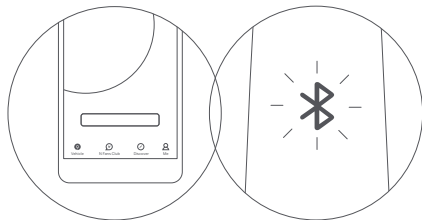
1 Instale la aplicación y regístrese/inicie sesión.



2 Encienda el miniPLUS. El icono de Bluetooth parpadeando indica que el miniPLUS espera una conexión.



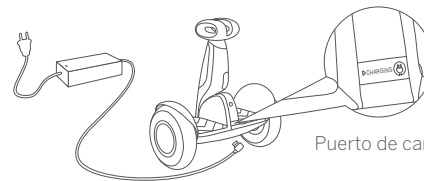
3 Haga clic en "Buscar dispositivo" para conectarse al miniPLUS. El miniPLUS emitirá un pitido cuando se establezca correctamente la conexión. El icono de Bluetooth dejará de parpadear y permanecerá iluminado.



▲ Cuando el miniPLUS haga sonar una alarma intermitentemente, deje de conducirlo y consulte los detalles en la aplicación (si está conectada).

6 Carga

▲ No conecte el cargador si el puerto de carga o el cable de carga están húmedos.



Puerto de carga



Retire la tapa de goma



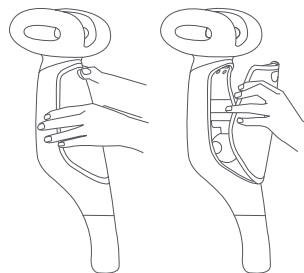
Introduzca el enchufe en la toma

El miniPLUS está totalmente cargado cuando el LED del cargador cambia del color rojo (cargando) al verde (carga completa).

7 Compartimento de almacenamiento

1. Apertura y cierre: para abrir, primero pulse el botón y, a continuación, tire de la cubierta; para cerrar, primero inserte el botón de la cubierta y, después, presione hasta oír un clic.
2. Uso: guarde el mando a distancia o la cámara en el compartimento, tal y como se muestra. Use la correa de fijación para asegurarlos.

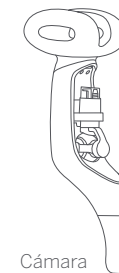
1



2



Mando a distancia



Cámara

El compartimento es resistente al agua, pero no es totalmente impermeable. No evitará la entrada de lluvia fuerte o grandes cantidades de agua.

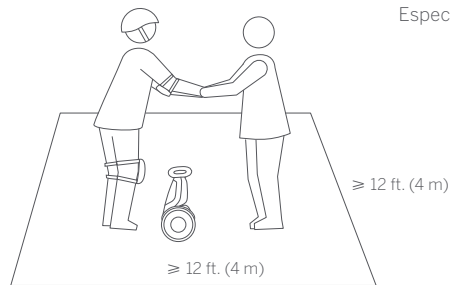
8 Aprender a circular

⚠ ¡ADVERTENCIA!

El conductor debe pesar de 40 a 100 kg (55 a 220 lbs) y medir de 130 a 200 cm de altura (4'3"-6'6").



Lleve un casco homologado y otro equipo protector para minimizar cualquier posible lesión.



- 1 Vaya a una zona grande y abierta y pida a un amigo que le ayude en su primer paseo.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

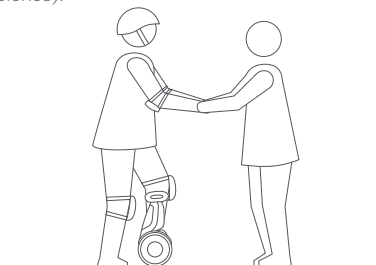
Suba y baje del miniPLUS siempre por la parte de detrás.

Después de la activación, la aplicación le guiará por el tutorial para nuevos conductores. Siga las instrucciones de la aplicación y este manual.

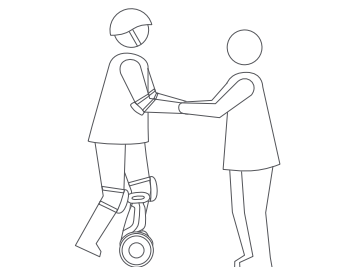
NOTA

En primer lugar, debe descargar la aplicación en su dispositivo móvil. La aplicación le guiará por el tutorial para nuevos conductores.

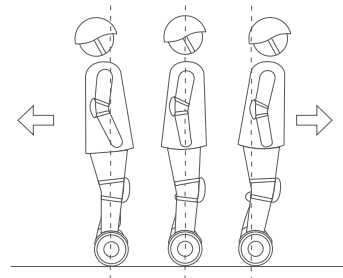
Por su seguridad, el miniPLUS limitará la velocidad máxima a 4 km/h (2,5 mph) hasta que haya completado el tutorial para nuevos conductores. Durante el primer kilómetro (0,6 mi) después de completar el tutorial para nuevos conductores, la velocidad máxima estará limitada a 10 km/h (6,2 mph). Después, podrá desactivar el limitador de velocidad mediante la aplicación y alcanzar la velocidad máxima del miniPLUS (consulte las Especificaciones).



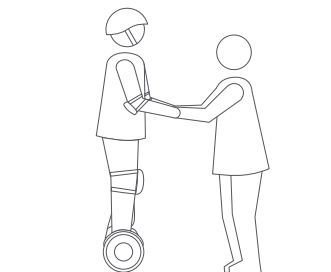
- 2 Ponga un pie sobre la alfombrilla para pie, mientras apoya el peso del cuerpo sobre el pie que está en el suelo. No presione la barra de dirección con la pierna.



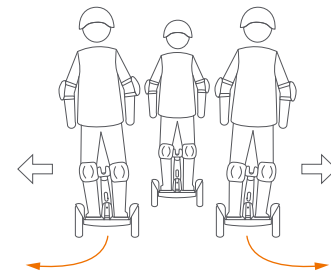
- 3 Transfiera lentamente el peso sobre el miniPLUS. La unidad emitirá un pitido para indicar que está en modo de equilibrio. Suba lentamente con el otro pie.



- 5 Incline suavemente el cuerpo hacia delante y hacia atrás para controlar el movimiento.



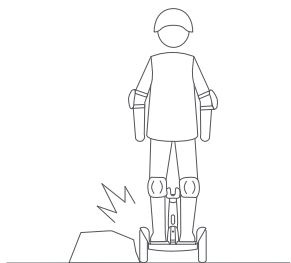
- 4 Mantenga su peso repartido por igual sobre ambos pies y relájese, mientras mira derecho hacia delante.



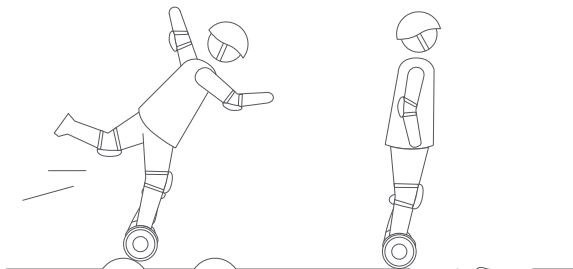
- 6 Para girar, apoye suavemente el lado derecho o izquierdo contra la barra de dirección.

9 Advertencia

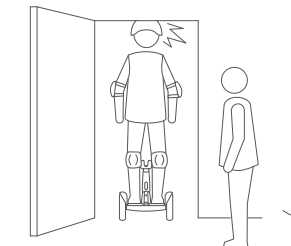
⚠ Debe leer y comprender las advertencias y las instrucciones para una conducción segura en este manual antes de tratar de conducir el miniPLUS. Si no sigue estas instrucciones podrían producirse muertes o lesiones graves por: pérdidas de equilibrio, tracción y/o control, choques y caídas.



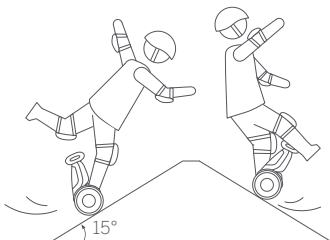
⚠ Evite que los neumáticos o las ruedas toquen algún obstáculo.



⚠ Al pasar por encima de pequeños baches o terreno desigual, mantenga una velocidad moderada de 3 a 10 km/h (2-6 mph) y mantenga las rodillas dobladas. No vaya demasiado despacio ni demasiado deprisa. De lo contrario, puede perder el control y caer.



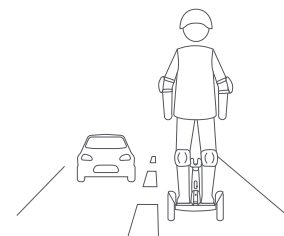
⚠ Tenga cuidado con la cabeza al atravesar puertas.



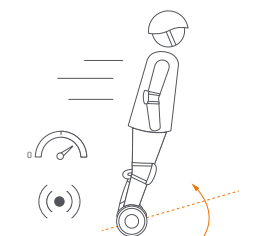
⚠ Evite pendientes de más de 15° para evitar perder la tracción.



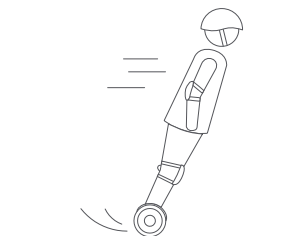
⚠ No atraviese charcos u otros cuerpos de agua. No se moje.



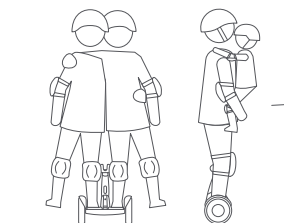
⚠ No conduzca por carreteras públicas, autopistas ni calles.



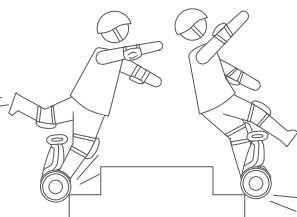
⚠ No acelere mientras el miniPLUS se inclina hacia atrás ni mientras suena una alarma (limitador de velocidad). No intente anular el limitador de velocidad.



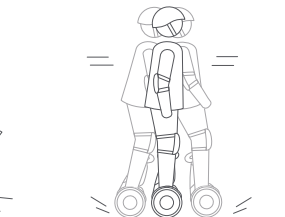
⚠ No acelere ni desacelere bruscamente. No se incline más de 5° ni acelere/desacelere más rápido que 4 km/h/s (2.5 mph).



⚠ El miniPLUS es para un solo conductor. No conduzca con otra persona ni lleve ningún pasajero. No lleve a ningún niño.



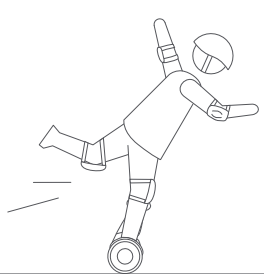
⚠ No conduzca por encima de agujeros, bordillos, escalones u otros obstáculos.



⚠ No se balance hacia delante y hacia atrás ni desplace su peso bruscamente.

⚠ Advertencia

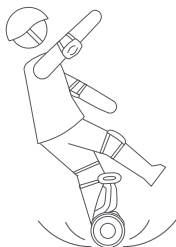
⚠ Debe leer y comprender las advertencias y las instrucciones para una conducción segura en este manual antes de tratar de conducir el miniPLUS. Si no sigue estas instrucciones podrían producirse muertes o lesiones graves por pérdidas de equilibrio, tracción y/o control, choques y caídas.



⚠ No intente ningún tipo de acrobacia. Mantenga siempre los pies encima de las alfombrillas para los pies.



⚠ Mantenga el contacto con el suelo en todo momento. No salte ni intente ninguna acrobacia.



⚠ No conduzca sobre superficies de baja tracción (incluidos, entre otros, el suelo húmedo, la arena o gravilla suelta y el hielo).

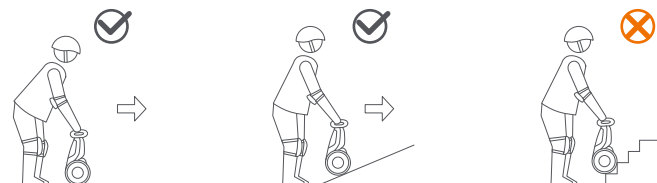
10 Características

Elevación



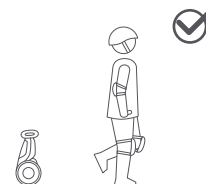
Para su seguridad, se interrumpe la alimentación del motor cuando se eleva el miniPLUS del suelo en modo de equilibrio. Cuando el miniPLUS se vuelve a dejar en el suelo, empieza a equilibrarse de nuevo. No eleve el miniPLUS por los guardabarros o el chasis. Podría pellizcarse o lesionarse los dedos o las manos. Elévalo por la barra de dirección tal como se muestra arriba.

Modo de asistencia



Si el miniPLUS está encendido, pero no hay ningún conductor sobre él, se encuentra en modo de asistencia. Lleve el miniPLUS por superficies lisas utilizando la barra de dirección. No lo haga pasar por escaleras, agujeros, superficies con grandes grietas o irregulares ni por encima de otros obstáculos. Guíe el miniPLUS alrededor del obstáculo o llévalo por encima tal como se muestra en la sección anterior.

Modo de seguimiento



Cuando no desee conducir, utilice el modo de seguimiento para llevar el miniPLUS con usted. Pulse el botón de seguimiento en el mando a distancia para activar o desactivar el modo de seguimiento.

Modo de control remoto



No necesitará agacharse de forma forzada para evitar obstáculos con su miniPLUS. Mueva el joystick del mando a distancia para rodearlos con su miniPLUS.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Si su dispositivo móvil o mando a distancia se sale del radio de acción, el miniPLUS dejará de moverse. Sin embargo, tenga precaución: si el miniPLUS se encuentra en una pendiente, podría continuar la marcha o incluso perder el control y causar graves lesiones o daños a la propiedad.
- No utilice el modo de seguimiento o el modo de control remoto en áreas con mucha gente o donde haya un posible riesgo de poner en peligro a personas o propiedades. Asimismo, tenga el vehículo a la vista en todo momento cuando esté en modo de control remoto.
- No utilice el miniPLUS para perseguir a personas, animales, coches o cualquier otra cosa cuando esté en modo de control remoto.

NOTA

En modo de control remoto, la velocidad máxima predeterminada es de 5 km/h (3 mph), pero se puede modificar la velocidad máxima desde la aplicación.

11 Mantenimiento

Limpieza y almacenamiento del miniPLUS

Emplee un paño suave y húmedo para limpiar el chasis. La suciedad difícil se puede limpiar con un cepillo de dientes y pasta de dientes y, a continuación, con un paño suave humedecido. Los arañazos en las piezas de plástico se pueden pulir con papel de lija extrafino.

NOTA

No lave el miniPLUS con alcohol, gasolina, acetona u otros disolventes corrosivos o volátiles. Estas sustancias pueden dañar el aspecto y la estructura interna del miniPLUS. No lave el miniPLUS con un limpiador a presión ni con una manguera de alta presión.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que el miniPLUS esté apagado, el cable de carga desenchufado y la tapa de goma del puerto de carga firmemente sellada antes de limpiar; de lo contrario, podría exponerse a una descarga eléctrica o a dañar los componentes electrónicos.

Guarde el miniPLUS en un lugar fresco y seco. No lo guarde en el exterior durante periodos prolongados de tiempo. La exposición a la luz solar y temperaturas extremas (tanto frías como calientes) puede acelerar el envejecimiento de los componentes de plástico y acortar la duración de la batería.

Presión de los neumáticos

Infle los neumáticos a 45-50 psi. Infle los dos neumáticos por igual.

Mantenimiento del paquete de baterías

No guarde ni cargue la batería a temperaturas fuera de los límites indicados (consulte las Especificaciones). No deseche ni destruya la batería. Consulte las leyes y normas locales en relación con el reciclaje y la eliminación de las baterías.

Una batería bien conservada puede funcionar bien incluso después de conducir muchos kilómetros. Cambie la batería después de cada paseo y evite agotar completamente la batería. Cuando se utiliza a temperatura ambiente (22 °C o 70 °F), se consiguen los mejores valores de alcance y rendimiento de la batería, mientras que utilizarla a temperaturas por debajo de los 0 °C (32 °F) puede reducir su alcance y su rendimiento. Por lo general, a -20 °C (-4° F), el alcance puede ser la mitad que para la misma batería a 22 °C (70 °F). El alcance de la batería se recupera en cuanto la temperatura vuelve a subir. Encontrará más detalles en la aplicación.

NOTA

Por lo general, una batería totalmente cargada debería conservar la carga entre 120 y 180 días en modo de espera.

Recuerde cargar la batería después de cada uso. Si la batería se agota por completo, esto puede causar daños permanentes en la batería. La electrónica del interior de la batería registra el estado de carga-descarga de la batería. Los daños causados por una descarga excesiva o deficiente no están cubiertos por la garantía limitada.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

No intente desmontar la batería. Riesgo de incendio. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Recomendamos encarecidamente no conducir a una temperatura ambiente inferior a -5 °C (23 °F) porque la temperatura baja limitará la potencia y el par máximos. Hacerlo podría causar lesiones personales o a la propiedad a causa de resbalones o de caídas.

12 Especificaciones

	Elementos	N4M350 Parameters
Dimensiones	Unidad	22.7×11.0×24.4 in (577×280×620 mm)
	Embalaje	23.0×17.6×13.0 in (583×447×330 mm)
Peso	Carga útil	55–220 lbs (25–100 kg)
	Neto	35.9 lbs (16.3 kg)
Conductor	Edad recomendada	16–60 years
	Altura mínima	4'3"–6'6" (130–200 cm)
Parámetros de la máquina	Velocidad máxima	12.5 mph (20 km/h)
	Alcance típico ¹	22 miles (35 km)
	Ángulo de pendiente máximo	15°
	Terrenos aptos	Pavimento, tierra apisonada, pendientes <15°, obstáculos <1 cm (0,4 in), huecos < 3 cm (1,2 in)
	Temperatura de funcionamiento	14–104°F (-10–40°C)
	Temperatura de almacenamiento	-4–122°F (-20–50°C)
	Clasificación IP	IP54
Batería	Tiempo de carga	4 hours
	Tensión nominal	51 VDC
	Tensión máxima de carga	58.8 VDC
	Temperatura de carga	32–104°F (0–40°C)
	Capacidad nominal	329 Wh
	Potencia de descarga continua ²	1530 W
	Sistema de gestión de batería	Sobretensión, tensión insuficiente, cortocircuito, protección frente a sobrecalentamiento. Desactivación automática y reactivación automática.
Motores	Potencia nominal	400×2 W
	Potencia máxima	800×2 W

[1] Alcance típico: probado conduciendo a máxima potencia, carga de 70 kg (154 lbs), 25 °C (77 °F), 15 km/h (9,3 mph) de velocidad media sobre pavimento.

[2] Potencia de descarga continua: probada a máxima potencia a 25 °C (77 °F). El valor variará en función de la temperatura y la capacidad restante de batería. Por ejemplo, la potencia de descarga continua descenderá a aprox. un 80% de su valor máximo cuando quede un 10% de batería, mientras que la potencia de descarga continua descenderá a aprox. un 70% de su valor máximo a 0 °C (32 °F).

Cargador	Número del modelo	HT-A10-120W-58.8V
	Fabricante	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Proveedor	Chingmi(Beijing)Technology Co.,Ltd.
	Potencia nominal	120 W
	Tensión de entrada	100-240 V AC ~ 50/60 Hz
	Tensión de salida	58.8 VDC
	Corriente de salida	2 A
	Temperatura de carga	32–104°F (0–40°C)
Mando a distancia	Cumplimiento	CE, RoHS, REACH, UL, FCC, IC, CCC
	Número del modelo	N4MZ68
	Tensión nominal	3.7 VDC
	Tensión de entrada	5 VDC
	Temperatura de funcionamiento	14–122°F (-10°C–50°C)
	Temperatura de almacenamiento	14–113°F (-10°C–45°C)
Capacidad de la batería	680 mAh	

13 Certificados

Este producto ha sido probado y ha pasado el ANSI/CAN/UL-2272.

La batería cumple la UN/DOT 38.3

Declaración de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) para los EE. UU.

Este aparato cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no causa interferencia perjudicial alguna; y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.

NOTA

Este equipo ha sido comprobado y cumple los límites de los dispositivos digitales de clase B, según la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias

en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda que intente corregir la interferencia mediante una de las siguientes acciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- No conecte el equipo en la toma del mismo circuito que el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico de radio y televisión para obtener más ayuda.

Este dispositivo respeta los límites de exposición a la radiación FCC fijados para un entorno no controlado.

Declaración de cumplimiento Industry Canada (IC) para Canadá

Este dispositivo cumple los estándares RSS de Industry Canada (exento de licencia). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no causa interferencia alguna; y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluso interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del aparato.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ninebot no es responsable de posibles cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Ninebot. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Segway miniPLUS (modelo N4M350)	Mando a distancia (modelo N4MZ68)
ID de FCC: 2ALS8-NB5213	ID de FCC: 2ALS8-NBPLUS
IC: 22636-NB5213	IC: 22636-NBPLUS

Declaración de cumplimiento para la Unión Europea

Información sobre el reciclaje de baterías para la Unión Europea



Las baterías o su embalaje están etiquetadas conforme a la Directiva europea 2006/66/CE relativa a las pilas y acumuladores y a los residuos de pilas y acumuladores. La Directiva determina el marco para la devolución y reciclado de baterías y acumuladores usados de aplicación en el ámbito de la Unión Europea. Esta etiqueta se aplica a diversas baterías

para indicar que la batería no se debe tirar, sino que debe reciclarse al final de su vida útil tal y como indica esta Directiva. Conforme a la Directiva europea 2006/66/EC, las baterías y acumuladores se etiquetan para indicar que deben recogerse separadamente y deben reciclarse al final de su vida útil. La etiqueta de la batería puede incluir también un símbolo químico con el metal contenido en la misma (Pb para el plomo, Hg para el mercurio, Cd para el cadmio). Los usuarios de baterías y acumuladores no deben desechar las baterías o acumuladores como residuos urbanos no seleccionados, sino que deben utilizar la infraestructura de recogida, reciclado y tratamiento de baterías y acumuladores. La participación de los clientes es importante para minimizar los efectos potenciales de las baterías y acumuladores tanto para el medio ambiente y como para la salud humana por la posible presencia de sustancias peligrosas.

Directiva para la restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Desde el 3 de enero de 2013, los productos Ninebot vendidos en la Unión Europea cumplen los requisitos de la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos ("refundición RoHS" o "RoHS 2").

Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación



Segway Europe B.V.

Dirección de contacto para la UE, exclusivo para cuestiones normativas: Hogehilweg 8, 1101CC, Ámsterdam, Holanda

Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd declara que el equipo inalámbrico listado en esta sección cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables de la Directiva 2014/53/EU.

14 Marca y aviso legal

Ninebot y el icono de la forma son marcas comerciales de Ninebot Inc.; Segway es una marca registrada de Segway Inc.; Ninebot by Segway es una marca registrada de Segway Inc.; iPhone e iOS son marcas registradas de Apple Inc.; Android es una marca registrada de Google Inc. Los propietarios respectivos se reservan los derechos sobre sus marcas registradas a las que se hace referencia en este manual.

Este manual ha sido elaborado por Ninebot, que se reserva todos los derechos de copyright.

El miniPLUS está cubierto por patentes de Estados Unidos y otros países. Consulte la información sobre patentes en <http://www.segway.com>.

Hemos intentado incluir descripciones e instrucciones de todas las funciones de miniPLUS en el momento de la impresión. Sin embargo, su miniPLUS puede ser ligeramente distinto del que se muestra en este documento. Visite la Apple App Store (iOS) o la Google Play Store (Android) para descargar e instalar la aplicación.

Tenga en cuenta que hay varios modelos de Ninebot by Segway con distintas funciones y que algunas de las funciones que se mencionan aquí pueden no ser aplicables a su unidad. El fabricante se reserva el derecho a cambiar el diseño y las funciones del producto miniPLUS y la documentación sin previo aviso.

15 Contact

Póngase en contacto con nosotros si tiene algún problema relacionado con la conducción, mantenimiento y seguridad o bien errores o averías de su miniPLUS.

América:

Segway Inc.

14 Technology Drive, Bedford, NH 03110, Estados Unidos

Tel.: 1-603-222-6000

Fax: 1-603-222-6001

Llamada gratuita: 1-866-473-4929

E-Correo electrónico Ventas: customeroperation@segway.com

Correo electrónico Asistencia: technicalsupport@segway.com

Página web: www.segway.com

Europa, Oriente Medio y África:

Segway Europe B.V.

Hogehilweg 8, 1101CC, Ámsterdam, Holanda

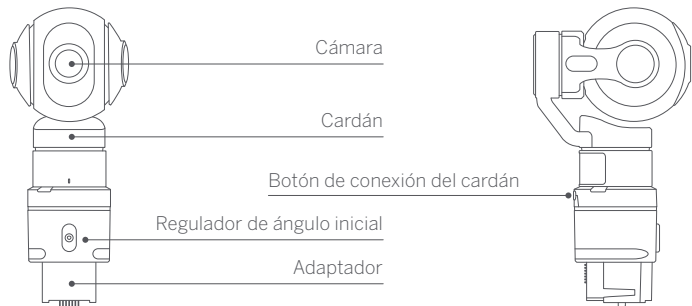
Correo electrónico Asistencia: service@segway.eu.com

Página web: www.segway.com

Tenga a mano el número de serie de su Segway miniPLUS al ponerse en contacto con Segway.

Puede encontrar el número de serie en la placa protectora de los bajos del miniPLUS o en la aplicación Más parámetros → Información básica.

Apéndice 1: Uso de la cámara (se vende por separado)



Cámara

Haga fotos y grabe vídeo; imágenes gran angular; control remoto, vista previa y transmisión en tiempo real con la aplicación; vídeo de alta calidad a 1920*1080/60fps; compatible con tarjeta TFlash targeta (Micro-SD).



Cardán

Estabilizador de tres ejes de gran precisión.



Adaptador

Monte la cámara en su miniPLUS y ajuste el ángulo inicial.



Scan QR code for more information

Gracias a la cámara, su miniPLUS puede realizar fotos o grabar vídeos. Utilice el miniPLUS como una cámara de dron a ras de suelo y haga fotos y vídeos atractivos y dinámicos.

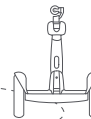
En el modo por defecto, utilice el mando a distancia para conducir su miniPLUS, realizar fotos o grabar vídeo. Además, puede hacer que la cámara siga al mando a distancia automáticamente, o bien fijar la cámara en una dirección concreta mientras el miniPLUS se desplaza.

Hay mucho por descubrir. ¡Llévese consigo a su fotógrafo personal!

Apéndice 2: Uso de su Segway miniPLUS + Cámara



1. Conduzca su miniPLUS en modo de control remoto para realizar fotos o grabar vídeos en tiempo real o déjelo que vaya solo en el modo de seguimiento.



2. Grabación de ruta: gracias a las funciones avanzadas de la aplicación, el usuario puede fijar una ruta manualmente o bien grabar automáticamente una ruta conduciendo el miniPLUS o empleando el mando a distancia para conducir el miniPLUS. Solo queda repetir la ruta y grabar vídeos alucinantes.